BON DIA Aruba

Diabierna 26, di September, 2008 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com 1,50 Florin



Prijs di Petroleo awe pa bari

US$ 108.02

Segun Director di Elmar Freddy Rafine Prome Minister a bruha den tabel

Ningun momento a pronostica cu Elmar lo no tin ganashi e proximo añanan

E tabel cu a uza ta bisa cu lo paga 0 dividendo



ORANJESTAD – Director di Elmar Freddy Rafine no ta considera cu el a haci nada malo, y como tal ayera a duna su prome conferencia di prensa. E ta lamenta cu e prome conferencia cu el a duna desde cu el a bira director, tabata uno negativo. "Bida ta asina y nos tin cu biba cune" Rafine a bisa. El a mustra si cu e no tabata divulgando informacion nobo sino cu e loke a sali den medionan e siman aki, e ta haya cu mester contradeci of aclarea algun declaracion haci. Mas informacion den nos edicion di awe pagina 3.

LOCAL

Na Bonaire

Detencion a cay den caso di desaparicion di dama Hulandes

Pagina 4.

LOCAL

E di 11 tormenta tropical a nace ayera

Pagina 2.

LOCAL

Muhe ta duna un hala di sota na su compañe

Pagina 6.

Confirmando noticia di Bon Dia Aruba

Director di Elmar a confirma cu e la duna su abogado orden pa entama caso contra Gobierno

Esaki pasobra a publica su contracto riba caya



Ayera mainta director di Elmar, sr. Freddy Rafini a convoca un conferecia di prensa caminda el a trata diferente topico relaciona cu e relacion tenso cu a surgi cu gobierno.

ORANJESTAD – Freddy Rafine a confirma noticia di Bon Dia Aruba cu e ta bai entama un caso pa e hecho cu a publica su acuerdo di trabou. Pero e no por bisa ainda contra ken e demanda ta, pero a confirma cu e la duna su abogado ordo pa entama un caso riba e asunto aki.

Segun Rafine, e contracto ta algo priva y no tin ningun necesidad pa parti esaki manera cu a wordo haci. Tabata aña pasa caba cu durante e discusion cu tabatin, a parti salario di WEB. Algo cu no mester segun director di Elmar. “Pakico? Ki necesidad tin” Rafine ta puntra. E hecho di aña pasa a causa un inquietud grandi entre trahadonan di WEB y Elmar. “Kico kier logra cu esaki” Rafine ta sigui puntra. Nan a entrega keho biaha pasa y aworaki ta casi mescos.

Rafine ta mustra cu su contracto e la haya ofreci na dje. „Mi no a negoshe. E ta un contract di tempo di OGEM” e director a sigui bisa. Tur director anterior a haya e mesun contract. Kico e tin aden of no of lucrativo no ta importante. Accionistanan e tempo ei a ofrece Rafine e contracto, e la acepte, nan a aprobe y e contracto ta vigente. Si a mustra cu e ta gana hopi placa, kitando su salario, lo no reduci tarifa di awa y coriente segun Rafine.

Su famia, senjora y yiunan ta wordo molestia riba caya ora cu nan bai cumpra cos, pa motibo di e salario cu Rafine ta gana. Esei ta loke a logra cu publicacion di su contracto, of partinan di dje.

Pa loke ta falta di informacion pa cual no tin confiansa, Rafine ta mustra cu cada tres luna of cuartal, Elmar tabata presenta un rapport na su accionistanan di e cifranan relaciona cu e presupuesto.

E hecho cu no kier a coopera cu accionistanan no ta berdad segun Rafine. “Ora cu ta wordo bisa cu mi no ta coopera no ta berdad” Rafine a bisa. E unico cos cu enberdad e no a duna tabata un organogram yena.

Ora cu e raad van comisario nobo a sinta aña pasa, a presenta nan enberdad cu un organo gram. Pero a dicidi cu ta duna nan uno bashi, sin number y salario. Esaki pasobra segun Rafine, esaki no mester ta relevante pa e hunta di comisario. Esei ta e unico cos cu no a coopera cune. Esei a wordo manda 2 dia despues cu a haci e peticion pa e wordo manda. E fecha exacto ta e reunion di 19 di november pa despues dos dia despues esaki a keda entrega.

“Nan kier organogram cu posicion y salario di tur hende. Ami ta puntra kico e informacion aki ta cu hunta di comisario kier controla e compania” Rafine a bisa. Pero tur otro informacion financiero tecnico tur hende a haya semper segun e director.

Mientras cu pa Aruba no tin nada particular pa raporta

E di 11 tormenta tropical a nace ayera cu ta hiba e nomber di Kyle

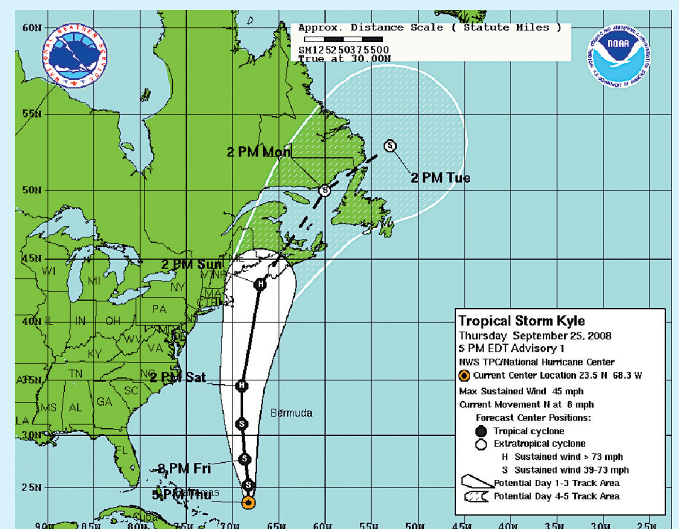
E no ta un menasa directo pa tera ainda

ORANJESTAD – Mientras cu tempo na Aruba no tin nada particular pa raporta, e di 11 tormenta cu nomber a forma ayera tardi cu ta hiba e nomber di Kyle. Ayera tardi e tabata ubica na 23.5 grado N y 68.3 grado West mientras cu e forza di biento tabata di 45m miya pa ora y e tabata bayendo direccion noord cu velocidad di 8 miya pa ora.

Pa loke ta nos tempo local, esaki ta mustra cu e lo ta levemente te parcialmente nubla i tempo lo keda generalmente seco.

Biento lo ta swak te modera for di direccionnan oost y zuid zuidoost forsa 2 te 4 (07 te 30 km/ora, 4 te 16 nudo). Durante di dia de bes encuando bastante fuerte den ráfaga; forsa 5 (31 te 39 km/ora, 17 te 21 nudo).

Situacion general: No tin niun disturbio den area zuidoost di Caribe cu por influencia nos islanan. Pa e motibo aki no ta spera cambio significante den e tempo cu tin actualmente durante e proximo 24 ora. Condicion di laman ta mustra cul laman lo ta trankil cu olanan entre 0.5 y 1.0 meter (2 pa 4 pia).



Segun Director di Elmar Freddy Rafine Prome Minister a bruha den tabel

Ningun momento a pronostica cu Elmar lo no tin ganashi e proximo añanan

E tabel cu a uza ta bisa cu lo paga 0 dividendo

ORANJESTAD – Director di Elmar Freddy Rafine no ta considera cu el a haci nada malo, y como tal ayera a duna su prome conferencia di prensa. E ta lamenta cu e prome conferencia cu el a duna desde cu el a bira director, tabata uno negativo. „Bida ta asina y nos tin cu biba cune" Rafine a bisa. El a mustra si cu e no tabata divulgando informacion nobo sino cu e loke a sali den medionan e siman aki, e ta haya cu mester contradeci of aclarea algun declaracion haci.

El a cuminsa cu puntra kico e problema berdadero ta. Si ta cambio di statuto, contracto, salario, prijs di awa y coriente y mas. Segun e director, den caso di dividendo, segun statuto esaki ta wordo proponi pa gerencia pero e no ta dicidi a base di cierto argumentonan. Te cu awor, argumentonan tabata basa riba fiansanan haci pa medio di NIB cu ta e leading agent, cu Elmar tin cu cumpli cune. A papia di e prome lening na aña 1990 pa compra di Elmar. Elmar a wordo cumpra cu placa di fiansa di NIB y a paga su mes.

Ora cu tene comentario cu Gobierno a hinca placa den Elmar, esaki no ta berdad segun Rafine. Tur otro fiansa cu tabatin, ta pa motibo di dividendo adelanta. Esaki no ta nada pasobra e ta un practica cu por wordo haci. No tabata critica esaki. Pero e lening ei tin cu bai di acuerdo cu pronostico di e empresa pa e proximo anjanan.

„Si bo pidimi 20 miyon y mi mira cu e ta afecta e empresa e añanan cu ta bin, mi tin cu bisabo sorry" Rafine a bisa. A mustra cu entre 2002 y 2003 a fia 20 y 30 miyon dollar cu ta pagando bek aworaki cu su interes. Parti di e lening ei tabata pa un fiansa cu a wordo paga.

A mustra cu Elmar ta run 100% riba su mesun entradanan. Y como tal no mester di placa. No mester di banco. E leningnan actual cu Elmar tin actualmente, ta pa dividendo paga adelanta. Ora cu ta papia di dividendo, NIB ta calcula ratio pa bo tin garantia cu bo por paga bek loke bo ta hayando na fiansa. A base di esey, e dividendonan a wordo paga consecuentemente.

Na 2005 a paga dividendo y 2006 tambe a paga esaki sin problema. Pero tabata na 2007 cu tabatin discusion no riba e suma sino con ta yame. Esta dividendo interim of dividendo. Gobierno tabata yame interim dividendo pasobra despues kier bin busca mas placa. Algo cu no por segun Rafine. Si gerente propone un suma, esey e mester ta.

A base di cifranan actual a propone pa no paga dividendo cu a sosode na comienso di aña. "Pa colmo bentanan ta cayendo atras. E ganashi ta birando menos" Rafini a bisa. Pero e ta mustra cu tabatin un bruhamento entre e ratio, y entrada. Esaki pasobra ta papiando di e dividendo y no e ganashi. Ora cu tabata poni riba e papel cu lo tabatin 0 ganashi, loke tabata kier men, tabata 0 dividendo lo mester a wordo paga. Debidamente tabatin ganashi. E biaha aki ta bai cai 1 1/2 % atras den ganashi.



Director di Elmar ta mustra cu

E hecho cu no mester paga coriente na su cas no kier men cu Rafine no ta sinti dolornan eifo

E hecho di no mester paga coriente ta djis un beneficio di su contracto

ORANJESTAD - E hecho cu director di Elmar no ta paga coriente no ta nifica cu e no sa kico hende ta pasa di dolor eifonan. Esaki e director a bisa relaciona cu comentario cu e lo no ta sintiendo e dolor. „No ta pasobra mi no ta paga coriente mi no sa di e dolornan eifo" Rafini a sigui bisa.

Pa loke ta cambio di statuut di Elmar, ta papia di interes grandi riba e compania. Tin miedo cu unabes cu tin cambio di statuto, esaki lo por nifica infiltracion di politica den e compania y esaki lo por tin su efectonan sumamente negativo segun director di Elmar Freddy Rafine.

Si e derecho of deseo di e accionistanan wordo implementa, esta cu ta cambia e statutonan, y no bin consensus, NIB lo subi lomba di Elmar y ta papia e ora di medida cu mester wordo tuma. Entre otro aumento di tarifa. E problema ta e desacuerdo pa e diferencia di opinion. A propone atrobe e anja aki pa no paga dividendo pero director ningun momento a tuma e desicion.

A papia tambe di e fondo social unda cu na 2006 a propone solamente y no a impone, cu si kier saca e placa di dividendo, pone toch e ora como fondo cu por wordo usa como fondo social pa paga entre otro energia alternativa.

A mustra cu ta Gobierno ta esun cu mester inverti den comunidad pa esaki pasobra no ta asina asina e asunto di energia alternativa ta bin. E sumanan pa e energia ta mucho caro pa un hende por cumpra esaki. Rafine a papia di e suma di 25.000 dollar pa 3 pa 4 kilowat di coriente. Algo cu ta mucho caro.

Un otro punto cu Rafini a papia ariba ta e asunto di e 40 mocionan cu e lo a bringa den parlamento. Segun Rafine, ta trata sigur di Alibaba y su 40 ladronan pasobra ningun momento e la para ningun mocion. Ta uno so e la trata y a haya contesta apenas den dos dia. Tabata un di Utilities cu a haci pregunta riba pregunta di deposito. Awor ta wordo bisa cu Rafine a paga 40 mocion. Algo cu Rafine ta refuta.

BON DIA Aruba
Editor
Caribbean Speed
Printers N.V.
Aruba Bank N.V.
Acc.No 033266.8
DIRECTOR
John Chemaly
John Chemaly Jr.
GERENTE GENERAL
Grace Mary Maduro
CORDINADOR
Benjamin Romero
REDACCION
Tito Lacle
Delma Arends
Margarita Els
Oscar Vidal
Maritza Faro
Melvin Garcia
Keven van Ommeren
E-mail:noticia@bondia.com
PROJECT EXECUTIVE
Elisabeth Guanipa
Genevieve Garcia
REDACTOR DEPORTIVO
Harold Faro
Richard Brooks
Andres Krozendijk
Email:deporte@bondia.com
COLABORADOR
Micheal Arends
Dr. Carlos Viana
Ronzzio de Cuba
Seever Krozendijk
INTERNATIONAL
Mariano Heyden
Margatita Els
(Antiyas) (Bonaire)
FOTOGRAFO
Debby Kelly
Dino Tromp
Jason Inesia
REPORTERO
Ludwig Hermans
LAYOUT
Glady's Palomino
Dina Maria
SALES
Elly Erasmus
Marijke Croes Luidens
Wendy Kelkboom
AVISO Y ARTE
Sandra Loefstop
(Hefe Reservacion)
Lando Rafael
ADMINISTRACION Y DISTRIBUCION
Eduard Martijn
(Hefe)
Jenny Lobbrecht
Martha Ariza
Natasha Ramos
COLLECTOR
Marieta Tromp
Gina Briesen
PRE PRESS
Luis Fernando Arenas
(Hefe)
Pablo Libre
PRESS
Ronald Schenker
(Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
RECEPCIONISTA
Mariela Carrera
AGENDA DI NOTICIA
Associated Press
Editor's Press
United Media
Reuters
AFILIACION
Sociedad Interamerica
di Prensa (SIP)
DIRECCION
Weststraat 22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email:noticia@bondia.com
BON DIA ARUBA
Ta un corant redacta y imprimi na Aruba
y ta obtenibel di Dialuna te cu Diasabra

www.bondia.com

Mientras cu e dama mes ta sigui perdi ainda

Prome detencion a cay ayera tardi den caso di desaparicion di Marlies van der Kouwe

A haci dos huiszoeking na cas di e detenido Ryan Peters



Marlies van der Woude

ORANJESTAD/ KRALENDIJK – E prome detencion a cay ayera tardi na Bonaire relaciona cu e caso di secuestro di e dama Hulandes Marlies van der Woude. Tabata den careda di 5'or cu arestatie team di Bonaire y Antias a intercepta y blokia e auto di e persona Ryan Peters cu tabata na caminda pa trabou, y a wordo deteni mesora.

Informacion di coresponsalnan di Bon Dia Aruba na Bonaire ta mustra cu a persigui e persona Peters aki, cu tabata caminda pa su trabou na Plaza Hotel, pero a logra blokea e auto na altura di pia di trabou di e persona Peters. Tabata intencion di bai Tera Cora pero esaki no a logra y a bai su trabou y a pone drumi abou y detene mesora. Despues a opta pa haci dos huiszoeking na su cas y un cas familiar. A haci e inval na dos cas simultaneamente.

Esnan atento a nota ayera cu tabatin un conferencia di prensa riba e caso di desaparicion di e dama, pero cu no tabatin presencia di e fiscal van Delft. Esaki tabata un señal cu algo a tuma lugar. A mobilisa pa caya Camari y caya Amazona pasobra einan tabatin e huiszoeking.

Pa loke ta e persona deteni, e ta un conoci di polis cu a sali for di prizon Bon Futuro na Corsow apenas 2 pa 3 luna pasa y tabata sera un periodo di 8 aña pa motibo di violacion di un dama den e bario di Belnem. Pues tin un detencion cu a cay y no ta descarta cu tin mas detencion lo por cay. Mester bisa cu tin un team di Aruba tambe presente cu a keda confirma pa Alto Comisario di Polis Peter de Witte.

Mientrastanto ainda e persona Marlies van der Kouwe di Leusden ta perdi na Bonaire. Tur atardi autoridad policial ta tene un conferencia di prensa pa duna ultimo informacion riba e asunto cu tin Corsow riba bou. Un di e informacionnan cu a sali afor di parti di polis ta cu a envolve Stinapa den e caso aki pasobra nan conoce Bonaire bon y specialmente e mondi di e isla.

A haya peticion di voluntario cu kier yuda cu e investigacion pero a dicidi di wanta esaki un rato. Ta solamente Stinapa ta esun cu ta wordo permiti pa yuda cu e buskeda aki. E team a sigui crece, unda cu tin 3 recherche tecnico ta biniendo Bonaire y tres trahado di NFI y tambe algun recherche mas di Corsow ta biniendo Bonaire.

Tocante e suceso, Alto Comisario di polis John Schagen a bisa cu despues cu testigonan a mira Marlies wordo ranca for di baiskel, mesora nan a avisa polis. Esey a pasa mitar di dos anochi di diasabra pa diadomingo. Polis a bin mesora y e testigonan a conta polis precies locual cu a wordo mira y loke a sosode. Nan no a mira e cos di tal grandesa. Tabata dialuna dia 22 di september den ora di mainta recherche a wordo poni na altura di e suceso. E ora ey nan a cuminsa mesora di tendemento di testigo, y a haci investigacion di Marlies y tambe e trabou caminda cu Marlies ta traha. Tambe otro trabou cu nan mester haci di recherche.

10 luna di prison pa muhe Curasoleño gara cu mas di 800 gram di cocaina scondi den maleta

ORANJESTAD – Manera Bon Dia Aruba a publica, ayera mainta Corte den Prome Instancia a trata e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra Kimberly Philips di Curacao.

Dia 25 di April 2008, miembronan di Douane a detene Philips na aeropuerto, na momento cu e kier a viaha pa Hulanda. A constata cu Philips tabatin un cantidad di droga scondi den e maleta.

Investigacion a mustra cu den e banda di e maleta tabatin 828 gram di cocaina. Philips a admiti di a transporta e droga y cu el a haci esaki debi na necesidad di placa.

Aki atrobe por constata cu Curasoleñonan ultimamente ta usando Aruba como trampolin pa yega Hulanda, ya cu na Curacao, Marrechaussee a tuma medidanan estricto.

EXIGENCIA

Fiscal a mustra cu e droga tabata scondi den un maleta cu a wordo prepara pa transporta droga. For di e interogacionnan cu a tuma lugar por a conclui cu Philips tabata sa cu e mester transporta droga pero no tabata sa cuanto droga e mester a transporta. Esaki ta nifica cu Philips no tabata sa e cantidad di droga cu tabatin scondi den e maleta. Siguiendo cu e maneho di Ministerio Publico caminda ora ta trata di droga entre 500 y 1000 gram, Fiscal ta exigi 11 luna di prison.

SENTENCIA

Hues ta haya cu a keda legalmente proba cu Philips a transporta droga y cu e ta culpable. Hues a condena Philips na 10 luna di prison y a duna orden pa destrui e droga cu a keda confisca.

Colombiano ta usa pasaporte Venezolano falso pa por viaha pa Europa

ORANJESTAD – Un Colombiano, Camacho Medina, a wordo deteni na aeropuerto di Aruba na momento cu e kier a viaha cu KLM pa Hulanda, haciendo uso di un pasaporte y un carchi di identidad falso. Miembronan atento di Imigracion a constata cu e foto di ambos documento a wordo cambia o sea cu e foto ta di Camacho Medina pero e informacionnan no ta cuadra cu Camacho Medina.

USA ARUBA COMO TRAMPOLIN

Den Corte hopi di e casonan aki a wordo trata caminda cada vez ta keda constata cu Colombianonan, ta busca tur manera pa usa Aruba como trampolin pa yega Hulanda y despues drenta Europa. E hecho cu pa Colombianonan ta hopi dificil pa haya visa, hopi ta opta pa viaha bay Venezuela y aya cumpra un pasaporte falso y cu esaki purba yega nan destino pa busca un mihor bida.

Den e caso di Camacho Medina, el a paga 1500 dollar pa e pasaporte y e carchi di identidad. Su intension tabata pa usa esakinan pa asina e por viaha pa Hulanda y despues Spanja, unda e tabatin pensa di establece su mes.

EXIGENCIA

Fiscal a señala cu esaki ta un di e hopi casonan cu a wordo trata den Corte di Colombianonan cu ta usa pasaporte falso pa viaha. Den e caso aki a haya straño cu Camacho Medina ta viaha pa Hulanda y tabata sospecha cu e lo por tabata transporta droga. A resulta cu e no tabata transporta droga pero si cu e pasaporte y e carchi di identidad tabata falso. Fiscal a exigi 3 luna di prison, kitando e dianan cu Camacho Medina tabata sera y despues a wordo saca for di Aruba.

SENTENCIA

Hues ta haya legalmente proba cu Camacho Medina a haci uso di pasaporte y carchi di identidad falso. Hues ta haya cu e tipo di practica aki ta corumpi comunidad. E ta haya e exigencia di Fiscal na su lugar y a condena Camacho Medina na 3 luna di prison.



Corte di Husticia di Aruba

Turistanan ta bringa feroz cu otro

ORANJESTAD—Diaranzon pa 1.30 di madruga, polisnan ta bai na haltura di Alhambra Bazar pa un pelea entre un grupo di turista. Ora cu polis a yega e pelea a caba, pero polisnan a sigui busca den bisindario pa mira si nan por topa cu e bringadonan.

Den bisindario di un hotel, nan ta bin topa cu e dos hombernan F.K.B. di 28 aña y J.R. di 31 aña, tur dos naci na Estados Unidos. Nan a bisa polis cu nan tabata envolvi den un pelea na haltura di Alhambra. Según nan declaracion e pelea a cuminsa for di den Playa, pero ta un problema familiar. Nan a bringa cu otro pa jaluzi. J.R. a bai bek su hotel y F.K.B. a bai pasa anochi na otro hotel pa evita problema cu famia. Tur dos tabata bou di influencia di alcohol. F.K.B. tabatin basta herida na su curpa, pero no kier duna keho.

++++

Ladronnan ta horta gasolin

NOORD—Diamars anochi pa 11.30 patruya di Noord ta bai na e casnan di pueblo na Noord den Gielstraat, naunda ladronnan a purba horta gasolin for di un auto. Nan e cas nan ta papia cu e habitante, kende ta bisa polis cu pa 10or di anochi, el a para e auto patras di cas.

Pa 10.45, el a sinta holor di gasolin y su casa a sali pa mira kico ta pasando. E casa a haya un hemchi di 5 galon yena cu gasolin bou di e auto, pero e ladron no a logra bai cune. E habitante ta bisa polis cu un dia prome tambe el a pone 50 florin di gasolin, y mainta ora cu el a bai start e auto, a resulta cu e tanki tabata bashi. Nan a constata cu e ladronnan ta los e slang di e tanki y ta yena nan hemchi.

Muhe Colombiano di 25 aña, ta duna su compañe di 52 aña un hala di sota cu faha

SAN NICOLAS—Diaranson pa 8,.30 di anochi, polisnan di San Nicolas ta bai na un cas na Rooi Kochi, pa un asistencia, na unda un muhe lo ta dunando su homber un sota di faha. Ora cu nan ta yega na e luga nan ta topa cu e muhe C.F naci na Colombia di 25 aña, kende tabata suta su compañe R.D. di 52 aña, naci na Aruba.
E muhe ta bisa polis cu e homber a yega cas burachi y a pushe, y pa defende su mes, el a coi e faha y a dune un sota di faha. E homber a bisa polis cu e ta bai for di cas.

++++

Muhe a bringa cu polis y menasa nan formal

SAN NICOLAS—Diaranson pa 1.30 di merdia, polisnan di San Nicolas ta bai na un cas na M. v Oranjestraat, pa un muhe bringado. Einan a resulta cu e homber E.R. a pidi asistencia di polis pa e por bai coi su pertenencianan for di e apartamento. Bayendo pa e cas, polis ta topa cu E.R. na caminda y nan ta bai cune na e cas.
Na momento cu polisnan a yega, e muhe H. de la C. naci na Santo Domingo di 20 aña , a sali for di e apartamento y a bai den direccion di E.R. cu un piedra den su man. E polis a core su tras pa evita cu e por dal tanto E.R. como e auto. Ora cu polis a tene el a bringa cu polisnan cu e piedra den su man.

E polis a logra kita e piedra for di dje, y el a dal e polis un wanta den su cara. Otro colega a bin yuda e polis y cu hopi problema nan a logra pone den boei. Mientras cu nan ta bringa pa pone den boei e tabata grita palabra di menasa den nan direccion, bisando cu e ta corda nan cara y nan tene cuidou despues di trabou. Nan a detene y a hibe warda pa menasa, y maltrato.

Parlamentario y lider di RED, sr. Rudy Lampe

Un biaha mas no por a forma comisionnan legislativo den Parlamento

Tampoco a yega na consensus pa cu director di ARA



Parlamentario y lider di RED, sr. Rudy Lampe

ORANJESTAD - Den sala di Parlamento a tuma luga un reunion di comision central, unda mester a dicidi cua ta e comisionnan legislativo cu mester bay funciona den e aña parlamentario nobo y lamentablemente fraccion di MEP a bolbe pidi pa di dos ocasion pa tene e punto aki. Esaki ta nifica cu Parlamento ta paralisa y no tin ningun comision oficial institui y por lo tanto ningun trabou di comision legislativo por tuma luga, segun lider di fraccion di RED, sr. Rudy Lampe.

Entre otro no por reuni cu e sindicatonan di WEB y Elmar cu a pidi pa lunanan caba un reunion, paso comisionnan aki no a keda institui formalmente y aki ta mira cu interes di partido MEP ta prevalece riba interes general. Fraccion di RED a condena e hecho aki y a bisa mesora cu no por tin ningun biahe di parlatino, pasobra si comisionnan legislativo no a keda institui, ningun comision di parlatino a keda institui y por lo tanto no por tin biahe, pasobra con bo por bisa cu no tin reunion cu sindicatonan di Aruba pasobra comisionnan no a keda institui anto si ta sigui biaha pa parlatino, mientras cu e comisionnan einan si no a keda institui.

No a duna ningun argumento y sr. Ady Thijsen a simplemente bisa cu ta falta di responsabilidad di parti di MEP pa anda asina aki cu Parlamento y nan a huramenta pa sirbi interes general y simplemente sr. Thijsen a bisa cu oposicion mester bira mas serio y ta e unico argumento cu el a duna.

No a haya sosten di MEP pa esey pero si a bin sosten di AVP y a bisa cu ta para pa e posicion di RED, pa no biaha mas. Tabata tin discusion cu e fraccion di AVP y e otro fraccionnan riba otro punto cu ta riba e presidente di Contraloria General di Aruba, y lamentablemente cu no a yega na un acuerdo, esta MEP y AVP no a yega na otro y por lo tanto el a bolbe keda posponi y aki por mira loke a keda pronostica caba, cu e momento cu a boycotia e proposicion cu a bin di Contraloria General, un candidato a keda presenta dor di ARA y cu den e caso aki partido AVP y fraccion di AVP a bay contra, henter e proceso ta stanca y ta dificil pa realmente ora bo politiza un organo asina halto cu ta Contraloria General, manera awor aki ta pasando y nan no por yega na un acuerdo y paralisando no solamente Parlamento, pero tambe Contraloria General pa motibo di e discusionnan politico aki entre e dos partidonan politico cu ta MEP y AVP

Si MEP y AVP no pone nan mes di acuerdo, no lo tin candidato, pasobra bo mester tin 14 asiento pa bo por presenta e candidatonan na su excelencia Gobernador, pues den e caso aki ta MEP y AVP den nan man e futuro di Contraloria General ta.

Señora tin molester di cachonan cu ta core tras di su pushinan

MACUARIMA—Diaranson pa 9.30 di mainta, polisnan di Santa Cruz ta bai na un cas na Macuarima, y einan nan ta papia cu un señora di 68 aña, kende ta bisa polisnan cu e tin hopi problema y molester di tres cacho di su bisiña. E ta bisa polis cu e ta kere cu e cachonan ta pittbull. E ta bisa cu e tres cachonan ta core tras di su pushinan y ta drenta te den su cas y kibra su cosnan. Polis a bai y a papia cu e doño di e cachonan cu ta J.R.M, naci na Venezuela di 22 aña. Polis a mustre riba su responsabilidad di e cachonan. El a mustra comprension y ta bai tuma medida contra nan.

Surinam, Antia y Aruba ta forma comision tripartite pa cooperacion economico entre islanan



ORANJESTAD - Diaranson 24 di september ultimo durante e di nuebe ACS business forum di gran Caribe 2008 a tuma luga un reunion entre minister di Comercio y Industria di Surinam Sr. C.P. Marica, Minister di Asuntonan Economico y Labor di Antia Sr. Elvis E.J. Tjin Asjoe y Minister di Finanza y Asunto Economico di Aruba Sr. Nilo Swaen.

E reunion a hiba como topico e Tripartite Contact Plan entre e Asamblea Nacional di Republica di Surinam, Antia y Aruba pa delibera e formacion di un comision tripartite entre e tres paisnan pa analisa posibilidadnan di cooperacion riba tereno economico. Na e reunion aki cu a tuma lugar na Renaissance Convention Center a palabra cu cada pais lo forma un comision interno pa prepara pa reuni den e prome siman di november proximo na Surinam unda ta bai fiha proposicionan pa cooperación. E comisionnan lo consisti di e Departamento di Asunto Economico di e respectivo paisnan, Camara di Comercio y Douana. Lo inventarisa entre otro posibilidadnan den area comercial y economico, den relacion cu asuntonan di logistica, tarifanan di impuesto y di importacion.

Miembro di RED, sr. Armand Hessels

Pa aña 2016 cu tur probabilidad e reserva di SVb su fondo di pension lo bira bashi

Partido RED tin un proposicion pa comunidad



Durante su ultimo conferencia di prensa, partido RED a manifesta nan preocupacion pa loke ta e futuro di nos fondo di pensioen.

ORANJESTAD – Minister Booshi Wever a garantisa cu e fondo di pension lo sigui paga su gastonan y obligacionnan te cu aña 2015 y e por tin rason den esei si e tin hopi suerte. Minister Wever tabata e ultimo persona den menciona y papia riba e fondo di pension. E posibilidad ta grandi cu prome cu eseyi caba e fondo lo bin den problema y di e manera aki e por perhudica un parti hopi grandi di pensionado cu ta conta riba e pension pa nan sobrevivencia. Miembro di RED, sr. Armand Hessels ta kere cu ta importante pa pone e motibonan un biaha mas acerca.

Na un banda ta e motibo cu a aumenta grandemente innecesariamente e pension di biehes, pero locual ta tumando luga na Aruba, ta e asina yama “vergrijsing”, na unda cu un parti di e poblacion cada biaha mas grandi ta haya derecho di pension di behes, como nan ta pasa e edad di 60 aña. Na aña 1960 seis porshento di Aruba tabata gosa di e pension di behes, na aña a1970 el a aumenta cu un porshento y na aña 1980 el a aumenta cu un porshento y na aña 1990 cu un porshento atrobe y el a bira 9 porshento di e poblacion cu ta gosa di pension di behes, pero despues di esei e aumento a bira hopi mas fuerte. A mira na aña 2008 cu 14 porshento ta ricibi e pensioen di behes y e calculonan ta cu na aña 2030 un total di 30 porshento ta bai gosa di e pension di behes. Cu otro palabra esnan cu ta paga e prima awe ta paga realmente e pension di behes di esnan cu ta ricibi esaki y e grupo ei ta bira mucho chikito pa paga e pensioen.

Esaki no ta algo nobo cu partido RED ta trece dilanti. Tin e raport id KPMG cu ya caba ta adverti gobiernonan, pero na aña 2005 a bin un estudio di ILO, cu ta e organisacion international di labor, cu a haci un estudio detaya con e fondo mester cambia su politica, su entrada pa asina salvaguardia cu tur esnan cu ta pagando nan prima cu tempo cu nan bira asina bieu cu nan mester haya pension, nan por cobra esaki tambe. Lamentablemente e recomendacionnan cu e grupo aki a haci no a wordo sigui, ni tampoco e recomendacionnan di un grupo di specialista Arubiano mes cu a manda un carta pa gobierno na unda nan ta haci varios recomendacion.

Tin un carta di Minister Wever na unda e ta contesta e grupo ei y na unda ta sali na cla cu hopi di e recomendacionnan no a wordo sigui y e ta lamentabel pasobra e ta perhudica e salubridad di e fondo di pension. E situacion awor ta, cu ta mira cu manera cosnan ta bayendo, cu na e momento aki SVb su fondo di pension e aña'ki tin un deficit di 9 miyon florin, e perspectiva ta cu na aña 2009 e lo aumenta na 20 miyon florin na aña, na aña 2011 na 30 miyon y manera e calculacionnan ta na aña 2016 e lo bira casi 100 miyon florin si nada no pasa.

E deficit aki por wordo cubri pa e reserva, pero si mira na aña 2005 e reserva tabata 190 miyon florin y tres aña despues na aña 2008 e reserva a baha te na 180 miyon florin, pues el a baha cu 10 miyon florin, tumando na cuenta e situacion aumento di e deficit aki. Bo no mester ta asina inteligente cu na un cierto momento saca afo cu na aña 2016, e reserva basicamente no ta existi mas y tur esnan cu mester bai ricibi nan pension di behes lo bai tin problema pa ricibi esei.

Esaki ta haci cu a bira urgente pa mesun cos cu a bin un discusion nacional riba AZV, mester bin un discusion riba SVb su fondo di pension y como cu sa cu gobieno ta tuma decision politico, enbes di tuma decision basa riba cifra y riba salubridad di e fondo, mester bin un discusion con ta mantene e pension di behes na bida y con por garantisa esaki riba termino largo.

A ripara caba cu lamentablemente hopi decision politico ta wordo tuma y no ta duna e pueblo un garantia cu lo mantene e situacion saludabel y pesey RED tin full un otro manera pa hiba e politica pa duna e pueblo garantia cu e lo ricibi su pension di behes y su AZV na drechi y cu criminalidad lo baha na un nivel mas aceptabel.



Hues a manda e caso pa Hues Comisario

Lo bay scucha testigonan den caso contra ambtenaarnan acusa di soborno

ORANJESTAD – Ayera mainta ni e abogado, ni e dos ambtenaarnan J.R. y L.R. no a presenta den Corte pa tratamento di e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa.

Den sala di Corte, Hues a dicidi di sigui cu e caso caminda el a concentra mas riba e carta cu e abogado di e dos sospechosonan a manda caminda e ta pidi pa scucha 8 testigo.

Fiscal a bisa Hues cu el a ricibi e peticion di e abogado y e no a haya un splicacion di e abogado cu ta mustra pakico kier scucha e testigonan. Fiscal a sigui bisa cu for di e 8 testigonan cu e abogado ta menciona, cuater a wordo interoga pa Landsrecherche y Fiscal por compronde cu e abogado lo kier scucha nan atrobe como testigo. Pa esaki Fiscal no tin nada contra pero pa loke ta trata e otronan e ta haya cu e abogado mester duna un splicacion.

Fiscal a propone na Hues, mirando e cantidad di testigonan cu e abogado kier pa scucha, pa manda e caso pa Hues Comisario haci e interogacionnan aki.

Hues a bisa cu e ta bay di acuerdo cu e proposicion di Fiscal den e sentido cu e lo pidi Hues Comisario pa scucha e cuater testigonan cu Fiscal ta di acuerdo pa scucha. Pa loke ta trata e otro cuater testigonan, Hues lo pidi Hues Comisario pa laga e abogado motiva e motibo y si Hues Comisario ta haya esaki necesario, lo scucha e cuater testigonan tambe.

E personanan J.R. y L.R. ta wordo acusa di como ambtenaar, a tuma regalo di personanan den e periodo di 2003 y 2006 pa actua en contra di nan deber y controla e personanan aki menos of keda sin controla nan y pa permiti nan pa core riba rutanan di bus prohibi. Esaki ta ser considera como soborno. E caso a keda posponi pa tempo no defini.

Un anochi di alabansa den Kerki Protestant den Wilhelminastraat

ORANJESTAD - Diasabra anochi, dia 27 di September proximo lo tin un evento masha alegre atrobe den Kerki Protestant den Wilhelminastraat, esta un anochi di alabansa. E Kerki na Playa lo ta yena cu musica y cantamento. Banda di solistanan lo tin musica di piano, orgel y gitara. Meta di e anochi ta pa huntu cu tur hende Cristian riba nos isla canta pa nos Señor. E programa ta cuminsa 8 'or.







Tene cuidao: coralnan fragil reproduciendo

Buceadornan por contribui na proteha medio ambiente y raporta actividad

Scirbi pa: Jerry van Daalen parti di WildAruba

ORANJESTAD - Orgasmo riba rifnan di coral? Si… esey ta coralnan fertilizando, y e ta un proceso natural importante na unda mayoria coral rond di nos isla ta sincronisa pa planea e momento pa suplementa e coralnan cu buceadornan ta encanta asina tanto. Esaki ta tuma lugar un bes pa aña y ta asina importante pa un ecosistema saludabel, cu e ta rekeri mas proteccion segun buceadornan y ecologistanan. Na Aruba, actualmente ta trahando riba e implementacion di e parke marino. Sin embargo, falta un legislacion pa proteha rifnan di coral y tambe falta hopi informacion tocante e fenomeno aki.

Preguntanan riba e causa di e especienan di e rifnan grandi di coral ta descarga millones di gameto durante ritualnan di fecundacion masal cualnan ta perfectamente sincronisa.

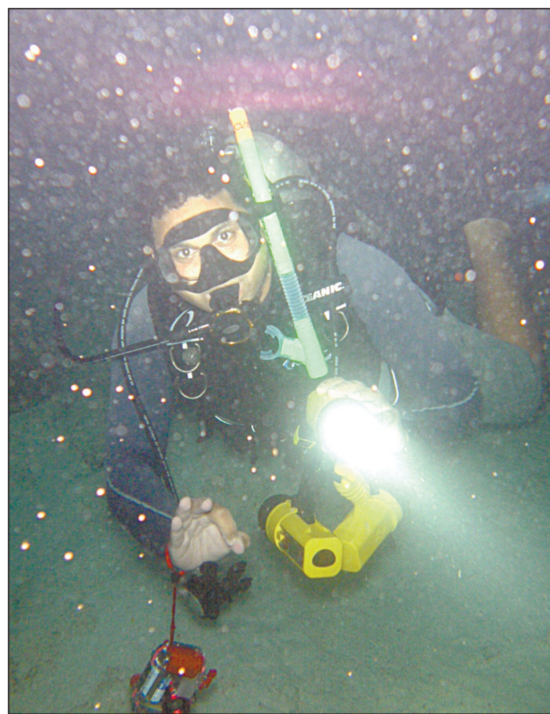
E ta haci e chancenan di fertilizacion mas grandi posibel, y na mes momento ta ofrece mas cuminda cu e predatornan por imagina of por consumi.

Algun coral cu ta fertiliza masalmente ta especienan gonocorico, es decir cu nan tin colonianan separa tanto masculino como femenino, y dependiendo di nan sexo, ta descarga sperma of ovums den bultonan chikito color roos.

Despues di fertilizacion den e columna di awa, e larvanan planula cu ya por landa







y un autoridad di maneho di medio ambiente.

Aunke cu tin poco scol di buceo ecologicamente responsabel cu ta proporciona sesionnan di "debriefing" y ta tuma medida pa proteccion di coralnan pa educa buceadornan prome cu nan experencia e evento di fertilizacion masal, e falta di un reglamento standard y su ehecutacion debido, cual un parke marino por proporciona, ta un preocupacion. Tin biaha buceadornan amateur of operadornan irresponsabel ta causa daño na e mesun coralnan cu nan ta bai admira.

Buceadornan tin un responsabilidad pa proteha nos rifnan. Den e dianan venidero, buceadornan ecologicamente responsable, por hasta contribui na fertilizacion di di coralnan, door di ta extra cuidadoso, monitor e actividadnan di coral y raporta esaki na www.wildaruba.org of cerca bo operador di buceo responsabel.

E informacion aki of cualkier otro sosten cu lo bo kier duna, lo contribui na e proceso di implementa e deseo na Aruba di tin tur e areanan marino rond e isla proteha y cu nan maneho.

fenomeno aki y ki factornan ta necesario pa su contractacion exitoso, ta keda ainda sin contesta. Por lo general ta asumi cu esaki ta relaciona cu e temperatura di awa, pero tambe cu ciclonan lunar, ciclonan di marea y ciclonan di lus di binti cuatro ora. Pa e motibonan aki ta dificil pa pronostica exactamente ki ora e fertilizacion lo sucede.

Afortunadamente pa e coralnan, grandura no ta importante, sino e cantidad! Esaki ta un di e strategianan reproductivo di coralnan, cu un bes pa aña casi tur e despues di dos dia, ta wordo hiba riba un biahe largo cu por dura lunanan largo. Corriente y marea ta carga e coral chikitonan y hibanan millanan leu di nan origen.

Esaki ta unda cu e lucha pa sobrevivi ta cuminsa. Nan tin cu sobrevivi predatornan manera recolectadornan di plankton, alimentadornan di filtro y jelly plankton. Pero una bes cu nan logra sobrevivi y a encontra un sustrato duro, nan lo domicilia y cuminsa produci un skelet fini di calcium: e cuminsamento di un colonia imenso cu lo biba pa cientos di aña. Con grandi e impacto di corientenan di e oceano y actividadnan humano, manera buceo y nautica, ta riba e contractacion aki? Estudionan tocante e efecto di contractacion di coralnan pa rif ta suheto di hopi investigacion.

Aruba su rifnan tambe ta pasa door di e fenomeno natural sorprendente aki. Preocupacionnan relaciona cu e falta na Aruba di un centro di investigacion marino of un parke marino y areanan marino proteha a wordo adresa recientemente durante e congreso WildAruba 2008 y colectivamente esaki a ser vota como prioridad numero dos di e accionnan pa wordo tuma dor di gobierno den e recomendacionnan cu lo wordo presenta na nan pronto. E rapport, cu al momento ta ser revisa, claramente ta sumariza e menasanan pa e medio ambiente marino debi na e aumento di desaroyo economico y otro impactonan humano y ta compila e peticion pa accion di e participantenan pa establece un parke marino

BON DIA Aruba

Conclusion durante e di 9 Forum Comercial di ACS na Aruba

Diplomacia y boluntad politico ta rekesitonan principal pa yega na un Gran Caribe

E formacion di blokenan ta esencial pa por competi den un mundo globalisa

ORANJESTAD—Lidernan politico y comercial di diferente pais di Centro America y Caribe a conclui nan negociacionnan ayera, despues di cuater dia di e Forum Comercial di Gran Caribe, bou auspicio di e Asociacion di Estadonan Caribense, ACS. E forum a tuma luga na Aruba, organiza pa Direccion pa Asuntonan Economico, Comercio y Industria, Camara di Comercio y Industria, y tambe Departamento pa Asuntonan Exterior.





Durante e diferente discursonan a toca temanan di importancia pa tur e paisnan cu ta forma e Gran Caribe. Pero kico ta e Gran Caribe y mas importante, ta con ta yega na un Gran Caribe cu ta hunto traha riba e areanan aki? Segun Jorge Uribe Roldan, e ta rekeri un boluntad politico grandi, pa berdad cuminza desaroya confianza mutuo, pa yega na proyeccionnan comun. "No ta cuestion solamente di integra, pero tambe competi cu otro. Un alianza ta habri porta pa colaboracion, cooperacion y tambe competencia. Relacionnan internacional mas bien ta basa riba 'co-ompetencia.' Ora un pais ta ofrece servicio, e ta genera pa otro tambe un cantidad di otro tipo di servicio. Mi ta kere cu e Gran Caribe, cu semper tabata un misterio y gran ilusion, mester cuminza traha cu e dinamica di un bloke." Jorge Uribe Roldan a mustra cu un bloke ta e disponibilidad y capacidad di dos a tres pais of mas pa actua. "Nos ta moviendo entre e dinamica intercontinental," ta opinion di e experto riba relacion internacional, kende a mustra cu presencia di Sur Korea na Aruba pa e Forum Comercial di ACS no ta un casualidad. Tin interes y tin posibilidad. Secretario General di ACS a bisa cu e configuracion di Gran Caribe ta un concepto cu a cuminza haya su visualizacion.

E tema di integracion casi a bay perdi (den nos region) ya cu ta e blokenan grandi ta haya mayoria atencion, sea ta Asia, Sur America, Europa of Norte America. Pero e region aki, cu ta comprimi di paisnan manera Venezuela, Colombia, paisnan di Centro America manera Panama y islanan Caribense, practicamente a keda pafo di enfoke regional y internacional. Tur esaki mientras cu e paisnan tin asina hopi punto en comun y "nos tin un reto pa ta haya un papel economico viable."E forsanan global ta pushando Caribe, kizas ni na un forma voluntario. E Asociacion di Caribe tabata un idea visionario na 1994, como un di e reaccionnan despues di e colapso di Union Sovietico, cu a trece cambio mundial grandi."

Pero pa e Secretario General, e cambionan den Caribe a tarda demasiado. Sinembargo, e cambionan awor numa a cuminza haya forma. Segun Luis Fernando Andrade Falla, un ehempel ta su propio pais Guatemala, cu tabatin un diferencia teritorial pa mas di 100 aña, pero cu finalmente a keda soluciona a base di asercamento politico. Den opinion di Andrade Falla, e boluntad politico pa traha hunto ta esencial pa yega na acuerdonan di cooperacion riba tereno comercial, na bienestar general di e paisnan. Tin un tendencia historico pa mira den direccion di Europa y Merca, cu tambe a dividi e paisnan di Gran Caribe. Si antes e paisnan di Gran Caribe tabata competi cu otro riba productonan manera sucu y banana, awor mester mira riba ki otro tereno por traha hunto. "Pasobra mundo a cambia aceleradamente, y nos a cuminza reacciona un poco lat."

Sigui lesa pagina 13



Continuacion di pagina 12

"REMESAS"

Luis Fernando Andrade Falla te kere cu ACS mester busca areanan nobo pa traha hunto. Un maneho con pa atende cu desaster natural manera horcan ta un ehempel. Ta un hecho cu un horcan por afecta diferente pais na diferente manera. "E costo financiero y humano ta bira cada biaha mas hopi."

Como tal, e forum di negoshi cu a tuma luga na Aruba ta yuda enfoca atencion riba oportunidadnan cu ta existi den Gran Caribe. Tin ehempelnan exitoso, unda comerciantenan a bay mas leu, los di nan gobiernonan, pa transcende nan fronteranan nacional, "no necesariamente direccion di Mexico cu ya caba tin un relacion comercial estrecho cu Merca." Un compania di El Salvador por ehempel, a cumpra un compania Britanico cu tabata activo na Colombia y Brazil entre otro, y poco poco a cuminza accionnan den e bolsa di mercado di Jamaica y Barbados, y awor ta ofrece sistemanan structural riba tema di cultura, huridico, logistica etc. Mas ainda, e compania ta specialisando su mes pa conoce kico ta e caracter di e consumido Caribense, for di e perspectiva Centro Americano.

Un punto interesante cu e Secretario General di ACS a menciona ta locual na Spaño ta yama 'remesas.' Remesas ta e placa cu imigrantenan ta manda bek pa nan pais. Pa Guatemala por ehempel, 'remesas,' ta e ingreso mas grandi di e pais, y e contribuido mas grandi na e nivel di divisas di e pais. Contrario na mayoria



pais den region, Aruba ta experiencia net e contrario. Pa aña tin como 100 miyon florin ta sali for di nos pais, direccion di e pais di origen di e trahado stranhero. Te ainda poco compania di Centro America y Caribe a desaroya e negoshi pa brinda e servicio di miyones aki. Awor apenas algun a mira e posibilidad aki, y a cuminza duna e servicio.

"Centro America ta pinta riba mapa, pero e tin posibilidad pa aporta su conocemento cu Caribe, y vice versa, Caribe tin hopi experiencia empresarial y turistico y servicio cu por keda aplica tambe. Pues Gran Caribe ta esey, Centro America y Caribe como un solo bloke a largo plazo," Luis Fernando Andrade Falla a bisa. Y aki Union Europeo por hunga un papel crucial. Ya caba Union Europeo a exigi presencia di Republica Dominicana den negociacionnan pa un tratado nobo cu Caricom. Gran Caribe mester tuma un posicion asina tambe, unda pa cualkier acuerdo ta inclui un pais cu por brinda mas strategia na interes di tur, manera Panama. …ta kere cu paisnan manera Mexico, Colombia, y Venezuela tambe lo por amplia nan cooperacion cu Caribe. "E no ta facil. Ta papia aki di un region di varios idioma. Pero nos ta optimista. Nos ta mirando oportunidadnan (di cooperacion) den Centro America." Diplomacia ta crucial den un mundo globalisa, unda ta sostene paisnan cu ta pone riba agenda bienestar general, ta e opinion di e Secretario General di e Asociacion di Estadonan Caribense.

BON DIA Aruba

BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








ATHA celebrando su 55 aña di 'Kinderpostzegels'

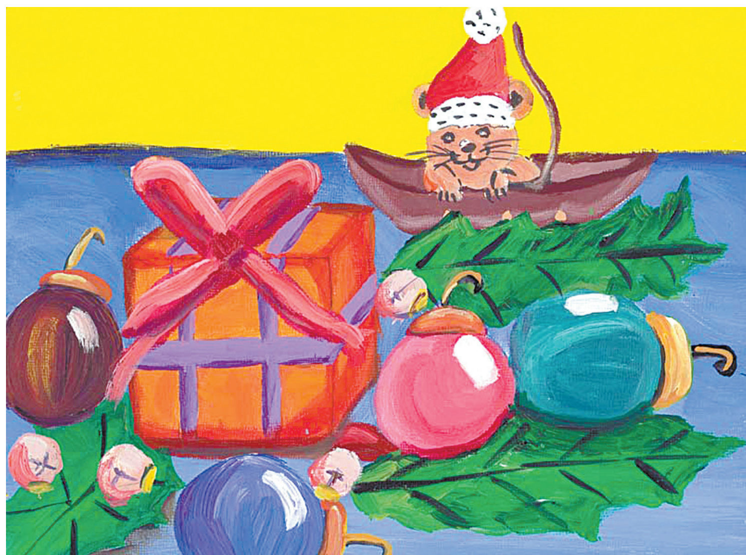




ORANJESTAD - E aña aki ta uno grandi y significante pa ATHA, ya cu e aña aki ta 55 aña pasa cu ATHA a cuminsa cu su accion di Carchi di Pasco. Antes e tabata – te ainda tur hende ta record'e como – 'Kinderpostzegels'. Bunita stampianan di mucha y pa mucha cu tabata wordo bendi dor di alumnonan di scol.

Prome cu aña 1986, ATHA tabata yama FAJ, cu ta nifica Federatie Antilliaanse Jeugdzorg. Cu binida di Status Aparte, Aruba a conoce su propio instancia cu ta traha na bienestar di hubentud como ATHA.





Asociacion Trabao di Hubentud na Aruba (ATHA) a cuminsa cu su accion di Carchi di Pasco e aña aki cu entrega di e promer envelop di pedido na Su Excelencia sr Fredis Refunjol, Gobernador di Aruba. Dos alumno di Kukwisa School, Selena Semeleer y Ethan Muller, acompaña pa nan juffrouw sra Karin Geerman, hunto cu sr Ricky Hoek (director di ATHA), Jeritza Anthony (stagiaire di ATHA) y sr Nathan Wouda (boluntario na ATHA) tabata di bishita cerca sr gobernador pa e ocashon aki.

E aña aki tin 4 pintura di alumnonan di Fundacion Educativo Comunitario (FDEC); Leeanne Kelly y Akili van Heyningen cu ta ilustra e temporada di Pasco y Aña Nobo. Tambe tin 3 pintura di sr Elvis Tromp cu tin como tema 'Cas tipico di Aruba'.

Nos producto di pasco pa e aña aki ta un bunita bala di pasco, completamente pinta na man dor di e hoben Melony Antersijn.Mirando cu e aña aki ta uno special pa ATHA y tur coleccionista di stampia y carchi di pasco, ATHA ta pidi un extra contribucion di parti comunidad pa yuda y sostene tur mucha y hoben den nan accion di benta di carchi di pasco.

Pa pedido di carchi por contact ATHA na 5823773, manda un fax na 5834290 of un email na atha@setarnet.aw Ban sostene ATHA pa nos sostene hubentud di Aruba.





Na caminda pa "Puzzles":

Recaudacion di fondo pa Fundacion Autismo Aruba

Diasabra, 4 di October 2008 na Paseo Herencia



ORANJESTAD – Otro siman diasabra lo tuma lugar e evento cu nos Miss Aruba International 2008 Srta. Nuraisa Lispiër hunto cu Paseo Herencia ta organizando pa recauda fondo pa Fundacion Autismo Aruba.

E evento cu lo cuminsa for di 10'or di mainta y lo termina pa 9'or di anochi lo ta yena cu actividad pa henter famia por bishita. Fundacion Autismo Aruba mester di fondo pa por realisa diferente proyecto hopi importante pa muchanan, mayornan y educadornan c uta traha cu muchanan Autista.

Pa 6'or di atardi lo cuminsa e parti di show y entretenimento riba e stage na Paseo Herencia cu presentacion di diferente grupo di baile, entre otro Pop Corn Dancers, Timbiriche y Lollipop, Shining Star y Kids & Youth in Action. Tambe lo haci nan presentacion algun di e streanan di Sparkling Tour 2007 y 2008, entre otro lo presenta Emilaine, Mitchel, Biggy Boy, Humphrey y Amy. E show lo wordo companja tambe cu un Fundraising Fashion cu modelonan cu voluntariamente lo modela hunto cu Nuraisa pa un bon causa. Durante e Fashion Show Nuraisa lo desfila su trahenan tambe cu e lo hiba cu ne na Miss International cu lo tuma lugar na Hapon y China. Nuraisa lo ta saliendo pa Hapon den luna di October pa representa Aruba.

Di biaha kier probecha pa gradici esnan cu lo aporta voluntariamente na e bon causa aki: Paseo Herencia, Digicel, Valero Volunteers, Rotaract, EPI Horeca, Tropical Bottling Company, The Entertainment Group, Rode Kruis, Real FM, Telearuba, Beauty Team, Taste of Belgium, Cool FM y tur otro voluntario cu ya a avisa cu nan tambe lo yuda y tambe e comerciantenan y otro voluntarionan cu falta pa confirma nan presencia y sosten.

Tur otro instancia y/of comerciante cu tambe kier aporta na e causa aki por haci esaki libremente door di tuma contacto cu Fundacion Autismo Aruba na telefoon 5881179 of via email na fundacion_autismo@yahoo.com.



Aki net un Siman

"Aruba" ta bendiciona!! cu Neil Velez na Aruba

ORANJESTAD - Weekend 3, 4 y 5 di October Aruba lo conoce un biaha mas milagronan di nos Hesus Bibo. Unda cu Neil Velez bai e lugar ta tembla pa motibo cu e diablo ta rabia. Y hopi milagronan ta sucede. Pasobra ta Hesus mes ta bin haci Milagronan y E ta stima nos. Ta cosnan grandi ta bai sosode ariba Plaza Betico Croes otro weekend.

Ey wowo di hende ta mira e Gloria di Dios. Aruba ta un isla chikito pero Dios tine bon protehi pa motibo di e oracionnan haci cu Fe di esnan cu ta biba aki riba. Nos ta heraldonan di Cristo Hesus y no tin nada pa stop nos ni pone nos keda keto sino di anuncia un DIOS BIBO cu ta haci milagronan. Nos tin un Hesus cu Su Spirito ta move cualkier cos den nos bida. No tin nada cu E no por haci. Pasobra E ta Esun cu Ta y E ta e Fiesta mes otro weekend. Nos ta invita tur hende pa bini y si nunca bo a yega di mira un milagro cu por convence bo, bini y mira awo. Y desde e dia aki bo bida lo cambia tambe, pa mihor. Y lo bo pensa diferente cu ora bo a yega na e Conferencia. Nos ta CONVENCI cu e Conferencia aki ta na bienestar di e pueblo di Aruba. E ta pa gana almanan pa Dios. Anos cu a mira y a experencia E Dios Grandi y Todopoderoso su Maraviyanan kier pa otronan tambe por bin experencia e Dulzura y Amor cu Tata tin pa nos tur. Bini cu loke bo tin y ya caba y E sa kua ayudonan tur bo mester di dje. Hesus ta lesa bo curason! Y E sa cu ya bo no por mas asina'ki. Ya den FE mira bo mes caba libra di bo sufrimentonan y Hesus mes ta hasi lo demas pa bo. Bin y busca bo milagronan tambe.

No falta nos ta warda bo tur 3 dia ariba Plaza Betico Croes, O'stad. Dianan 3, 4 y 5 di Oktober 2008. Diabierna 3 y Diasabra 4 ta di 6'or pa 11'or anochi y Diadomingo di 5'or pa 10'or di anochi. Ta un chens grandi den bo bida pa mira con Dios ta habri cielo y basha yobidanan di bendicion ariba nos tur. Un yamada especial ta bai na tur Gobernantenan, Dokternan, Abogadonan, Docentenan, Polisnan, tur Lidernan y esnan cu ta traha cu personanan cu casonan dificil of imposibel pa hende por soluciona, cu ta birando cada dia mas pio. Bini y ya convenci caba gradiciendo bini pa ricibi mas donnan di Dios, pa sigi eherce den boso bon trabaonan diario. Cu Dios nos ta victorioso te na final!

Misioneronan di Hesus Aruba. Pa info.: Sr. Schoop, 564-6954 of 585-7348.

Inspeccion di Remedi tocante remedinan generico fabrica na India

ORANJESTAD – Relaciona cu e articulo publica den prensa local dia 19 di september 2008 tocante remedinan generico fabrica na India, Inspeccion di Remedi ta informa pueblo di Aruba lo siguiente: diamars 16 di september 2008 FDA a publica un alerta pa stop importacion di remedinan generico fabrica dor di dos fabrica di Ranbaxy Laboratories Ltd. na India. Esaki ta relaciona cu deficiencia di e fabrica den e proceso di produccion di remedi. Remedinan fabrica na India cu nos tin riba mercado aki na Aruba ta procedente di e siguiente fabricanan: Cipla y Stallion. E remedinan aki no ta produci dor di e fabrica Ranbaxy Laboratories Ltd.

Animal Rights y Westin ta organisa mainta di adopcion

ORANJESTAD - For di despues cu Westin Aruba Resort a adopta e fundraising di Animal Rights Aruba, nan ta masha entusiasma pa aporta na otro proyecto nan di ARA, manera esun di diadumingo awor esta e mainta di adopcion, caminda tur hende cu tin gana di tin un mascota por pasa Diaduminngo 28 di Sept 2008 na Westin Hotel den e hardin dilanti di e hotel, cuminsando 10 or di mainta y scohe un mascota di nan gusto, e mascota nan aki ta rasa crioyo, pero masha lief y ta loco pa hanja un doño.

Y claro cu ARA ta spera cu cada doño lo sa di ta un dono ehemplar cu lo cuida y proteha e animal nan aki. Ta importante pa kada persona cu kier adopta un mascota bini cu un identificacion pa asina nan yena un contrato di adopcion (adoptie contract) caminda nan ta proclama di cuida y proteha e bestia aki.

Animal Rights Aruba asina ta cumpli cu nan tarea y lo keda supervisa e bestia nan aki, pa sigura cu nan ta bon cuida. E suma cu ta ser pidi pa e mascota ta inclui un prome vacuna y sterilisacion.

Nos ta wardabo diadomingo 28 Sept 2008 for di 10 or di mainta te 1or di merdia na Westin Aruba Resort pa bin adopta bo mascota.

Invitacion pa fiesta di Sta. Teresita na Koyari

ORANJESTAD - Diaranson dia 1 di October 2008 nos ta celebra e Fiesta na honor di Sta. Teresita di Lisieux, un Soer Carmelita cu a biba y a muri na Francia. Un persona cu un confiansa den e mensahe di Evangelio y un conocimento di e persona di Hesus. Nos Senjor Hesu-Cristo tabata biba den su curason y El tabata ilumina su alma. Sta. Teresita a nace dia 2 di Januari 1873 y a muri dia 30 September 1897.

Nos lo bai tin un Tridium na su honor cu ta cuminsa diadomingo awor dia 28 di September pa 7.00 di anochi y ta termina diamars dia 30 di September 2008.

E tridium ta tuma lugar den e Capilla na Koyari, adres Koyari 13-D, e lugar ta keda net pariba di e Empresa Italo Arubano na Koyari, na Noord. Pa dialuna dia 29 september e Tridium ta cuminsa mas tempran pa 6.00 di atardi, pa motibo cu tin e celebracion di e Arcangelnan San Miguel, San Rafael y San Gabriel, cual celebracion lo cuminsa pa 7.30 di anochi.

Dia 1 di Oktober 2008, diaranson lo ta e anochi di celebracion pa 8.00 di anochi y lo tin oracionnan y cantonan, p'esey tur hende ta
cordialmente invita pa bin na Koyari, tera bendiciona, adres Koyari
13-D pa conhuntamente nos resa y canta y celebra e fiesta aki na honor di Sta. Teresita. Boso presencia lo ta altamente aprecia. "The Voice of Jesus."

BON DIA Aruba

Sr. Armand Hessels (RED)

Si no tuma accion fondo di pension di behes tin posibilidad di core peliger

Esnan cu ta paga awe tin chens di keda sin cobra



Sr. Armand Hessels (RED)

ORANJESTAD – Den varios ocasion RED a yega di trece dilanti caba cu e fondo di pension di behes lo confronta problema pronto. Lamentablemente te awor ningun hende no a reacciona riba esey, paso e fondo di pension ta algo hopi sagrado na Aruba pa tur hende cu ta trahando duro, ya cu ta algo cu tur hende kier bai probecha di dje na su debido tempo.

Pa hopi hende despues cu nan bai cu pension e ta nan unico fuente di entrada, pa otro hende e lo ta hunto cu otro tipo di pension e lo garantisa un bida decente despues cu nan stop di traha. Awor tur hende cu ta trahando ta pagando e prima pa ricibi despues nan pension di behes, pero mester tene na cuenta cu e prima aki no ta algo cu na ta spar pa nan propio pensioen.

Pero e prima ey ta paga e pensioen di esnan cu na e momento aki ta ricibi e pension di behes, bo no ta spar, pero bo ta paga pa esnan cu awor ta gosando di e pension.

> **Pa hopi aña caba e pension ey tabata sirbi hende bon, pero basta aña pasa a bira cla cu specialmente esnan cu ta ricibi e entrada solamente di pension di behes di SVb, cu e entrada ei no tabata suficiente mas pa cubri e gastonan ei.**

Anto e tempo ei gobierno di AVP corectamente a tuma e decision pa aumenta grandemente e pension di biehes cu 50 porshento y despues partido MEP tambe a bin cu un di dos aumento di 50 porshento.

Esey ta algo hopi bon cu e dos partidonan aki a haci, naturalmente algo di aplaudi, pero lamentablemente a haci solamente esey, y esey ta caracterisa e maneho di lollipop cu e dos partidonan aki a haci nan mes culpabel na dje, pasobra simplemente a duna algo dushi y no a bisa cu si no haci nada mas e lo causa djente putri, anto esey hustamente ta pasando awor.

Si tuma na cuenta e pension cu ta pagando na hende, naturalmente si ta paga mas y no ta aumenta entrada of no ta tuma otro tipo di accion, na un cierto momento e reserva lo bati bom.

Si bo no hisa e entrada pa bo paga un pension cu a bira hopi mas halto, na un cierto momento bo ta bin den un problema pisa y esey ta un advertencia cu KPMG a adverti e gobierno di Aruba di dje, cu mester tuma accion si kier salvaguardia e seguridad di e fondo di pension di behes di SVb.

Lamentablemente e partidonan a mantene un silencio riba esey. A bin naturalmente algun cos chikito, pero e parti grandi a keda simplemente sin bin cambio riba dje, anto haciendo esey e partidonan politico a haci nan mes culpabel di e politica di avestruz, esta cu nan sa cu tin problema y nan ta sconde nan cabes pa no tuma accion.

E ultimo politico cu a expresa su mes riba e fondo di pension tabata Minister Booshi Wever na 2005, unda cu el a declara cu e fondo di pension lo sigui paga su gastonan y su obligacionnan te na aña 2015 y e por tin rason den esei si e tin hopi suerte.

Sr. Armand Hessels di partido RED, ta bati na e bel awe y ta spera cu tur esnan envolvi den e maneho di e fondo di pension, percura pa tuma e accionnan necesario pa esnan cu awe ta paga balente suma di placa, yega na cobra nan pension den futuro.

Pa conmemora 30 aña di Servicio di Cultura

Departamento di Cultura ta cera henter dia riba diabierna 26 di september 2008

ORANJESTAD - Relaciona cu conmemoracion di 30 aña di existencia di un Servicio di Cultura pa Aruba, dia 30 di september benidero, Departamento di Cultura ta organisa un dia special dirigi riba personal di DCA, Museo Arqueologico Arubano y Museo Historico Aruba. Ta pa e motibo aki Departamento di Cultura Aruba lo ta cera henter dia riba diabierna 26 di september 2008.

E dia aki lo ta un dia di estudio y encuentro pa formacion di personal pafo di nan luga di trabou y lo cuminsa cu un bishita na Parke Nacional Arikok, caminda e personal lo participa na un excursion di buskeda bou guia di Sr. Salvador Franken. Despues lo sigui cu un bishita na Museo di Aloe pa aki haya guia y splicacion di tur loke ta produci for di e mata di aloe.

Parti di atardi e grupo lo bay riba De Palm Island pa conhuntamente participa na un encuentro di team-building bou di guia di OKIDO-Center.

Minister di Cultura tambe lo ta presente pa duna un reconocemento na Sra. Marlene Lampe cu dia 9 di augustus ultimo a cumpli 30 aña den servicio di Gobierno y trahando semper den servicio di cultura. Sra. Lampe ta e prome empleado di Instituto di Cultura Aruba, hunto cu Sr. Lio Booi. Prome cu esaki, Aruba tabata den constelacion di Antia Hulandes y tabatin e asina yama "Bureau voor Cultuur en Opvoeding", bou di guia di Sr. Lio Booi. Un relato riba historia di e servicio cultural di Gobierno di Aruba lo keda publica fin di e aña aki den un buki conmemorativo cultural cu Departamento di Cultura actualmente ta trahando duro riba dje.

Pa clausura e dia di celebracion dia 26 di september Sr. Roy Mezas di AMTI Consultancy & Training, lo entrega un certificado na cada empleado di DCA pa un training di Change-Management cu nan a ricibi dia 25 y 28 di augustus ultimo. Dialuna dia 29 di september 2008 DCA ta habri normalmente pa brinda su servicio na comunidad Arubano.

Cambio di programa di charla informativo pa piscado di Pariba di Brug

Lo sigui diabierna 3 di october cu Bibi Arends

ORANJESTAD - Centro di Pesca Hadicurari ta informa comunidad, specialmente piscadonan di Pariba di Brug, cu tin cambio den e programa di charla informativo. E charla cu mester a tuma lugar diabierna awor ta keda pospone te 3 di october benidero na YMCA San Nicolas.

Dia 3 di october sr. Bibi Rasmijn di Oficina di maneho di crisis ta presentando cu informacion pa piscadonan tene cuenta cune tocante horcan y kico mester ser haci cu nan boto. Lo duna un presentacion cu hopi conseho, acompaña pa material audiovisual y tambe partiendo varios foyeto informativo.

Comision organisado ta pidi comprension pa cu e cambio aki y di awor ta invita comunidad piscado, doño di boto y usuario di boto of lama, pa asisti na e proximo charla di Centro di Pesca Hadicurari pa Pariba di Brug. Esaki ta tuma luga na YMCA San Nicolas cuminsando for di 7or di anochi pa 10'or di anochi. Entrada lo ta gratis.

Despues di e presentacion di 3 di october, e proximo lo ta 17 y 24 di october. Oradornan invita lo ta e.o. Search and Rescue Aruba y Marck Oduber, meteorologo.

Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero

Ban compara recibo di Star Enterprises cu recibo di Boei

Exoneracion di pago di belasting pa famia Eman y huur di edificio di famia di doño di Diario

STAR ENTERPRISES N.V.

N.C.C. 42
San Nicolas
Aruba

Tel: 5841144
Fax: 5848444

Man Power					
Equipment No. :	D-151		Equipment No. :	D-151	
Date:	December 22, 2006		Date :	December 22, 2006	
			Equipment Description :	Garbage Truck	
Jobsite :	Noord Cura Cabai 42 Shop		Jobsite :	N.C.C. 42 Shop	
Craft :	DME.				
Job Description :	transmission ta leak azeta y no ta cambia bon, cambia trans-mission.		Job Description :	transmission ta leak azeta y no ta cambia bon, cambia trans-mission.	
Charge 100%	"	678.50	Material Used	See Note	
Charge 150%	"	168.20	Material Cost :	AFls.	12202.50
Charge 200%	"		Transportation Cost :	"	
		846.70	Wash & clean	"	
			Welding machine	"	
			Note not for record		
			1 threadlock		3.00
			1 transmission #29515986		12075.00
			6 gallons transmission-oil		124.50
Total ManPower	AFls.	846.70			
			Total Parts/Equipment	AFls.	12202.50
			Grand Total	AFls.	13049.20

ORANJESTAD – E comunicado di prensa aki di Ministerio di Salubridad Publico, Medio Ambiente, Asuntonan Administrativo y di Stranhero ta bisa textualmente asina: Den ultimo simannan varios articulo a sali den e diarea di Aruba, esta den e pamfleta di AVP: Diario, na unda ta publica facturanan y checknan cu a ser paga na un compania serio cu ta paga su impuesto, cu ta paga su primanan di SVB, pues cu ta cumpli cu tur su obligacionnan cu Gobierno, pa trabounan y entrega di piezanan pa trucknan di Serlimar. E compania aki for di prome cu 2001 ya caba ta hasi trabou pa Serlimar y a cobra tambe y a ser paga tambe; si e pamfleta di AVP kier copia di eseynan, nos por duna boso tambe!

Of acaso e no tin derecho ora cu MEP ta den Gobierno; ta solamente ora cu AVP ta den Gobierno e tin derecho? Ta un lastima cu un hurista manera Alexander Tromp, ta baha asin'abou di djies menciona cu Star Enterprises a cobra 13 mil pa un simpel reparacion; of sr. Tromp ta ignorante y no sa nada kiko ta un simpel reparacion of e kier manipula cu un factura y no ta bisa kiko e simpel reparacion tabata.

Sr. Tromp, e 13 mil florin aki tabata pa un transmission y trabou. E transmission so ta costa Afls. 12075, -. Y pa trabou a cobra Afls. 846.70 cu te hasta ta barata pa tipo di trabou asina.

RAMING SCHOONMAAK ACHTERKANT SEROE COLORADO COMMUNITY CHURCH

5 Personen x f.80,= fl. 480,= x 5 dagen = fl. 2400,= p/week x 6 weken = fl. 14.400,=

Container : 40 x fl. 250,=	fl. 10.000,=
Materialen, ijs, lona, gasoline, azeta	fl. 3.000,=
Donatie Tico ref. Campaign	fl. 4.000,=
Roy Maduro	fl. 3.000,=
Otmar (Pa handle papil)	fl. 1.000,=
Mai Boekhoudt	fl. 2.400,=
	fl.37.800,=
Winst Boei	fl. 59.240,=
	fl. 97.040,=

Container
Nos tin reserva ariba e begroting 40 container a. f. 250,= f.10.000,=
Pero nos tin calcula cu nos ta bai usa solamente 30 container cual ta sali f. 7.500.=
Si nos usa 30 container of menos nos tin un ganashi 2.500.= cual placa ta bai pa Boei su winst. **Esey kiermeen cu Boei su winst ta bira 59.240 + 2.500.= f. 61.740,=**

Salaris
Si e persona nan traha 5 siman nos tin un ganashi di 1 siman di salario cual ta sali f. 2.400 ,= mas extra cual **nos tin cu pone ariba f.59.240 + f. 2.400,= fl.61.640.= cual ta bira e ganashi.**

Star Enterprises no ta cobra nada extraordinario y sr. Tromp sa esaki, pasobra nos ta sigur cu e tin tur e back-up di e cifranan aki, pero deliberadamante ta keda sin menciona esey, djies pa manipula cu e informacion.

Loke si ta ridiculo, y ta pesey mes nos ta publica tur dos factura, pa pueblo mes huzga kiko ta asunto normal y kiko ta corupcion, pa enriquese Boei, Tico, Otmar, Roy Maduro, Mai Boekhoudt etc.

E factura di Boei a costa afls. 97.040,- pa chapi patras di e misa den Colony cu tin un grandura di 24 m pa 20 m cu ta 480 m2. Esaki ta afls. 202, - pa meter cuadra, sr. Tromp: PA CHAPI; ni un vloer di marmer ta costa tanto.

Pueblo mes por huzga: un reparacion di un truck, cu ta encera un transmission nobo y trabou, y pa chapi un pida tereno chiquito 480 m2 pa Afls. 97.040,-

Sr. Tromp bai splica pueblo awor ken ta faborece ken!

By the way, sr. Tromp abo sa ta ken e Otmar ey ta cu a cobra e afls. 1000,- pa handle papel ?? Ta bo colega Parlamentario? Ta ken ta Tico? Ta bo ex-lider?

Nos ta defende tur dia cualkier compania Arubano, y aki ta trata di un compania di cual su doño ta ruman di nos lider, nos prome ministro, nos lo defende tambe, mas ainda ora Diario y AVP kier atacha un homber trahado, cu no mester di bende droga, laba placa of bende arma pa cria su famia honradamente.

Loke si nos no ta hasi, ta duna famia e oportunidad di NO paga impuesto manera e.o. HENTER e famia Eman a haña.

Of huur un edificio for di famia di doño di Diario pa afls. 55.000,- pa luna pa 3 persona sinta, e mesun edificio cu DIMAS ta ocupa awor cu 85 (ochenta y cinco) persona na un prijs di afls. 42000,-!!, pero awor for di FCCA.

Un diferencia di afls. 13.000,- pa luna, y afls. 156.000,- pa aña. Pues un huur cu a costa nos pueblo afls. 660.000,- pa edificio y afls. 220.000,- pa persona pa aña. Dicon?

Djies pa faborece famia di esun cu ta doño di e papelucho Diario. Faborece no, esaki ta ladronicia y corupcion.

Den e caso di ladronicia y corupcion, esta e chapimento y e huurmento, esakinan cada un ta hendenan hopi cerca di AVP y hasta miembronan di AVP, y den e caso di impuesto ta famia Eman. Papiando di family & friends, no pa cosnan bon, pero pa ladronicia y corupcion.

Parlamentario Alexander Tromp tin e siguiente pregunta:

Kico lo a pasa si director di ELMAR a duna Gobierno e 5.2 miyon cu tanto nan ta limosniando pe????



Parlamentario Alexander Tromp

ORANJESTAD - Miembro di parlamento pa fraccion di AVP, Alexander Tromp ta remarka cu ta hopi chistoso mes e actitud di Gobierno cu ta pone hende pensa riba un mucha malcria cu su kier a wordo nenga.!!

Por a tuma nota di e actitud mediocre di Gobierno cu awor cu director di Elmar N.V. , despues cu pa añasnan tawata duna Gobierno su kier, awor cu a para firme e biaha aki y di ta basta, Gobierno a perde tur nocion di realidad y consequentemente a cuminsa un campaña di menaza y intimidacion, manera ta nan custumber ora nan no haya nan gana, principalmente ora ta trata di money/placa!!!!!!

Parlamentario Tromp ta puntra su mes na unda e mas di 230 miyon florin cu Gobierno a haya for di Elmar desde aña 2001 te cu 2006 a bay?? Den kico e suma astronomico a wordo inverti??? E la bay bek pa e pueblo y e pagador di belasting di Aruba??

Ta parse cu cada bez ora cu un instancia o otro entidad nenga Gobierno placa, ta surgi un crisis na unda Gobierno ta lanza publicamente menazanan y intimidacionnan den direccion di esnan responsabel cu a nenga Gobierno su sed pa placa!!!

Miembro di parlamento, sr. Alexander Tromp ta remarka cu ainda ta fresco den memoria di nos pueblo e impasse cu tawatin entre Gobierno y un ex-director di Banco Central, ora e ultimo aki tambe a nenga Gobierno di mishi cu e reservanan di Banco Central. Por corda claramente con Gobierno a bira loco di raso pasobra no a duna Gobierno su gana di hinka man de e reservanan pa asina continua cu djodjomento cu placa di dicho reservanan! Gobierno e tempo ey a bay publicamente grita tur sorto di insultonan den direccion di e director di Banco Central di e tempo ey!! Consequentemente pa represaya no a busca e posibilidad di renoba e contract di e director di Banco Central e tempo ey!

Parlamentario Tromp ta accentua cu atrobe pueblo por constata cu e Gobierno aki no tin nada otro den nan mente pa sigui ranka placa for di unda cu ta contal cu nan hanja nan gana! Pregunta clave ta kiko lo tawata e situacion awe si en dado caso cu Elmar lo a duna Gobierno e 5.2 miyon pa asina Gobierno continua cu e malgastamento di esaki den esnan serka llega na anan! E Parlamentario ta kere cu sigur ningun muska lo a bula y e statuutnan di Elmar lo ni a wordo menciona at all mes y e director en question lo ta e mihor persona pa Gobierno!!

Remitido

Meta di RED ta: un gobierno di pueblo pa pueblo

Esaki lo ta bisto na momento cu implementa husticia social y cu no lo existi descriminacion a base di color politico. E filosofia di RED ta encera e.o. cu integrantenan di e partido cu lo asumi un lugar riba su lista pa eleccion benidero, por conta cu confiansa di partido. Muy en particular e actitud di un futuro parlamentario di RED mester ta basa riba e caracter di funcionamento di parlamento manera stipula pa nos statuut y asina crea un confianza di pueblo pa su persona.

- E persona aki mester ta honesto, integro y ta dispuesto na sacrifica pa e causa fundamental di e partido cual ta cu husticia social mester reina aki na Aruba y cu esaki lo keda introduci den e periodo cu RED ta forma parti den gobernacion di e país aki.
- E persona aki mester proba cu e no tin e mes un mentalidad cu e politiconan tradicional kendenan na promer lugar ta drenta politica pa enrikese nan mes. Pues hamas nan lo por expresa cu nan competencia pa yega na goberna e pais aki ta basa riba e salario cu lo spera nan, manera awor haci pa nos premier.

E motibo di esaki ta cu e salarionan aki contra tur conseho y a costo di empobrecimento di nos pueblo a keda inroduci cu apoyo total di miembronan di staten cu supuestamente ta representantenan di pueblo. E acto aki di nos parlamentarionan cu ta representa e politica tradicional ta mustra claramente cu nan interes personal tin promer prioridad.

E salario actual di minister- y parlamentarionan, ta haci politica tradicional atractivo pa esnan cu ta busca pa enrikese nan mes. Colmo de los colmos ta cu e manera cu nan a yega na e salario aki ta, cu gobierno sistematicamente a aumenta salario di e hefenan di departamentonan di gobierno y a permiti pa e N.V.nan di gobierno ta liber pa stipula nan propio maneho di salario, pa asina yega na un argumento pa aumenta nan propio salario.

Pues gobernantenan a viola e bezoldigingsregeling di ambtenaar pa asina crea un motibo pa nan a casi duplica nan salario. E proceso aki pues a costa pueblo miyones di florin y a aumenta e demotivacion cu tabata reina den e cuerpo di ambtenaar grandemente. Esaki a haci cu cada partido cu ta forma parti di gobernacion awor no ta haci uso di e cuerpo di ambtenaar eficientemente, pero ta bin cu su mes un hendenan bao di e capa di cordinador of consehero di e minister. Pues malgastamento di placa di pueblo pa beneficio propio.

E inhusticia aki cometi contra e pueblo kende a duna e politiconan desde Status Aparte e confiansa pa maneha nos finansa honestamente, ta motibo cu e eligidonan cu lo bai forma lista di RED mester demostra cu nan kier ta sirbidor di pueblo y no solamente representante di partido den parlamento.

Parlamentarionan di RED mester ta dispuesto pa haci e kerntaak-analyse bira un realidad y nan mester contribui na stipula a base di conseho di expertonan den e materia aki un bezoldigingsregeling nobo y sostene implementacion di esaki.

Pues nan mester aporta tambe na establece un maneho responsabel di personal sin ta importa cu si maneho nobo lo nifica un reduccion di salario di nan mes, manera cu inhustamente e ta awor aki.

RED no ta contra ningun hende, pero ta cotra e sistema di opera di politica tradicional cual tin Aruba hundi den debe. RED lo establece un sistema nobo di opera cual poco poco lo saca afor esnan cu ta drenta politica pa propio beneficio y atrae personanan integro cu lo kier contribui na un mihor Aruba pa un y tur den futuro. Esaki lo garantisa cu RED lo bai goberna na un sistema drechi den cual pueblo por tin su confiansa y un gobierno cu pueblo por confia pa su credibilidad. Haciendo esaki RED lo elimina e acusacionnan continuo di tanto AVP como MEP na otro, es ta cu tin parlamentarionan marioneta, cu tin corupcion gubernamental, y cu ta aplica patronahe politio etc., loke cu nos ta tende pa mas di 22 aña caba.

RED cu sosten di pueblo lo elimina pues e sistema di politico tradicional cu ta permiti pa loke ta menciona aki riba socede y di cual tur partido tradicional a haci uso tambe grandemente desde nos Status Aparte.

RED ta pa tur hende igual y ta keda na kada ken cu a base di competencia sano y honesto y a base di criteria fiho ta stipula su posicion huridico y su posicion den e cuerpo di ambtenaar.

Mario Lopez

Nota di Redaccion: E remitido aki ta wordo publica riba peticion di un lesado di Bon Dia Aruba. Bon Dia Aruba no ta responsabel pa e contenido.



ZODIAC: 7870 Piscis

BO CADENA DI NUMBERNAN DI SUERTE TA DUNA E NUMBER DI AWE

Gatorade Ta presenta LOTTO PA DEPORTE

Agencia De Veer & Sons - Wayaca 45 Tel: 582-2076

CATOCHI PRO DEPORTE — CATOCHI-PRO DEPORTE 2162-2754-4865

Diario	Corsow
2105	7222
1686	9529
6440	5870

RESULTADO DI LOTTO 01-05-12-21-23

BIG 4 0859

SUPER 4 3267

Fundacion Parlamento Hubenil Aruba a ricibi un bunita donacion for di RBTT Bank

Encuanto proyecto Unesco Regional Meeting Youth Networks and Policies 2008

ORANJESTAD - Dialuna atardi dia 15 di September representantenan di Parlamento Hubenil a bishita RBTT Bank pa ricibi un bunita donacion. Ta trata aki di e proyecto regional di "UNESCO Clubs Movement of the Latin American and Caribbean Region" caminda pronto lo bay tin un reunion regional na Republica Dominicana. Na e conferencia aki lidernan hubenil di region Caribense lo traha riba un declaracion pa desaroyo di hubentud den region. Di parti di Parlamento Hubenil, Micaela Gario lo asisti na e reunion pa representa Aruba. RBTT Bank a haci un donacion pa contribui na e viahe aki. Riba e potret por mira Jean-Dino Trappenberg (Presidente di Parlamento Hubenil), Micaela Gario (Tesorera di Parlamento Hubenil), Pierrot Hurtado (Managing Director RBTT Bank) y Robert Moons (Manager Marketing RBTT Bank) durante un bishita di e hobennan na RBTT Bank. Fundacion Parlamento Hubenil Aruba ta gradici RBTT Bank cu e gesto aki.











E Ganadornan feliz di e Campaña "Celebrate with Us!"

Durante 5 luna largo Ling & Sons a regala 25 premio!!

ORANJESTAD - Diabierna 19 di September Ling & Sons IGA Super Center a entrega e premionan di e ultimo sorteo di nan Campaña sensacional "Celebrate with Us!" Jean Maduro a gana un Cellular, Maria Faria a gana un DVD Player, Gustavo Monsalve a gana un Domino Table, Edgar Jr. Croes a gana f.250,= na waardebon di Gasoline y e premio grandi tabata un FLATSCREEN 42 inch cu a wordu gana pa Sra.Olivine Pietersz-Rollock. Ariba e fotonan e feliz ganadornan hunto cu Sra. Yolanda Ling y Sr. Junior Webb.

Durante un periodo di 5 luna largo Ling & Sons a reparti 25 premio entre e clientenan cu a bin haci compras na nos supermercado. Di e forma aki Ling & Sons kier a gradici henter e comunidad di Aruba pa e respaldo duna durante tur e anjanan di nan existencia. Y tambe tin hopi sorpresa na caminda pa fin di Aña !!!!!!!











KLIP KLAP
BON DIA Aruba
News / Features / Gossip / Celebs / Reviews / Fun+Games / Community

Chucho Valdes contento di ta bek na Aruba, hopi satisfecho cu Mr. Jazz

E noticianan mas importante di farandula local y internacional!

Fiesta y conciertonan na caminda!

Happy Hours na The Mill, Gambero y mas!

RBNTRP ta presenta 'Rumble In The Jungle' dia 4 di October

Apoyando Animal Rights Aruba

ORANJESTAD, September 2008 – Hopi hende tabata pidi p'e y nos ta complace. E famoso programa di television ta bek cu su fiestanan master y e biaha aki ta bin mas duro ainda. Reserva for di aworaki e fecha di 4 di October, pasobra e diasabra ey bo no por perde e 'Rumble In The Jungle' cu lo tin aya na Havana Beach Club.

Un fiesta manera nunca prome a yega di mira na Aruba. E concepto unico ya caba ta duna bo un idea di e originalidad cu e fiesta aki lo ta caracteriza p'e. 'Rumble In The Jungle' lo invoca bo instintonan animal specificamente pa baila y disfruta henter anochi.

DJ Roberto Da Costa y DJ Ruell, dos DJ treci directamente di Hulanda y bon conoci, lo mix den e genero di house y dirty house den compania di e mihornan di nos isla, esta DJ Yeimy y DJ Eldrick. Nan lo buta drama den e tres diferente area crea pa e anochi aki. The Predator Arena, The Reptile Room y The Aquarium, cada un lo ofrece un atmosfera diferente y caracteristico di e specie. Cada un lo tin su atractivonan sea den forma di dancers, servers, drink stands y hopi mas.



Pa hopi tempo bo tabata spera, y e dia a yega. Sigura di busca carchi pa bo no keda afo. Un porcentahe di cada entrada bendi lo ta destina pa un instancia caritativo na Aruba cu traha na bienestar di mascota y bestianan. Den e caso aki lo realiza un donacion na Animal Rights Aruba.

Entradanan ya ta obtenibel na Underground na Boulevard, Steezo na Paseo Herencia y Spare Time na Royal Plaza. Esaki ta un produccion di RBNTRP, Captive Media, B Free PR Networkz y Bacardi hunto cu Stout Events.

Concierto 'The Best For Christ' di Gregory Goedgedrag

ORANJESTAD - Diasabra dia 27 di September 2008 Gregory Goedgedrag ta organiza un tremendo y bunita concierto cu yama 'The Best For Christ.' Durante e concierto aki lo presenta 4 cantante, esta Vivienne, Cristina, Caty y Gregory.

E musica ta bou encargo di Jean Paul riba sax, Reinaldo y Edson riba trompet, Michael riba drum, Edgar riba percusion, Jerry riba kitara, Sandor riba piano y Franky riba baho. E musica lo ta hopi varia y ta priminti di bira un anochi sumamente bunita.

E concierto lo cuminza exactamente 7:30 PM na edificio di Mareve na Dakota. Pa carchi por pasa na Sleep Comfort of na St. Therese Bible Book & Gift Store. Por yama tambe na 593-3438 of 592-5129. Bin ricibi bendicion y alaba Dios cu henter bo curazon.

Happy Hour na Gambero Rosso ta masha ambientoso

ORANJESTAD – Cu brisa di lama, dushi musica di e banda Click, Gambero Rosso ta presenta su tremendo Happy Hour tur diabierna. E fin di siman cu a pasa no tabata un excepcion ya cu un biaha mas esnan cu tabata buscando un caminda pa pasa bon a haya esaki na Gambero Rosso. E Happy Hour ta completo, bon musica, dushi cocktailnan y si bo kier bo por te hasta disfruta di nan dushi menu cu ta amplio suficiente pa bo scoge di dje.
Awe tin Happy Hour un biaha mas wak pa abo no keda afo!













Esaki ta e ganadornan di Primetime Emmy 2008

*** Miho serie di drama**
'Mad Men'

*** Miho serie di comedia**
'30 Rock'

***Miho actor den un serie di drama**
Bryan Cranston di Breaking Bad'

*** Miho Actor den un serie di comedia**
Alec Baldwin di '30 Rock'

*** Miho actriz den un serie di drama**
Glenn Close di 'Damages'

*** Miho actriz di un serie di comedia**
Tina Fey di '30 Rock'

*** Miho actor di reparto den un serie di drama**
Zeljko Ivanek di 'Damages'

*** Miho actriz di reparto den un serie di drama**
Dianne Wiest di 'In Treatment'

*** Miho actor di reparto den un serie di comedia**
Jeremy Piven di 'Entourage'

*** Miho actriz di reparto den un serie di comedia**
Jean Smart di 'Samantha Who?'

*** Miho programa 'reality' di competencia**
'The Amazing Race'

*** Miho anfitrion di un 'Reality' show of competencia**
Jeff Probst di 'Survivor'

*** Miho pelicula traha pa television**
'Recount'

*** Miho show di variedad, musica of comedia**
'The Daily Show With Jon Stewart'

*** Miho miniserie**
'John Adams'

*** Miho actriz den un pelicula of mini serie**
Laura Linney di 'John Adams'

*** Miho actor den un pelicula of miniserie**
Paul Giamatti di 'John Adams'













Sigui lesa pagina 5

Continuacion di pagina 4



*** Miho actor di reparto den un miniserie of pelicula**
Eileen Atkins di 'Cranford (Masterpiece Theatre)'

*** 'Pictures of Hollis Woods (Hallmark Hall of Fame Presentation)'**
Laura Dern di 'Recount'

*** Miho actor di reparto den un pelicula of miniserie**
Tom Wilkinson di 'John Adams'

*** Miho director den un serie di drama**
Greg Yaitanes di 'House'

*** Miho directo di un serie di comedia**
Barry Sonnenfeld di 'Pushing Daisies'

*** Miho director pa un miniserie, pelicula of special den drama**
Jay Roach di 'Recount'

*** Miho director di un show di variedad of musica**
Louis J. Horvitz di '80th Annual Academy Awards'

*** Miho presentacion individual den un programa di musica of variedad**
Don Rickles di 'Mr. Warmth: The Don Rickles Project'

















Bunita anochi di musica Arubiano y Antiyano durante di Piano Festival 2008







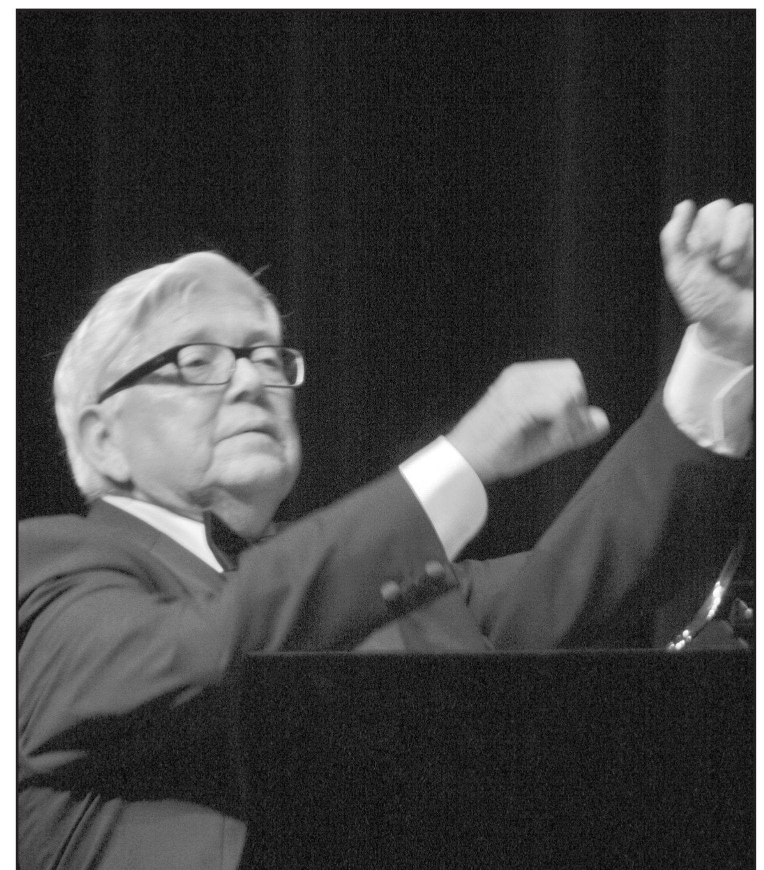
ORANJESTAD – Durante di henter siman amantenan di musica, specialmente esnan cu ta encanta cu piano ta disfrutando di e tremendo festival di piano 2008.

Diamars anochi esnan presente por a disfruta di un anochi di musica Arubiano, Antiyano presenta pa Sr. Wim Statius Muller riba piano hunto cu presentacion di Sra. Tica Giel.

Esaki ta e prome biaha cu Wim y Tica ta presenta un repertorio completamente Arubiano, Antiyano y tambe composicion propio.

Publico presente a disfruta di cancionnan conoci y ritmonan dushi cu a yena e sala grandi di Cas di cultura por completo.

E anochinan di concierto ta sigui te cu diadomingo, unda cu e lo termina den un gran competencia.



Chucho Valdes contento di ta bek na Aruba, hopi satisfecho cu Mr. Jazz







ORANJESTAD – Diaranzon ultimo Aruba tabatin e honor di conta cu presencia di un di e musiconan mas grandi den genero Jazz, pero tambe Tropical, esta e pianista Chucho Valdes. El a bin pa realiza un bishita inspeccion di e establecimento Mr. Jazz na Paseo Herencia, cu inspira den dje y e cultura Caribense.

Dilanti prensa el a expresa su satisfacción grandi di wak con bunita Mr. Jazz a keda. El a indica cu masha poco biaha bo ta topa na mundo cu un establecimento di un elegancia asina halto y facilidadnan tan espacioso. Esaki ta e prome Mr. Jazz by Chucho Valdes cu ta habri su portanan na mundo y e ta masha contento cu e resultado. Y aunke Mr. Jazz ta relativamente nobo pa Aruba, Chucho Valdes sigur cu no. Esaki ta di tres biaha cu e ta pone pia riba nos baranca, ya cu den pasado el a yega di duna presentacionnan artistico, incluyendo durante e famoso Aruba Jazz & Latin Music Festival.

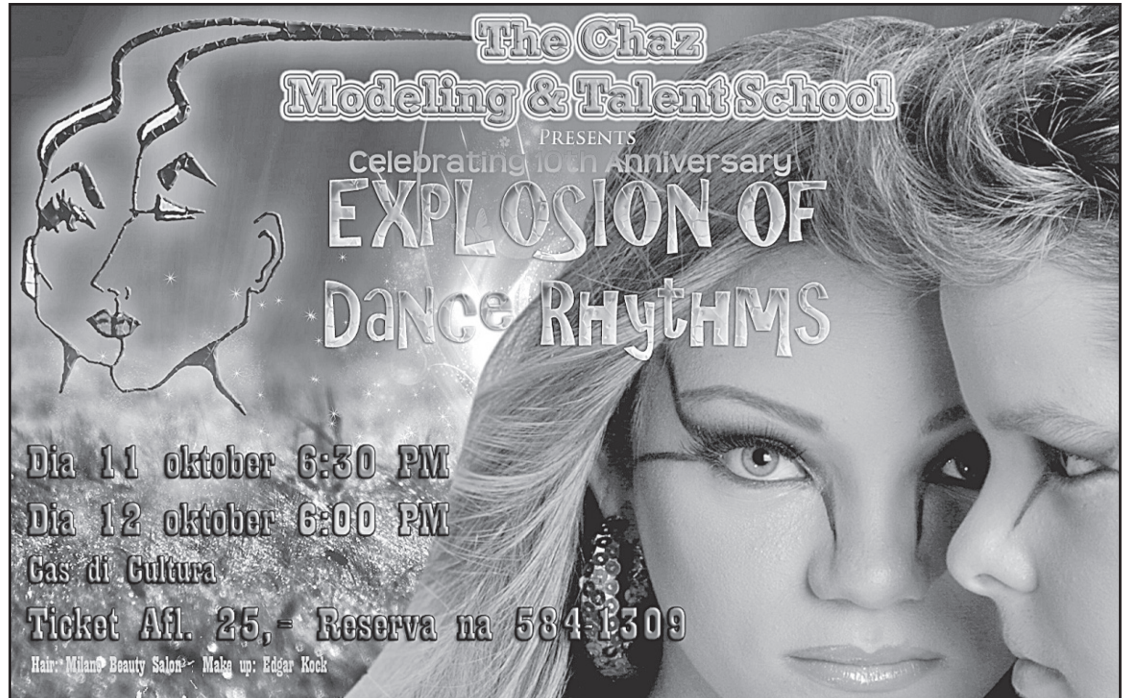
El a cuminza toca piano cu apenas tres aña, siñando djis dor di scucha su tata toca. Cu cinco el a cuminza haya les y cu 8 el a caba su Estudionan na Conservatorio Municipal di Cuba. Cu 15 aña el a forma su prome trio di jazz y un aña mas lat e tabata tocando cu e orkesta Sabor de Cuba dirigi pa su tata. Di 1961 pa '63 el a tocan den Salon Internacional del Hotel havana Riviera y e ora ey el a graba su prome producción titula 'Chucho Valdes y su Combo'. Asina el a keda cultiva un trayectoria impresionante na Cuba, incluyendo e fundacion di e Orkesta Cubano di Musica Moderno. Actualmente e ta entre e top 5 pianistanan di jazz na mundo hunto cu Bill Evans, Oscar Peterson, Herbie Hancock y Chick Korea.

Como fundador di e agrupacion "Irakere' na 1973 el a haya fama mundial y ta leyendanan di musica Cubano. Irakere a bira asina'ki na aña 1980, e prome agrupacion Cubano cu a ricibi un premio Grammy. Durante su vida artistico el a bishita riba 50 paisa y presenta na e scenarionan di mas prestigioso manera Carnegia Foyer, Kennedy Center, Teatro Colon di Buenos y mas, ademas di a graba un total di 52 produccion. Na 1997 el a ricibi e Doctorado Honoris Causes for di e Universidad di Victory, Canada. Y e ta den e Hall of Famefo the Latin American Jazz hunto cu Tito Puente, Eddie Palmieri y Lalo Schifrin.

Durante e conferencia di prensa el a elabora un tiki riba e oportunidadnan den cual cu e grupo aki, el a bishita Aruba, bisando cu semper e tabata bay bek cu e mihor di impresionnan y cu e ta sigur cu si e bolbe toca riba nos isla, esaki no lo a cambia. Hunto cu propietarionan di Mr. Jazz, Srs. Dan Oduber y Vittorio Muscariello, ta purbando di haya un fecha pa Chucho presenta na Aruba. Pesey mes, keda pendiente ya cu ora esey concrenta, KLIP KLAP lo anuncie.

The Chaz Club, TCC ta bek cu edicion special dedica na 10 aniversario di The Chaz Modeling & Talent School”

Na caminda pa e fabuloso show “Explosion of Dance Rhythms”



ORANJESTAD - Diasabra awor dia 27 di September y diasabra dia 4 di October e programa tan gusta den nos comunidad, The Chaz Club, TCC, ta bek na Telearuba canal 13 pa 7:30 p.m. E programa presenta dor di e hobennan talentoso y dinamico di The Chaz Modeling & Talent School.

Net na tempo pa e antesala di e fabuloso show titula “Explosion of Dance Rhythms”, un show cu lo ta e culminacion pa cu e gran celebracion di e 10 aniversario di e scol magnifico aki, The Chaz Modeling & Talent School. E aña aki The Chaz Modeling & Talent School ta celebrando su di 10 aña di existencia y pa e ocasion aki nos kier a celebra esaki cu un bunita show den Cas di Cultura dia 11 di oktober y 12 di oktober proximo.

Den e dos Edicionnan Special aki di TCC, Aruba y Antiyas lo por aprecia tur e preparacionnan pa e fabuloso show aki. Asina mes, Antiyas tambe, ya cu aña pasa nos a sa di ricibi bon comentario for di televidentenan di nos isla ruman Corsow y Boneiro.

E dos edicionnan special aki di The Chaz Club ta posibel danki na e patrocinador principal cu ta Mademoiselle Jewelry situa na Caya Ernesto Petronia 74 den e edificio di Diplomat Building. The Chaz Club, TCC kier a gradici na mesun momento tambe The Mill Resort & Suites, specialmente Sra. Grecia Kock, cu a contribui cu nos programa The Chaz Club y asina nos por a haci uso di nan facilidadnan pa varios di nos grabacionnan por a tuma lugar. Tambe kier gradici nos Make-up Artist Edgar Kock y nos Hair Stylist Milano Beauty Salon pa nan tremendo trabou.

Diasabra awor y otro siman diasabra lo tin hopi sorpresa, informacion, preparacionnan y invitadonan cu lo por ser aprecia den e dos edicion special nan aki di TCC. Aruba lo por tin e oportunidad di aprecia diferente caranan fresco cu a integra den nos scol cu ya ta cosechando exitonan internacional, pues sin bisa mas palabra sintoniza The Chaz Club, TCC Diasabra 27 di September y Diasabra 4 di Oktober 7:30 di anochi pa mira tur preparacion y haya sa mas informacion pa cu nos fabuloso show, e celebracion di e 10 aniversario di The Chaz Modeling & Talent School, “Explosion of Dance Rhythms”. Sintoniza TCC y manda bo reaccion na nos e-mail tccaruba@hotmail.com

Diasabra awor Aruba ta keda invita pa sintoniza The Chaz Club, TCC, Edicion Special. Corda pa 7:30 p.m. na Telearuba! Ripiticion lo ta Dialuna pa 3:00 di atardi na Telearuba. The Chaz Club ta bek y pa keda. Keda Pendiente! TCC ta hopi master!

EL DUQUE A. V.V. In liquidatie

E vereffenaar van de naamloze vennootschap EL DUQUE A.V.V. Maakt hiermede bekend dat bij aandeelhoudersvergadering van 24 September 2008 is besloten tot liquidatie van de vennootschap per 24 September 2008 over te gaan.

Het plan van Uitkering en Rekening en Verantwoording ligt ter inzage ten kantore van de vennootschap en bij de Kamer van Koophandel en Nijverheid Aruba.

Aruba, 25 September 2008
De vereffenaar,
DCT Trust & Management Co. N.V.
Wayaca 31-C, Aruba

Gran ambiente y goza den Tequila







ORANJESTAD – Como e nightclub mas nobo na Aruba Tequila ta cosechando masha hopi fama cu su entretenimento y gran ambiente cu e tin semper tanto durante di siman como den fin di siman.

Wak pa bo mes con un cantidad grandi di hende a balia y goza y diberti nan mes cu e cantidad di ambiente y entretenimento cu Tequila ta ofrece.

Wak pa bo mes pa asina bo no keda afo e fin di siman aki.

















Dushi Happy Hour den aire liber na The Mill

PALM BEACH - Si ta bon ambiente bo ta busca den aire liber y dushi musica, bo lo por haya esaki na The Mill Resort.

Manera semper nan ta custumbra di presenta bon ambiente, dushi musica y entretenimento pa tur presente tanto local como turistanan cu ta hospeda serca nan. Riba diabierna atardi pa anochi e ambiente semper ta grandi cu baliamento y tur ta bo mes mester pasa pa disfruta di esaki.











Mr. Jazz

Caminda musica ta inspiracion!

PALM BEACH - Pasion pa musica y dedicacion na e arte culinario pa prepara platonan suculento ta loucal ta haci Mr. Jazz, un concepto unico, no solamente na Aruba, pero tambe riba nivel internacional. Establecimento gastronomico y di entretenimento ta habri ya caba for di December 2007 y durante e aña actual a gana masha hopi popularidad entre esnan cu ta busca un lugar elegante pa dal drinks, baila y pasa bon. Sin embargo ta te aworaki, despues cu a percura, sigura y confirma cu tur elemento y departamento ta nan nivel di mas optimo, cu gerencia a dicidi di introduci nan mes formalmente. Esaki a coincidi cu e bishita di inspeccion di su creador y figura principal di inspiracion, e gran musica Cubano, Chucho Valdez.

Concepto

Sr. Chucho Valdes ta un pianista, compositor, ganador di multiple premio Grammy y un di e personanan responsable pa e revolucion di e genero musical di Latin jazz. Durante su bishita na Aruba na unda Chucho a presenta cu su banda Irakere den e Aruba Jazz Festival. Chucho a enamora cu Aruba y cu su hendenan. Chucho tambe a conoce dos persona, cu pa e siguiente añanan a forma un amistad fuerte cu a conduci na e proyecto cu awor yama Mr. Jazz.

Vittorio Muscariello, descendiente di Gaeta, Italia, ta e unico Master Chef den e region di Caribe. Cu meritonan culinario riba su nomber, Vittorio a funda restaurantnan importante na Aruba manera Valentino's y Trattoria Il Faro Blanco y a habri su mes un restaurant cu ta carga su mes un nomber: Hostaria Da' Vittorio (Cas di Vittorio). Den su hubentud, Vittorio tabata un musico. Un drummer, cu afinidad pa e genero di jazz. E pasion di musica semper a keda cune. E concepto di bon musica y bon cuminda semper tabata algo cu Vittorio a visiona.





Dan Oduber ta un orguyo di Aruba. Un di nos arkitectonan di mas renombra, Dan ta responsabel pa varios edificionan di gran importancia pa nos pais. Su ultimo proyecto cu el a completa ta Paseo Herencia mall. Dan tambe ta un aficionado di musica jazz y semper a admira Chucho su trabou musical. Creatividad ta algo cu Dan nunca a yega di falta.



Cada un di e personanan aki, ta experto den nan propio ramo, cu ta comparti e mes un pasion di musica, a sera cabez y a crea e concepto cu awe nos por yama Mr. Jazz! Un concepto na unda bon musica y bon cuminda ta wordo brinda den un ambiente sofistica y elegante. Un concepto cu awe ta realidad!

Musica

Mr. Jazz a habri pa publico for di Januari 2008. Durante e prome lunanan di operacion, Mr. Jazz a opera como un night club durante fin di siman. Den e periodo aki publico local a wordo deleita pa e in-house band cu ta yama "Bilongo". Esaki ta bou di direccion di Jeremy Bonarriba, un hoben musico cu amplio experiencia nacional y internacional. Jeremy ta un di Aruba su poco "session-drummers" cu un trayecto di grabacion internacional extenso.

Bilongo ta un orkesta cu ta consisti di e miho musiconan di Aruba: Jeremy Bonarriba (drums), Federico Martis (bass), Angelo Kock (piano), Edgar Ojeda (percussion), Eduardo Maya (trumpet), Kiri Ramirez (Trombone), Franklin Granadillo (Trumpet), Delbert Bernabella (Sax), Ana Para y Jairo Boekhoudt (Vocalistanan Principal). Bilongo ta presenta tur Diabierna y Diasabra cu un repertorio di Latin Jazz y despues ta transcende pa un ambiente bailable cu salsa, merengue y hopi mas.



Entre Dialuna y Diahuebs, Mr. Jazz ta brinda musica en bibo durante cena, cu un repertorio amplio di Jazz, Blues, Bolero, Funk, Pop y Latino. Artistanan manera Lucre Houtman, Dave Cousins, Hildward Croes y Roy Croes lo deleita clientela cu un repertorio varia.

Restaurant

Mr. Jazz ta wordo clasifica como un American Steakhouse. Bo por disfruta di e miho Grade A steaks, diferente sorto di pisca fresco y diferente platonan tipico Cubano. Tambe Mr. Jazz ta ofrece un menu den oranan laat di anochi. Esaki ta consisti di diferente Tapas, Mixed grill y Pepito Cubano.

Mr. Jazz tambe ta disponibel pa reunionnan di grupo di mas cu 30 persona. Tambe tin opcion pa por usa e local di Mr. Jazz pa eventonan priva.

BON DIA Aruba

SHWBIZ KLIP
BON DIA Aruba



Jennifer López: Diva na Grecia



Despues di a participa den e triatlon solidario na Los Angeles y organisa un fiesta sorpresa pa su casa dia cu el a celebra su aniversario 40, Jennifer López a bolbe tuma su trabao di cantante bek y modelo na Grecia.

Eynan el a presenta un concierto diasabra pasa y su dia siguiente el a realisa un sesion di potret di moda dilanti di e lens di e fotografo Spiros Poros.

E exclusivo sesion di fotografica a tuma luga na Acropolis y banda di dje tabata pega manera 'cleconchi' su inseparable casa Marc Anthony.

Acropolis di Atenas, ta un di e skinanan mas historico y mas bunita di e capital griego, a ricibi e famosa boricua.

Probechando su estadia n'e ciudad Europeo, unda cu el a presenta su prome concierto despues di ta mama, e casa di Marc Anthony a pose como un autentico "Diosa Griego" mey-mey di e colomnan di Erecteion, cu ta un di e templonan cu ta situa den e privilegiado sitio cu ta e cuna di e civilisacion occidental.

Cu diferente shimis di 'alto costura', Jennifer a protagonisa varios potret instantaneo. E cantante, cu poco poco ta retumando su carera musical, a luci un vaporoso shimis blanco cu 'baby blue' cu tonificacionnan di Diosa Griego. E anochi prome e artista boricua a subi riba escenario di e Stadion Olimpico dilanti di mas di 10 Mil persona.











SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



3 October den Club Arena

Dia señala p'e programa "Aruba's got Talent TV Show"



Nos a compronda cu tur cos ta canando den un bon direccion cu e proyecto di e programa "Aruba's got talent" cu sigur tin atencion di tur hende. Mester señala cu practicamente falta un par di dia mas pa Aruba por ta testigo di e prome edicion cu ta programa pa diabierna 3 october, esta otro siman. Ya a scohe e prome talentonan cu lo ta riba escenario den e prome edicion y e entusiasmo ta hopi grandi mey-mey di e artistanan local.

Despues di hopi tempo nos propio artistanan ta haya un programa specialmente pa promove nan mes, asina'ki nos comunidad por sigui apoya cu mas forsa nos hendenan.

Despues di hopi tempo nos propio artistanan ta haya un programa specialmente pa promove nan mes, asina'ki nos comunidad por sigui apoya cu mas forsa nos hendenan. Nos a componde tambe cu e programa ta topico di tur dia na tur scol, mirando e entusiasmo hubenil di e programa Aruba's got talent.

E reaccion positivo ta bini na momento cu e artistanan componde cu esaki no ta un competencia, ya cu asina'ki nan por expresa nan mes mucho mas.

Ya caba e compania di lus y sonido "High Performance" a inicia cu instalacion di e escenario espectacular y hopi espacioso, esaki lo tin efectonan di lus combina cu diferente otro sorpresanan increibel.

P'asina crea un ambiente estilo concierto den Club Arena y ta recorda tur esnan cu ta bayendo e prome edicion pa yega trempan, ya cu carchi di entrada ta obtenibel unicamente na porta di Club Arena.

"Aruba's got talent TV show" lo wordo graba tur e prome diabiernanan di luna y e programa lo ta un biaha pa luna produci estilo concierto, asina ta cu abo tambe por forma parti di e programa.

Falta un siman so, p'e prome edicion di "Aruba's got talent TV show", lo bai tin hopi sorpresa, gruponan y minitecanan invita pa bolter Club Arena.

Lo bai tin busnan disponibel cu ta sali 5:30 di atardi for di Joe Laveist Sportpark na San Nicolas, Sporthall Santa Cruz y Aruba Entertainment Center na Dakota pa trasporta tur esnan cu no tin transporte p'asina hibanan Club Arena y despues hibanan bek mas o menso 12:30 n'e mesun luga cu nan a wordo busca.

Porta di Club Arena ta habri 6'or di atardi, asina ta yega trempan p'asina bo tambe por forma parti di e prome edicion di Aruba's got talent TV show cu lo ta "all out"….. Aruba's got talent ta wordo dirigi y presenta pa Miniteca Exide Aruba, Plus Minds media, Tele Aruba Canal 13 y High Performance Sound & Lightning.





Boricua kier yega mesun leu cu Michael Jackson musicalmente



Toby Love ta completamente dispuesto pa conkista mundo cu e mescla di bachata y musica urbano n'e mesun tempo cu e ta soña di por yega na cumpra un cas pa su mayornan y ta desea di graba banda di e Rey di e genero dominicano, Juan Luis Guerra.

E ex-corista di e grupo Aventura, cu a caba di lansa su di dos disco como solista yama "Love is Back", ya caba ta haciendo realidad parti di su aspiracionnan.

"Mi lo kier conkista mundo completo y trece e musica aki na tur hende", asina aki e artista neoyorquino di origen puertoriqueño a duna di conoce.

"Mi lo kier cumpra un cas p'ami mama y tata, pero esey ta na caminda", el a añadi.

Toby Love a inicia na edad masha hoben ta toca timbal tempo cu e tabatin 8 aña di edad mientras cu e tabata integrante di e grupo merenguero Los Juveniles, el a bisa di ta masha contento con e publico a acepta su di dos album cu a sali na benta for di dia 2 september.

E ta considera cu "Love is Back" ta completamente diferente n'e produccion cu el a lansa dos aña pasa "Toby Love", asina ta cu na e ocasion aki "el a participa mas, produci mas".

Toby tabata corista di e grupo populara Aventura y el a bandona esaki na 2006 pa inicia su propia carera … "Ami ta ofrece algo diferente na musica".

El a splica cu el a bandona Aventura cu ta di Dominicano pasobra "cada marinero kier ta nan propio capitan".

Su barco nobo ta inclui 16 tema, e mitad di esaki ta bachata tradicional y e otra mitar ta bachata urbano.

Toby Love, ta un "enamorado di musica bachata" esaki ta hib'e di gira promocional di su di dos produccion pa paisnan manera Republica Dominicana, Ecuador, Colombia, Puerto Rico, Spaña, Italia, Hapon y Australia, e ta señala cu e no tabata spera un reaccion asina lihe di parti di e publico.

Su cancion "Tengo un amor" a logra di haya aña pasa e Premio Billboard Latino den e categoria "Tema Tropical" cu mayor difusion radial di generacion nobo y actualmente e ta nomina na un Latin Grammy banda di Alexis y Fido como "miho cancion di musica urbano" pa su colaboracion den e tema "Soy igual que tú".

Sin perde ni un minut ya e ta pensando den su proximo disco, cu e ta sigura ya caba cu esaki lo ta un "sorpresa".

"Mi kier trece un movemento di R&B (Rhythm and Blues) c'un toke di Toby Love, mi tin masha hopi idea den mi mente". El a adelanta esaki sin expone mucho detaye, aunke e lo gusta pa invita diferente artista hunto cune.

Te con leu e kier yega? Michael Jackson ta un punto di referencia.

"E ta un di e idolonan, e ta un persona ... Mi a enamora di su estilo original", esaki tabata palabranan di e hoben Toby Love cu tin 24 aña di edad, cu ta yiu di un pareha musical… ….."Mi kier yega n'e nivel ey".

Angelica Andrade ta canta "Pa kico ora mi wak'bo"



Esaki t'e simpatica hobencita cu den siman a pasa na diferente radio stacion pa presenta su inspiracion cu el a traha hunto cu su mayornan y bao di e areglo di Goyo. Combersando cune nos a componde cu e ta tirando un produccion completo cu lo sali otro aña y por spera un tema di fin di aña tambe. Angelica a keda masha contento di e recepcion ricibi na diferente stacionnan di radio cu su tema titula "Pa kico ora mi wak bo". Un tema hopi inclina den un storia di adolescente cu tin su contenido. Asina ta spera mas di dje y mientras tanto pidi pa su tema na bo stacion preferi.

SHWBIZ KLIP BON DIA Aruba



Randal Corsen a lansa su CD nobo riba mercado bao di e nomber “Dulsura di Korsou”





E pianista Randal Corsen a pone un CD nobo riba mercado di Curacao, Randal Corsen ta conoci p’e forma original cu el a sa di mescla musica Antiyano y Latino Americano cu Jazz. Nan ta consider’e como un di e embahadornan musical mas importante di su isla natal Curacao. Despues cu el a gana e premio “Edison Jazz Award” pa su produccion ‘Evolushon’ (2004) y cu el a lansa e produccion yama ‘Armonia’ (2007) graba cu musiconan top den e circuito di Jazz internacional, lo bo kere cu Randal ta un tremendo pianista di Jazz. Esey ta sigur, pero e ta mas cu esey....no ta facil pa posiciona Randal como tal so. Cu su CD nobo ‘Dulsura di Kòrsou’ e ta bek n’e rais cu un seleccion di piesanan conoci y menos conoci di folklor di su isla stima.

E piesanan aki ta representá mas cu un siglo di historia musical di Curacao y nan ta un homenahe na algun di e compositornan mas importante di Curacao. Esaki ta nifica cu e ta adverti cu esaki no ta un disco di Jazz! Of tog?

Mayoria di e musiconan ta sali for di Jazz y esey bo por tende bon tambe....ademas, tin espacio pa improvisacion.

Sinembargo, tog mester busca un descripcion p’e, ta mihó pa describi e musica aki como folklor contemporaneo of musica mundial. P’e grabacion aki Randal a invitá un grupo di amigo musical.....mayoria di nan a nace na Curacao. Cu nan el a graba 13 piesa cu ta sona cu un estilo musical tipico di Curacao manera Tumba, Dansa, Wals Antiyano, musica di Zumbi y Seu. Tin un montuno tambe cu ta radica di Cuba, esaki a bira un estilo hopi popular na Curacao, a usa instrumento tradicional, manera wiri, chapi, tambu grandi y bari (percusion), cacho y cuarta, pero tambe a inclui drum, guitara electrico y baho, cu ta pone e musica ta haña un sonido mas moderno.

Tin algun piesa instrumental, pero mayoria di nan ta canta anto na Papiamento, esaki t’e resultado di e produccion yama “Dulsura di Kòrsou”...un ola festivo na un bunita isla!

Viviana Gibelli ta na estado y confirma!

Den siman a yega na nos mesa di redaccion e noticia cu e simpatica animadora, actiz y ex miss ta na estado. Pa loke nos a compronde Viviana tin dos luna na estado y e ta super contento cu e la haya e bendicion aki.

Segun por a compronde, Viviana Gibelli tin 9 luna bibando cu e empresario David Akinin.

E actriz a expresa cu esaki tabata e mihor noticia cu el a yega di haya y cu semper e tabata kier a bira mama. Cual ta e sexo di e baby, e no sa y tampoco ta importe cual sexo e ta. Tambe el a comenta cu ya caba el a pensa di busca un otro ruman mas pa esun cu ta na caminda y e kier adopta un mucha tambe.



Un cos si viviana ta masha stima na nos isla y na mas di un ocasion e tabata na Aruba. For di basta tempo caba e no ta den Super Sabado Sensacional dor di a haya un oferta di trabao pa graba un novela na Miami. Pa loke nos a wordo informa e ta bek na Caracas y cu e gran noticia cu e ta na estado di su prome yiu.

BON DIA Aruba

Ambiente nunca ta falta den Señor Frogs













ORANJESTAD – Ya caba ta un custumber cu na Señor Frogs tin bon ambiente tanto durante di siman como durante di fin di siman. Pesey mes e no ta nada straño cu un cantidad grandi d hende tanto local como turista ta topa den Señor Frogs pa disfruta di e tremendo ambiente.

Cu bon musica di e DJ nan di cas, entretenimento di e crew completo esnan presente ta pasa un anochi dibertido cu bo no ta haya ningun otro caminda mescos.















Boticarionan a haya remedi pa stress na Grammy's

















ORANJESTAD - Den fin di siman pasa Grammy's a bolbe bira e punto di encuentro pa esnan buscando pa pasa un anochi masha leuk di cantamento entre amigonan. E biaha aki tabata e boticario y asistentnan di boticario cu a crea un grupo grandi y a bay pa demostra cu fuera di 'brains' nan tin tambe stem. Riba e combinacion di potret ta haya un bista di e anochi social aki na Grammy's Karaoke Club.

BON DIA Aruba

Amayra a celebra su cumpleaños na Mr. Jazz



PALM BEACH – Diaranzon atardi, Amayra Boekhoudt, Special Events Coordinator di Aruba Tourism Authority a celebra su cumpleaños cu miembronan di prensa durante un conferencia na Mr. Jazz den Paseo Herencia Mall. Amayra ta un persona masha aprecia den media y pesey mes el a ricibi masha hopi braza y sunchi di su amigo y Coleganan. Pabien ta bay na Amayra di KLIP KLAP y Bon Dia Aruba.
Potret di Julia Renfro

Concierto 'E Canto di tur Canto na Bo, Señor' Diasabra na Hyatt

ORANJESTAD – Mayan anochi Fanaticonan di conciertonan gospel lo haya un treat cu e presentacion di varios agrupacion y cantante di e genero aki. Den ballroom di Hyatt Resort lo ta presentando e espectaculo titula "E Canto di tur Canto na bo, Señor'.
Durante e anochi aki lo presenta Randall y Ronny Croes cantando y tocando guitara, ademas di Julia Wever y Ministerio Granatapel. Tambe lo tey Randall Croes y God Soldiers.
Entradanan pa e concierto aki ta obtenibel na Blessing Fruit Shake, Botica Paradera y yamando 561-8080. Lo cuminza pa 7'or y mei di anochi y pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa bin canta y alaba Señor.

CONCIERTO
Special Guests
E CANTO DI TUR CANTO NA BO, SENJOR
Randall & Ronny Croes
acompaña pa nan guitara
Julia Wever & Ministerio Granatapel
Randall Croes & Godsldiers
Prijs: Awg 35,= pa entrada
Dia: 28 Sept 2008
Hora: 7:30 pm
Lugar: Hyatt Ballroom
Ticket obtenibel na Blessing Fruit Shake • Botica Paradera y na Cel: 561-8080

Mago David Blaine a completa su mas reciente stunt

NEW YORK – Mago, ilusionista David Blaine cu ta conoci pa haci e stunt nan mas peligroso, a termina su mas reciente stunt di colga boca bou sin un net den Central Park pa 60 ora, di forma exitoso. Berdad, el a yega di gara un bala di un scopet cu su djente.

E artista cu ta haci actonan di resistencia, tabata colga for di un waya riba e parke su tereno pa schats for di dialuna. El a keda hari mientras cu e ta describi e presion enorme di sanger cu ta pusha den su cabes, el a splica cu e tabata sinti manera cu su cabe lo a bay explota.

El a celebra su logro door di laga su curpa cay for di un plataforma di 44 te na e vloer mientras cu e tabata mara na un harnas.

Henter e stunt aki a wordo transmiti den un programa di dos ora na ABC y a hiba e nomber di ‘David Blaine: Dive of Death’ durante di e programa aki tambe nan a pasa su otro stunt nan cu a causa impacto.







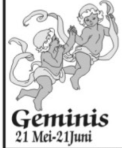




Aries
E personanan mas serca di bo na e momento nan aki ta mira bo den un luz completamente diferente.



Taurus
Bo bida social ta druk na e momento nan aki! Un cantidad di hende ta cuminsa stima bo mas hopi.



Gemini
Comunicacion efectivo ta rekeri pa bo ta honesto te hasta si e otro persona no ta gusta esaki mucho.



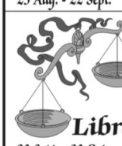
Cancer
Ta un bon dia pa bo papia y bisa loke cu bo ta pensa, bo a pasa mucho hopi tempo caba keto.



Leo
Purba di ta mas conservativo cu bo cosnan awe, evita di fia amigonan loke cu ta.



Virgo
Na momento cu tin drama, bira bo lomba pa esaki, laga otro hende resolve nan mes problema.



Libra
Un regalo lo presenta su mes awe, djis pone atencion pa wak si ta di bo mes e ta.



Scorpio
Si bo ta sinti cu cosnan ta un poco di mas pa bo awe, acepta esaki si no bo lo no por sigui.



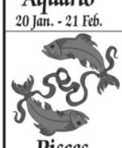
Sagitario
Si hende purba di molestia bo y haci fastioso awe purba di hari y considera esaki un coy loco.



Capricornio
No solamente e lo ta un bon idea pa bo planea y haci detayenan awe, pero lo por caba cu hopi cos tambe.



Aquarius
Tene cuidou cu trato nan di negoshi awe, esnan cu bo ta trahando cune ta demasiado cinico.

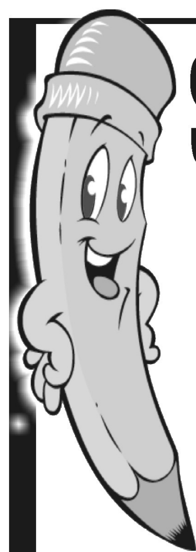


Piscis
Bo por spera cu cosnan lo move pa e proximo paso durante di dia awe cualkier momento, bo ta prepara?

37 DESK JOB 42

Accountant
Administrator
Answering service
Bookkeeper
Desk clerk
Editor
Loan officer
Police dispatcher
Proofreader
Receptionist
Registrar
Secretary
Switchboard operator
Tax consultant
Typist

A	P	O	L	S	W	I	H	B	P	O	E	A	C	I
M	D	I	D	I	T	C	A	O	R	T	V	D	N	K
I	C	E	K	Z	S	P	L	T	A	E	I	S	W	R
J	N	T	N	T	K	C	D	Z	C	R	C	V	E	I
I	S	R	A	T	U	N	F	B	H	D	I	R	E	N
T	A	T	B	L	S	C	O	E	O	P	E	L	S	G
P	R	O	S	T	A	T	X	R	L	W	R	P	O	O
T	E	E	R	I	C	C	A	O	A	R	T	A	R	F
L	I	C	N	D	B	O	F	X	N	O	C	E	H	R
K	J	O	M	I	Q	U	F	O	G	I	N	G	V	E
O	C	K	S	E	L	N	E	I	E	S	T	R	L	A
L	B	O	O	K	D	T	R	C	R	R	Q	S	E	D
E	R	T	E	K	A	N	T	B	R	A	E	I	T	A
C	K	E	P	E	R	I	S	N	Q	Z	C	E	C	R
W	X	Q	B	T	Y	P	G	T	X	K	R	U	G	Y



SUDOKU
PUZZLES

	7		8		4		2	
1								9
9			2		3			6
6		4				8		7
		3	4		9	1		
5		7				9		2
8			7		1			3
7								4
	2		5		6		1	

- Den cada hoki mester tin un number di 1 pa 9.
- Den cada rij y den cada colom di e cuadra mester tin 9 number, sin ripiti ningun di nan.
- Den cada un di e 9 cuadra chikito mester tin e 9 number, sin ripiti ningun di nan.



SOLUSHON

3	7	6	8	9	4	5	2	1
1	4	2	6	5	7	3	8	9
9	5	8	2	1	3	4	7	6
6	9	4	1	2	5	8	3	7
2	8	3	4	7	9	1	6	5
5	1	7	3	6	8	9	4	2
8	6	5	7	4	1	2	9	3
7	3	1	9	8	2	6	5	4
4	2	9	5	3	6	7	1	8

NO LUBIDA CU TIN DJIS UN SOLUCION UNICO PA CADA WEGA DI SUDOKU

Dockter na Warda



ORANJESTAD

SAN NICOLAAS
Dr. Weststrate

Botica na warda

Oranjestad:

San Nicolaas:





No. di Polis	581-1100
Oranjestad	582-4000
Noord	587-0009
Sta. Cruz	585-4710
Savaneta	584-7000
San Nicolas	584-5000

Emergency Numbers



Emergencia	911
Polis	100
Brandweer	115
Brandweer II	582-1108
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300

Oranjestad

Ambulance	582-1234
Warda Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-8877

San Nicolas

Ambulance	584-5050
Warda Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1606
Valero Security	584-1720

Services

Elmar	583-3000
Informacion	118
Kadaster	582-1311
Serlimar	584-6456
Setar	582-5151
Taxi	582-2116
Web	585-4600
Voogdijraad	582-1262
Taxi- Tas	587-5900
Bureau Sostenemi	588-1010

Cruise Ship



29 Coral Princess
7 Adventure of the Seas

Funeraria's

AD Patres	584-2299
Del Pueblo	582-5622
Mementomori	583-3358
Zepp Wever	582-1612

Foundation

Fellowship Clinic
Tel: 584-6440
Alcoholism & Drug Addiction, Anonymity guaranteed

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA) Tel: 583-2999

Fundacion Respetami
Tel: 582-4433

Fundacion Diabetico Arubano
Tel: 583-3808

Narcotics Anonymous
Tel: 583-8989

Fundacion Amor pa Prohimo
Tel: 583-3354 / 586-6976

Havana tabata 'funky' Diasabra cu DJ Ida Engberg

















ORANJESTAD – E evento Island Funk di I Love Muzika tabata great Diasabra anochi na Havana Beach Club. Fanaticonan di musica electronico a yena salanan di e lugar pa baila y goza henter anochi. Otro di e atraccionnan presenta tabata DJ Jason Croes, Basic One y DJ Theo y Danny Platinum. Riba e combinacion di potret ta haya un bista di con e anochi aki a bay.

DEPORTE BON DIA Aruba



Eagles Softball Team a batisa uniform









SAN NICOLAS- E equipo di softball Bush-League di mas aña di existencia di San Nicolas, esta Eagles Softball Team diabierna ultimo a reuni na cas di famia Maduro den Vrolijkstraat pa nan batisa nan uniform nobo. Eagles S.B.T. a nace un trinta aña pasa y ainda nan ta activo y cu hopi fanatico. Claro cu e equipo a cambia hopi den trancurso di añanan. Te hasta tin algun hungador cu ya no tey mas manera Tino Schwengle (q.e.p.d.), un di e pioneronan di Eagles. Pa recorda e hungador aki e uniform nobo tin riba e manga robez di e camiseta e nomber di su persona. E acto di bautismo a ser efectua pa e señora di e difunto.

Bon Dia Deporte ta desea e equipo di Eagles tur clase di éxito den futuro!

Riba e potretnan nos por mira algo di e ambiente cu a reina e anochi di bautismo.



Digicel Aruba tambe ta uni su mes cu SV Britannia





PIEDRA PLAT- Despues cu diabierna anochi, e equipo di SV Britannia a batisa su uniform nobo den presencia di miembronan di directiva, hungadornan y patrocinadornan, diamars anochi, un otro sponsor a ser devela, den e caso aki, Digicel Aruba. Presente na e ocasion aki tabata presente Sra. Wanda Broeksema di Digicel Aruba hunto cu Sr. Eddie Berg y demas miembronan como tambe hungadornan di SV Britannia.

Tanto Sr. Berg como Sra. Broeksema a hiba palabra na esnan presente. Segun Sr. Berg, Britannia ta sumamente contento cu Digicel Aruba a dicidi di join e famia grandi di Britannia, den pasado a acerca Digicel na varios ocasion y awor esaki a bira un realidad, esaki mirando cu e aña aki, pa ser exacto 12 di october, SV Britannia lo cumpli 50 aña den e mundo deportivo Arubano, pues un bon momento pa Digicel y SV Britannia midi forza hunto. Por ultimo Sra. Wanda Broeksema di Digicel Aruba tambe a dirigi su mes na esnan presente, segun Sra. Broeksema a bira tempo pa Digicel y SV Britannia a uni hunto, mirando cu no ta prome biaha cu nan a ser acerca pa SV Britannia y porfin nan a yega na un acuerdo pa un periodo di dos aña. Digicel ta sumamento contento mirando cu semper nan a aporta na deporte y sigur bou di nos hobennan.

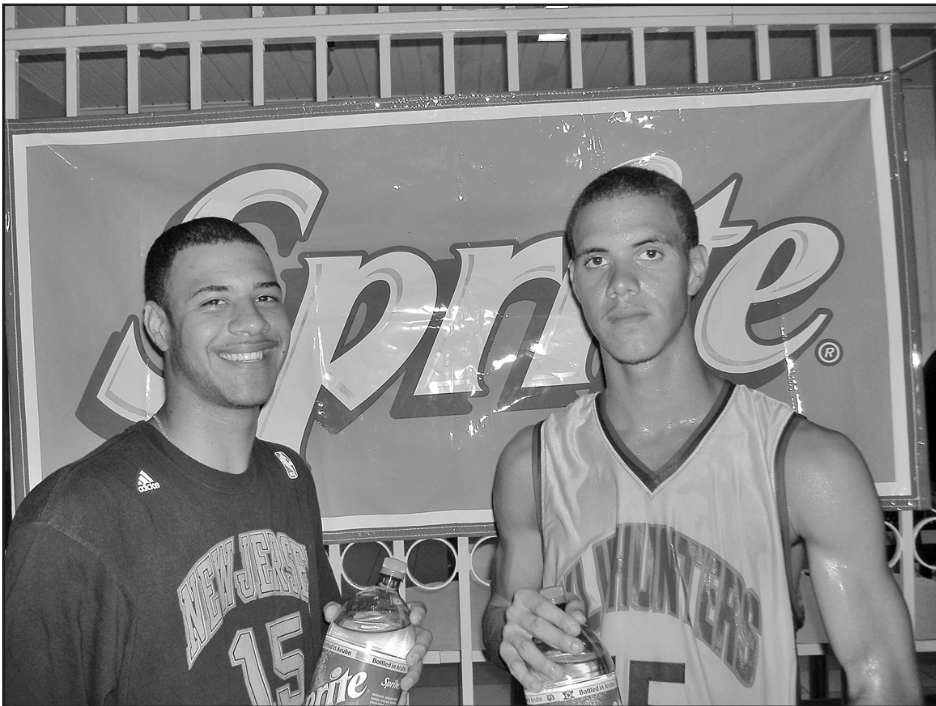
A bay over na e acto di bautismo cu a ser efectua pa Marilena de Lange, por cierto ruman muher di e hungador Chando de Lange, un persona masha keri den e organizacion y un fiel fanatico di SV Britannia, esaki den presencia di e demas hungadornan di Division di Honor como tambe algun fanatico hoben. Riba e combinacion di foto nos por aprecia e acto di bautismo di uniform di SV Britannia.







Basketball ta continua awenochi na Aruba Jrs





ORANJESTAD- E campeonato di basketball ta sigui awenochi riba e cancha di Aruba Jrs na Socotoro. Tambe lo tin weganan di Minibasket.

Pa 5.30 Aruba Jrs lo enfrenta Estrella Aruba Lions den e division di Mini. Pa 6.15 YMCA Dakota lo topa cu RCA Kliphunters den otro wega di Mini.

Pa 7'or den Pasarela Estrella Aruba Lions lo hunga cu Aruba Jrs Fighters y pa 8'or den Cadet Dakota Basketball lo hunga cu Aruba Jrs Radio Shack Red Devils.

Diasabra ta bay San Nicolas riba e cancha di YMCA. Ta cuminza cu 4 wega di Mini-basket. Pa 3'or Aruba Jrs lo hunga cu YMCA San Nicolas. Pa 3.45 Estrella Aruba Lions lo hunga cu YMCA Dakota y pa 4.30 RCA Kliphunters lo huga cu YMCA San Nicolas.

Pa 5.15 Aruba Juniors lo hunga cu YMCA Dakota.

Pa 7'or den Pasarela Aruba Jrs Fighters lo enfrenta YMCA Aruba Bank Hikers y pa 8'or den Cadet Aruba Jrs RBTT Marlins lo midi forza cu YMCA Valero Stars.

E weganan di Mini ta sigui diadomingo riba cancha di YMCA San Nicolas cuminsando pa 4.15 atardi.

Tur fanatico di basketball ta keda invita pa bin mira e weganan aki y apoya nos muchanan cu ta practicando deporte sanamente.

Diamars ultimo tabatin dos wega na YMCA San Nicolas. Den Cadet Aruba Jrs RBTT Marlins a gana Dakota Basketball cu score di 61-37. E topscorer pa Dakota tabata Antonio Cano cu 8 punto. Pa Aruba Jrs tabata Harwin Ruiz cu 21 punto y Johndereth Flores cu 16 punto. E Sprite Player di e wega aki a bira Harwin Ruiz.

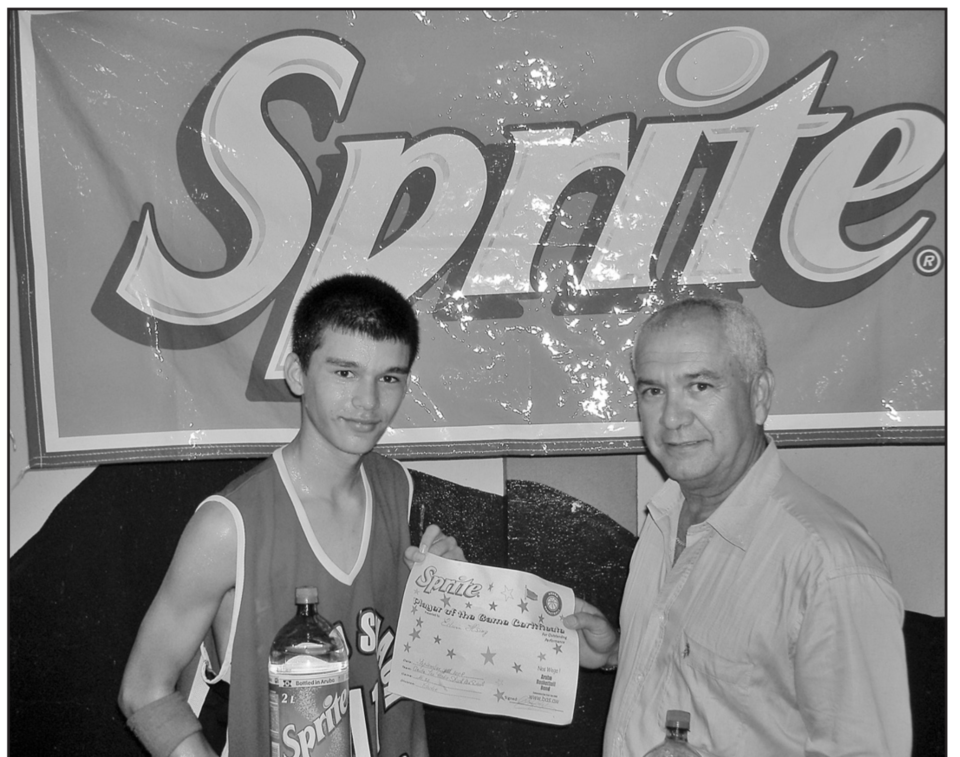
Den Junioren RCA Brenchie's Kliphunters tabatin mester di extra tempo pa gana Aruba Juniors 106-103. Na half e wega tabata 48-38 pa Kliphunters pero e wega a termina empata 88-88.

Topscorer pa Aruba Jrs tabata Jomar Richardson cu 40 punto y Quincy Breell cu 24 punto. Pa Brenchie's tabata Kieran Celaire cu 41 punto y Mitchello Martilla cu 20 punto.

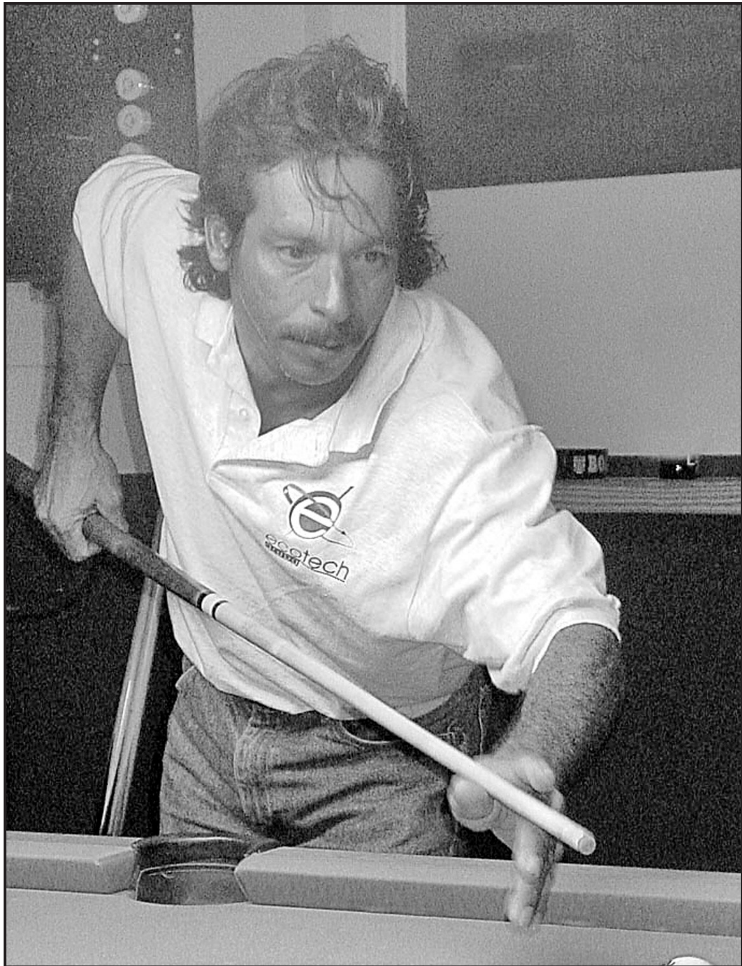
Sprite Player a bira Kieran Celaire.

Riba e combinacion di potret nos por aprecia e hungadornan di wega, e asina yama Sprite Players of the gama di diamars ultimo y tambe esnan di siman pasa diabierna.





Cacho brabo luchando pa su bida den Coors Light 8-Ball!



ORANJESTAD- Diabierna anochi den Club Bubali, centro di cachonan brabo di Pos Abou, un gang di cacho brabo, Bad Dogs a lucha contra e bachateronan di playa, Tumazu, pa keda na bida ainda den e competencia fuertisimo di Coors Light Blackball Tour! Un derota lo tabata fatal p'e cachonan bou guia di Errel "The Mouth" Tromp cu ta colgando na nan punta di rabo den e torneo!

Javier Quandus a habri fuertemente pa Bad Dogs y estilo pitbull di pos, a caba cu Arenas den corto tempo cu 3-1. Bad Dogs a tuma bentaha cu 1-0. Maikel Tromp di Tumazu tambe a haya mordi feroz y Bad Dogs a domina cu 2-0!! Cos a cuminsa balansa back ora cu den un tremendo bataya cu capoti a bay y bin, Jean Carlo Angela a domina e conocido Richard "Shati"Gomez cu 3-2 pa asina Tumazu corta bentaha na 1-2. Sinembargo e cachonan brabo a bin decidido y hambra e anochi ey pa raspa ken cu ta! Albert "the german" Geerman no a hasi wega cu Abdul di Tumazu y cu 3-0 Albert a "kauw" Abdul pa suela! Bad Dogs comfortablemente ariba un 3-1 di bentaha!

Pero e super duo di Johnny Bravo y Zievinger un biaha mas a demostra tremendo billiard den doubles y cu 2-0 a pone Carlos Gomez y Robby Tromp grita "cayay cayay cayay"!!! Tumazu a logra corta bentaha na 2-3 y a manda nan "star player" Maikel Maduro pa tabla cuenta. Sinembargo Gio Farro di Bad Dogs a manera kom bij di su racha di mala suerte y den un tremendo wega a domina Maikel cu 3-2 pa asina Bad Dogs yega top cu 4-2!! Por ultimo, holiendo sanger, Robby "Robbetje" Figaroa a dal Trimon un mordi fatal cu 3-1 pa caba cuenta y pone Bad Dogs keda na bida cu score di 5-2! Observador nan a ripara cu Trimon a laga e chick na cas, pero ta parce cu e GPS tabata un tiki mas off ainda.

Susy Geerman ganadora absoluto di stop #3

ORANJESTAD- Recientemente a tuma lugar na e prestigioso Classic Billiards e di 3 stop di Ladies Tour cu ta birando hopi interesante. Pa stop #3 nuebe dama a bin pa bataya contra otro y pa mustra kiko tur tin aden. Asina tambe diabierna e weganan a start sali. E resultado nan ta como lo sigiente: Aimee Saladin a gana Lou-ann Oduber pa default, Susy Geerman a gana e ganadora di stop #2 Meloushka Tuit, Aimee a perde contra Rose Hassell, Liesje Sanchez a gana Susy Wiersma y Danelle Tromp a perde contra Marcia Chirino. Den e sigiente round Rose a gana Liesje pa asina tambe mandele losers round y Marcia a gana Susy Geerman. Asina tambe Marcia a topa cu Rose den semi final y den un frega di wowo Rose a bai losers round y Marcia a sinta warda den final. Den losers round Danella a gana Lou-ann pa default, Meloushka a gana Aimee y Susy Wiersma a perde contra Meloushka. Pa e ultimo round di anochi Danella a perde conta Liesje y den un wega hopi cayente Susy Geerman a pasa sin piedad riba Meloushka pa asina mandele cas. Diaranzon anochi e wega nan a continua caminda e cuater finalista nan a bini hunto un biaha mas pa bataya contra otro. Den e prome encuentro Susy Geerman a gana Liesje. Despues di e gran bataya Susy Geerman a bataya contra Rose y ta manda Rose cas bai drumi. Asina tambe Susy Geerman a topa cu Marcia Chirino den final. Un tremendo wega cu tabata mustra cu no lo bai tin final pero Marcia a haci un fout chiquito y asina tambe Susy a corona su mes como ganadora di stop #3. Un danki ta bai na nos sponsornan. Tambe nos kier a recorda tur e nuebe damanan cu awe diabierna 26 di september 2008 e di #4 Stop lo continua den Classic pa exactamente 7.30 anochi y si mester wega nan lo continua diasabra 27 di september den Classic Billiards. Na cabez di e tour nos tin Marcia Chirino cu 255 punto, di segundo lugar nos tin Meloushka Tuit cu 200 punto, na di tres lugar nos tin un empate cu ta Liesje Sanchez y Rose Hassell cu 190 punto, na di cuatro lugar nos tin Susy Geerman cu 180 punto, na di cinco lugar nos tin Aimee Saladin cu 160 punto. Na di shete lugar nos tin Lou-ann Oduber cu 130 punto, na di ocho lugar nos tin Danella Tromp cu 110 punto y na di nuebe lugar nos tin Susy Wiersma cu 90 punto.



• BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT • BON APPETIT •

Pork Chops Italiano

Ingredientenan:

6 Pork Chops, tempera den BBQ sauce
1 bleki di sous di tomati
1 boter of bleki chikito di mushrooms
1 promenton berde, corta fini fini
½ telep di oregano
1 paki of 1 ons di mozzarella cheese, geslice
manteca of margarina Blue Band

Dirti e manteca den e planchi y hasa e pork chop nan bruin. Basha e sous di tomati, mushrooms, promenton y oregano riba nan. Baha e candela, tapa e planchi y cushina pa ±30 minuut of te ora e pork chop nan ta moli. Test nan cu un forki. Prome cu e delaster 5 minuutnan pone un slice di keshis ariba cada pork chop y ariba e keshi un pida promenton.

Bon Appetit!

Pabien Nathalie



Awe 26 di sept ta cumpli un ana mas di bida e Beyesa Nathalie Donata. Eta hana felicitation di su mama Esther,su tata Richard y Yuleima. Su rumannan cu stime un mundo Clinton y Eldrick, pareha Jonathan. Diparti su oma's y opa's,tantanan y omonan,primo y primanan y demas famia. Sin lubida su sisters Zulema y Tania,Julie,Marilyn,Ayleen,Airisse,Giny,Raynold y JCI Female. Nos ta deseabo tur cos bon y hopi bendicion y no lubida riba e bolo!!

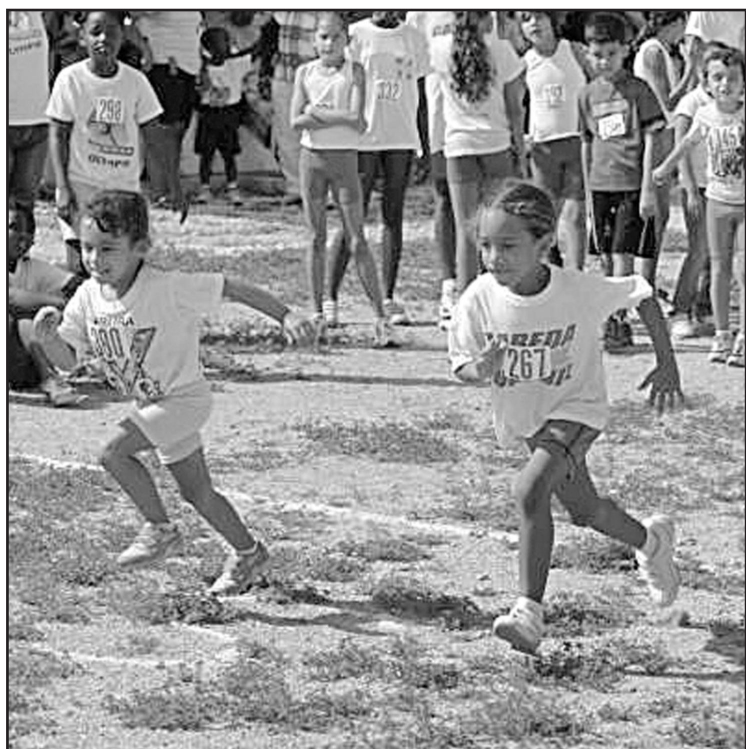
BON DIA Aruba
www.bondia.com
• Deporte • Social • Suceso • Cultural








Competencia di sprint di Club di Atletismo Medaya di Oro





ORANJESTAD- Club di Atletismo Medaya di Oro ta invita tur atleta, specialmente e chikitonan pa un competencia di sprint cu lo tuma lugar diahuebs 16 di october 2008 den Guillermo Prospero Trinidad aki na Dakota.

E programa ta manera ta sigui:

Pa 5'or tin un reunion cu e huradonan. Pa 5.30 lo cuminza cu e careda di 40 m pa kleuterpupilnan muchahomber (4 y 5 aña). Pa 5.40 e muchamuhernan lo competi.

Pa 5.50 lo tin e competencia pa mini-pupilnan muchahomber di 6 y 7 aña. Pa 6'or e muchamuhernan lo competi.

Pa 6.10 competencia 60m pa Pupil B/C muchahomber 8 y 9 aña y pa 6.20 pa e muchamuhernan.

Pa 6.30 lo tin e competencia di 80m pa e muchahombernan di 10 y 11 aña y pa 6.35 e damitanan di e mesun edad lo competi riba e distancia di 80m.

Pa 6.40 lo tin e caredanan di 100m pa esnan di 12 y 13 aña. Prome e muchahombernan lo core y 5 minuut despues e muchamuhernan lo subi pista pa core e 100m.

Pa 7'or lo tin e entrega di premio na e ganadornan. Number un, dos y tres di cada categoria lo haya premio.

Inscripcion ta costa 5 florin. Ta pidi clubnan pa manda inscribi prome cu dia 14 di october. Por haci esaki via email tambe: camoaruba@gmail.com. Atletanan di CAMO por inscribi cerca sra. Nana. Tur hende por participa na e competencia aki. Por inscribi durante training tur diamars y diahuebs for di 4.30 te 6'or atardi na stadion.

Sidney Ponson a mira accion cu Yankees como relevista diaranzon

TORONTO- Diamars anochi New York Yankees a logra un triunfo di 6-2 riba e ekipo di Toronto Blue Jays, den un wega cu a conoce un desaroyo masha peculiar.

Sidney Ponson di Aruba, kende a perde su turno pa habri for di siman pasa, a mira accion den e wega di diaranzon ultimo, ora cu el a bira e di tres pitcher cu manager Joe Girardi a usa, tirando e di nuebe entrada den forma perfecto.

El a retira Lyle Overbay cu rolling pa primera base, Scott Rolen cu rolling pa pitcher y finalmente Trevor Snider cu fly pa leftfield.

E rol di relevista ta uno cu manager Girardi a papia di dje den pasado pa Sidney Ponson, esta pa e pitcher Arubiano bai den un rol di relevista medio, y ta un rol cu den pasado a ser ofreci na dje pero cu e no a acepta cu entre otro St. Louis Cardinals.

Girardi tambe a anuncia despues di e partido di diaranzon ultimo, cu Sidney lo ta e pitcher habridor pa New York Yankees mayan diasabra ora cu e ekipo enfrenta Boston Red Sox den e penultimo wega di Yankees pa e temporada di 2008.

Ta un ultimo oportunidad tambe pa Sidney demostra na e organización di Yankees, pa dun'e otro oportunidad pa e temporada di 2009, sikiera como relevisa medio y diasabra venidero sin duda algun lo ta otro bon oportunidad pa e demostra cu e por.

Ex novia di hungador Brasilero deteni pa maltrato y asesinato

RIO DE JANEIRO- Thiago da Silva, hungador di Vasco da Gama di 25 aña, a fayece diaranzon anochi den un hospital na Rio de Janeiro, debi na heridanan di bala y maltrato severo cu el a sufri n aman di tres sicario.

Thiago a wordo secuestra diahuebs siman pasa un rato despues cu el a bai na cas di su novia, esta Alyne Padula, y a informa e mucha muher cu e no kier sigui cune mas den un relacion amoroso.

Tres homber, entre nan un miembro di e cuerpo di polis militar, a detene Thiago y a mantene den un cuarto den un mondi scondi, caminda el a ser someti na diferente forma di maltrato y ora cu el a trata di huy, el a wordo tira, caminda el a ricibi impacto di tres bala cu a bin ocasiona su morto finalmente.

Prome cu el a muri, Thiago a logra di duna un declaracion na autoridadnan policial, bisando cu ta su ex novia a contrata e tres hombernan pa comete e acto aki, en cooperacion cu su mama, esta Marcia Padula Viana.

A bin resulta cu e dos muhernan a contrata e sicarionan pa maltrata e futbolista y eventualmente mat'e despues cu el a kibra su relacion cu e mucha muher.

Polis di Rio de Janeiro a confirma cu nan a detene tanto e hoben Alyne como su mama Marcia y tur cos ta ser acusa di asesinato premedita y tambe a detene dos di e tres sicarionan den e caso aki.

Thiago kende ta rehabilitando di un lesion, tabata hungando den e division dos cu e ekipo di Estacio da Sa Soccer Club, cu ta un sucursal di Vasco da Gama.

Ronaldinho no ta regular mas den AC Milan pa su condicion fisico mediocre



MILAN- No ta importa e director tecnico di AC Milan, esta Carlo Ancelotti, cu Ronaldinh tabata e mayor adquisicion di su ekipo pa e temporada nobo, pero por lo pronto e delanter Brasilero, ex number uno di mundo, tin cu sinta riba banki y mira wega.
Esaki Ancelotty a dicidi mirando e nivel abou di e aporte di Ronaldinho na e wega di Milan, pa pone e hungador di Brazil riba banki, como reserva hunto cu e delantero Ruso, Andrey Shevchenko.
“Ronaldinho no ta den condicion fisico adecuado. E no tin ritmo di wega y ta fayando den nos sistema di hunga y e tin cu drecha algun cos prome cu e gana un puesto como regular,” Ancelotti a splica den un entrevista.
E entrenador di Milan tambe a mustra di ta mal contento cu e comportacion di e ex delantero di Barcelona, ya cu a bolbe drenta informa cu e ta hiba un vida di paranda caminda e ta suta su curpa hopi pisa y e ta in un sobrepeso hopi grandi compara cu su bon tempo den Barcelona.
Pa e wega di diadomingo venidero contra di Inter Milan, Carlo Ancelotti a mustra cu e lo no cuminza cu Ronaldinho ya cu e hungador no ta den forma ainda y e lo pone e ekipo cu a inicia e ultimo dos weganan contra di Lazio y Reggina cual weganan e ekipo di Milan a logra di gana. Pero Ancelotti a mustra cu e ta mira un bon futuro pa Ronaldinho den Milan y el a mustra cu ora cu e delantero Brasilero logra su condicion fisico atrobe, e lo ta di gran ayudo pa Milan.

Entrenador di Vasco da Gama a pone un multa pa hungadornan “gordo”

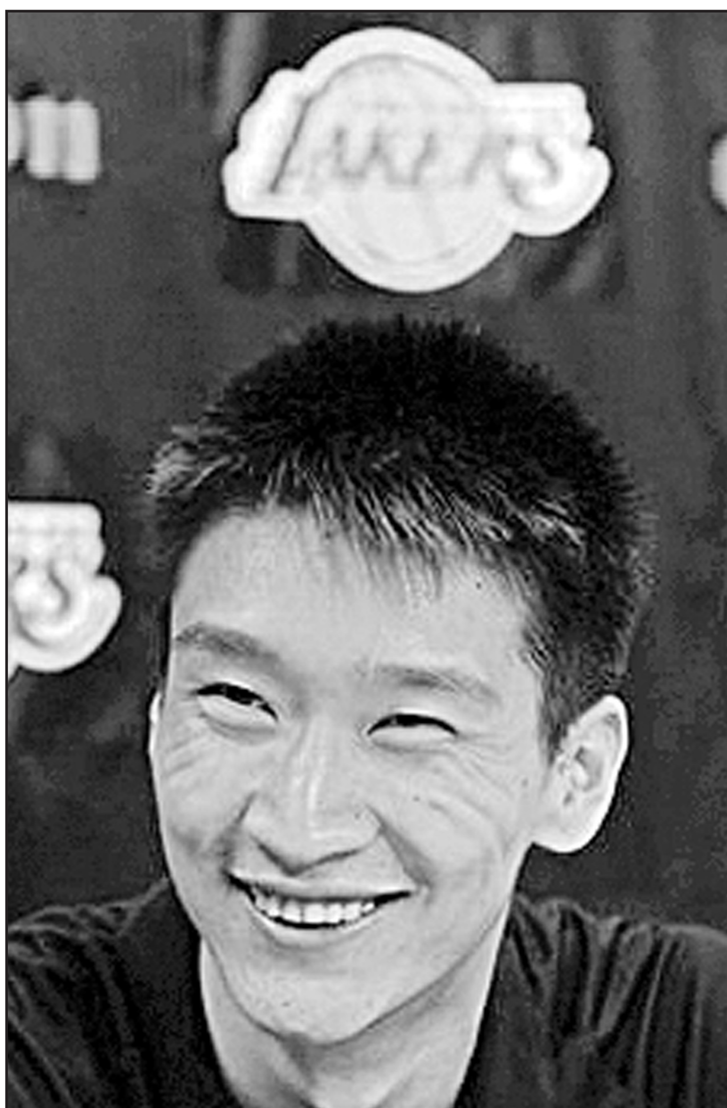
RIO DE JANEIRO- Renato Gaucho, director tecnico di e ekipo di Vasco da Gama di Rio de Janeiro, a dicidi di tuma medida contra hungadornan cu sobrepeso den su ekipo. Vasco da Gama na e momentonan aki ta mal para riba e tabla di posicion y ta core peliger di degrada for di e division di mas halto di futbol.
Como parti di e disciplina di su ekipo, Renato a informa su hungadornan cu tur hungador cu ta riba su peso normal cu e mester ta, tin cu paga un multa di 200 dollar pa kilo cu nan tin di mas. “Nos no por sigui di e forma aki.
Nos tin bon hungador pero nan condicion fisico ta fatal y nan no tin un fisico di un futbolista mas pero di algun hungador cu ta hunga den un liga veterano y mi no ta acepta esaki mas,” e entrenador a declara.
Renato a converti su mes den e di cinco entrenador cu ta dirigi Vasco da Gama pa e aña aki, despues cu tanto Rosario, Alverto Sampiao, Antonio Lopes y Tite a keda retira di e carga aki. Vasco ta ocupando e di 17 lugar den e campeonato brasilero cu ta den e zona di degradacion y Renato su tarea ta di evita pa e ekipo bai abou. E entrenador a sigui mustra cu e hungadornan ta come demasiado ‘junk food’ y pa awe tur hungador tin cu raporta na e peso indica cu tin riba nan carnet.
Mientras cu Renato no a menciona nomber di e hungadornan “gordo” e corant O Globo a mustra cu ta trata di seis hungador, entre nan Edmundo cu ta esun di mas gordo, cu lo tin mas c’un kilo di sobrepeso, mientras cu e otronan lo ta Edu, Jony, Rodrigo Antonio, Odian y tambe Baiano, kendenan tur tabatin tres dia pa elimina e peso di mas cu nan tin.
Baiano tabata esun cu tabatin mas peso di mas compara cu e otro hungadornan pero for di momento cu Renato a anuncia su medida disciplinario, Baiano a traha duro y lo a perde e peso di mas cu e tabata carga.

Los Angeles Lakers a presenta su refuerzo nobo di China pa proximo temporada

LOS ANGELES- E hungador di China, Sun Yue, kende a hunga den e ultimo Weganan Olimpico di Beijing cu e selección di China, a keda presenta diaranzon ultimo como hungador refuerzo nobo di Los Angeles Lakers.

E lo trata na gana un puesto como miembro di e elenco di Lakers pa e temporada nobo cu ta inicia aki dos luna, y ya caba a cuminza practica riba su mes, prome cu resto di e grupo presenta su mes oficialmente.

Sun Yue a destaca cu e selección di China den e Weganan di Beijing 2008, y su actuacion a yuda e selección di China clasifica pa e cuarto di final di e weganan. Cu 22 aña, Sun Yue ta spera di gana un puesto cu e ekipo di Phil Jackson, pero ainda e tin cu traha duro riba su fisico pa logra esaki.



Na mes momento ya caba e ekipo di Lakers a bin ta hibando combersacion cu e estelar Lamar Odom, kende posiblemente lo perde su puesto di regular, cu regreso di Andrew Bynum. Odom e ora lo funciona for di banki, esta como di seis hungador den un rol cu lo a diferente cu loke el a haci e temporada pasa.

Odom a mustra cu e lo no tin problema cu un rol asina, y cu e lo haci loke ta necesario pa Lakers por gana e titulo di NBA. Cu regreso di Bynum, e hungador Pau Gasol lo move for di center pa hunga como 'power forward' cu ta e posicion cu Odom tabatin y awor e lo tin cu bai hunga como "small forward."

Si Odom enberdad bai banki, e ekipo di Lakers ta conta c'un elenco di hungadornan di reserva cu nomberman manera Odom, Vladimir Radmanovic, Trevor Ariza y tambe Luke Walton, cu sin duda algun ta un di esnan mas profundo den NBA.

Stephon Marbury ta exigiendo tur placa chiki for di New York Knicks

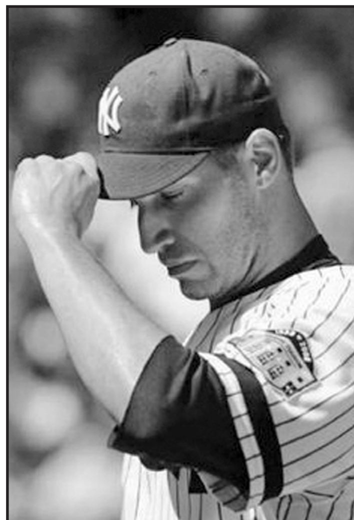
NEW YORK- "Mi no tin anda di negocia. Si nan kier deshaci dimi, mi kier mi placa, delaster un debchi cu nan debemi y ami no tin nada di negocia. Mi tin un contrato y nan tin cu cumpli," tabata palabranan di e polemico hungador Stephon Marbury di New York Knicks, despues cu prensa a sugeri cu gerencia di Knicks lo kier negocia cu e hungador, pa un areglo di retiro.

Nan no kier Marbury bek den e ekipo di Knicks y ta prefera pa e bai pa otro ekipo pero e hungador cu ta drenta e ultimo aña di contrato caminda e lo cobra e suma di 21.9 miyon dollar, lo kier bai pero cu e utlimo cen di e contrato, esta 21.9 miyon di dollar.

Ta un hecho conoci cu dirigentenan di Knicks no kier pa Marbury bin bek y ta tratando di sali for di dje, of den un cambio of pa lague bai liber y tambe a bira conoci cu Presidente di Madison Square Garden, doño di Knicks, no kier paga e hungador e salario completo pa lague bira agente liber y asina e bai hunga pa otro ekipo,

Pero Marbury no kier bai na paz, y no kier coopera den ningun arreglo cu ta nifica cu e tambe tin cu perde placa di e contrato pero tur cos ta indica cu e organización di Knicks no kier tin nada mas di haber cu e hungador aki.

Andy Pettitte lo no mira accion mas e siman aki pero kier regresa cu Yankees



TORONTO- E pitcher di New York Yankees, Andy Pettitte, a termina su actuacion pa e actual temporada, debi na dolor continuo na su braza robez.

Manager Joe Girardi a confirma ayera mainta cu e pitcher zurdo lo no mira accion mas pa loke ta resta di temporada, cu ta cuater partido y cu e wega cu Pettitte mester a habri diasabra venidero contra di Boston Red Sox, lo a ser encarga awor na Sidney Jonson.

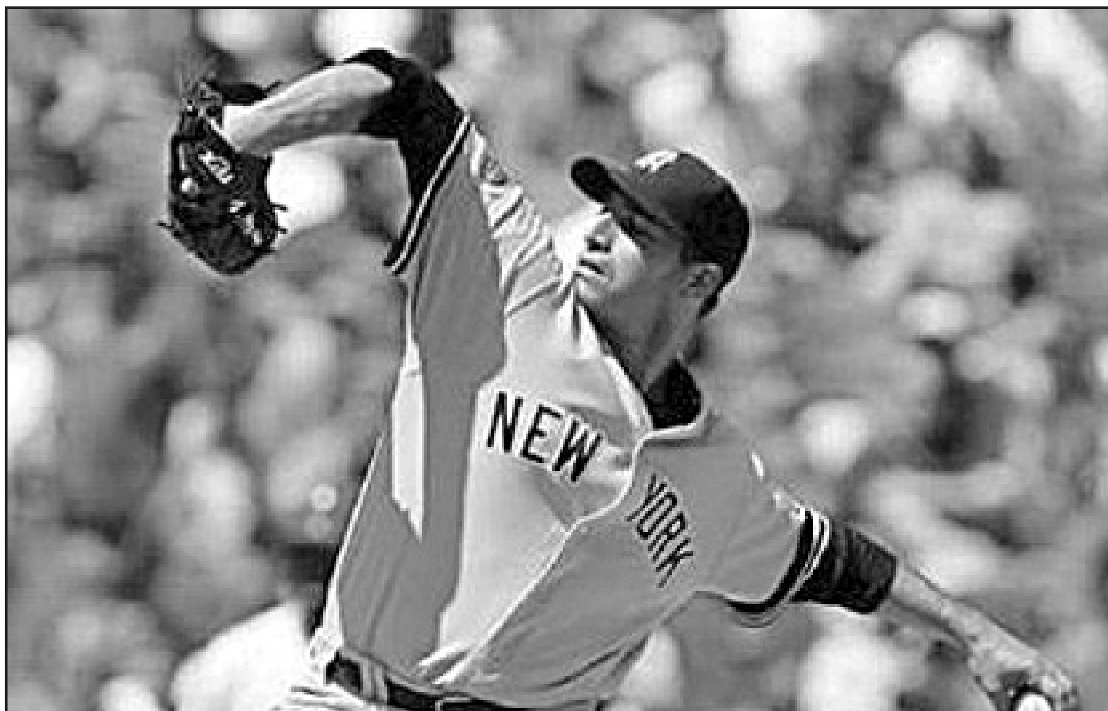
Pettitte a wordo examinda e siman aki mas na e schouder pero e resultadonan di e MRI ta mustra cu e no tin un lesion serio.

Pettitte di 36 aña, ta termina e temporada cu record di 14-14, den 31 partido iniciao den cual el a tira un toral di 204 inning y a logra un porcentaje di careda limpi permiti di 4.54, cu ta esun di mas halto cu el a logra desde 1999 ora cu el a termina cu era di 4.70.

No tin necesidad mas pa Pettitte sigui forza su braza, ya cu Yankees a keda elimina di cualkier posibilidad pa bai play off y manager Girardi lo pone varios hungador nobo den accion pa mira kico nan por riba e nivel mas halto aki.

Na mes momento a ser mutra tambe cu Pettitte lo ta agente liber despues di e temporada aki y a bisa cu ainda e no a tuma un decisión kico e ta bai haci, pero cu e tin hopi gana di bin bek cu Yankees, pa forma parti di e apertura di e stadion nobo di Yankees den 2009.

"Mi ta bai cas, pasa algun tempo cu mi famia, relaha prome pa despues tuma un decisión. Mi tin gana di bin bek pa un temporada mas, pero esaki lo mi haci solamente cu New York Yankees y cu ningun otro ekipo. Mi ta bin bek cu New York of mi ta keda cas cu mi famia," Pettitte a mustra.




car and Bike music festival 3
THUNDER N LIGHTNING

Construyen plaza en honor a fundador de FARC en Caracas

CARACAS (AP) - Un grupo de organizaciones izquierdistas venezolanas informaron el miércoles que construyen una plaza en homenaje al fallecido fundador y líder de las FARC, Manuel Marulanda.
La plaza está siendo construida en el oeste de Caracas y será la primera de su tipo en honor al fundador de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia.
Entre dos torres de la populosa barriada 23 de Enero, en el oeste de la capital, se inició hace dos semanas la edificación de una plaza en memoria del fallecido jefe de las FARC, que exhibirá un busto del líder guerrillero.
"Es un motivo de orgullo poder participar y rendir homenaje a este camarada" Marulanda, afirmó Zenaida Tahhan, integrante del capítulo Venezuela de la Coordinadora Continental Bolivariana (CCB) al anunciar la edificación de la plaza que esperan inaugurar el 26 de septiembre.
Frank León, miembro de la organización izquierdista local, dijo en conferencia de prensa que la idea de la plaza es "totalmente de venezolanos" y que el proyecto está siendo financiado con recursos propios del capítulo venezolano de la CCB, que tiene como asociados al Partido Comunista de Venezuela.
"A lo mejor esto va a traer roncha (polémica), pero eso a nosotros nos va muy bien", indicó León, quien descartó que el gobierno del presidente Hugo Chávez o las FARC hayan tenido alguna participación en el proyecto.
Marulanda murió en marzo de un paro cardiaco cuando tenía 78 años. El comandante de la Fuerzas Militares de Colombia, general Freddy Padilla, rechazó ante reporteros en Bogotá, tal homenaje y aseguró que se estaba hablando de "un terrorista que asesinó, extorsionó, narcotraficó y además realizó una serie de actividades que durante más de 50 años le ocasionaron a los colombianos sufrimiento, terror y miseria".
En tanto, el senador del Partido Conservador, Manuel Ramiro Velásquez, en tono airado dijo que la plaza a Marulanda "es precisamente el mejor homenaje al terrorismo internacional, a la barbarie y es la peor ofensa a la dignidad de los colombianos".
Para la inauguración de la plaza viajó a Caracas el chileno Carlos Casanueva, secretario general de la CCB y miembro del comité central de Partido Comunista de Chile.
Casanueva alabó la iniciativa venezolana señalando que "era lógico" que se diera el primer reconocimiento a Marulanda en Venezuela porque "hay una relación venezolano-colombiana activa, de mucha hermandad y de mucha solidaridad".

La CCB es una organización que alberga un centenar de organizaciones sociales y políticas, algunas de extrema izquierda, que consideran válida la lucha armada para tomarse el poder. Tiene representaciones en Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Ecuador, Mexico, Perú, Puerto Rico, República Dominicana, Uruguay y Venezu
Su nombre verdadero era Pedro Antonio Marín, mejor conocido como Manuel Marulanda Vélez, alias 'Tirofijo'.



República Dominicana construirá 2da línea de metro

SANTO DOMINGO (AP) - La República Dominicana está interesada en construir una segunda línea del metro en la capital.
La oficina del presidente Leonel Fernandez dijo que la construcción podría comenzar en enero. Varias compañías francesas y españolas expresaron interés, dijo la presidencia, aunque no las identificó.
Fernández recibió críticas por invertir más de 710 millones de dólares en la construcción de la primera línea a pesar de que un cuarto de la población vive en la pobreza. La inauguración está prevista para diciembre, luego de una serie de demoras.
Se ha propuesto la construcción de una línea ferroviaria de 130 kilómetros entre Santiago y Haina. No se difundieron los costos del proyecto.

Se agudiza conflicto de médicos peruanos con gobierno

LIMA (AP) - Tras diez días de paralización y por el fracaso en las negociaciones con el gobierno, los médicos de los hospitales públicos amenazaron con radicalizar su protesta y abandonar a los pacientes hospitalizados.
Las negociaciones emprendidas el fin de semana con la mediación de un obispo católico no prosperaron por el rechazo de los médicos a la fórmula ofrecida por las autoridades. Los profesionales demandan una serie de exigencias de sus condiciones económicas y laborales que implican un gasto equivalente a 100 millones de dólares.
El presidente del consejo de ministros, Jorge del Castillo, que junto al ministro de Economía, Luis Valdivieso, participaron en las negociaciones, señaló el miércoles en la noche que tras prolongadas conversaciones había acuerdo en 12 de los 15 puntos del petitorio de los médicos y que lo ofrecido corresponde a lo que el gobierno puede conceder.
Pero los puntos que faltan convenir son de orden económico. El presidente de la Federación Médica del Perú, Julio Vargas, rechazó categóricamente la propuesta oficial y dijo que es la misma que ya habían recibido del ministro de Salud Hernán Garrido.
"Oferta que consideramos totalmente humillante para los médicos de nuestro país", afirmó el doctor Vargas. Uno de los puntos en discordia, además, es la exigencia de los médicos de la remoción de Garrido, quien es respaldado por el gobierno del presidente Alan García. El mandatario, que había tenido una posición moderada ante el conflicto médico, desvirtuó esta semana la protesta y dijo que por su adhesión es tan sólo una "semihuelga".

Este jueves los médicos anunciarán las medidas de radicalización de su protesta, que según habían adelantado sería no continuar atendiendo a los enfermos hospitalizados en los establecimientos públicos. Aunque los dos sectores difieren sobre la adhesión que ha tenido la paralización, Del Castillo sostuvo que ya son varios los pacientes que han muerto por falta de atención.
No es el único conflicto que enfrenta el gobierno del presidente Alan García. El Poder Judicial protestó formalmente por el recorte de recursos que hizo el gobierno y que según el presidente del tribunal supremo, Francisco Távara, pone en peligro algunas de las tarea de los magistrados.
Los funcionarios judiciales analizan la posibilidad de convocar a un paro en protesta por la medida. La ministra de Justicia, Rosario Fernández, dijo que evaluaría la situación con el ministro de Economía, autor de la medida de recorte, y con el presidente del consejo de ministros.

BON DIA Aruba

Presidente Uribe de Colombia conversa de comercio con candidato demócrata Biden



El presidente de Colombia Alvaro Uribe durante una conferencia de prensa en el palacio presidencial en Bogotá, 3 sep 2008. Foto: (C) HO NEW / REUTERS/Reuters

BOGOTA (AP) - El presidente Alvaro Uribe conversó telefónicamente el jueves con el candidato vicepresidencial demócrata Joseph Biden como parte de una campaña de Bogotá de mantener contactos con los dos partidos políticos estadounidenses en busca de apoyo al tratado de libre comercio entre Colombia y Estados Unidos.

"Este diálogo telefónico del presidente Uribe con el candidato a vicepresidente Joseph Biden corresponde a las relaciones y contactos permanentes que el gobierno de Colombia mantiene con demócratas y republicanos", dijo César Mauricio Velásquez, vocero de la presidencia colombiana.

Uribe llamó a Biden temprano desde Nueva York, donde el mandatario culminó en la jornada una serie de reuniones bilaterales y su participación en la Asamblea General de las Naciones Unidas, agregó Velásquez en entrevista telefónica.

En la conversación se trataron temas comerciales, el tratado y la lucha antiterrorista, agregó el vocero.

Uribe, quien desde Nueva York parte a El Salvador para una visita oficial el jueves de unas horas, se reunió por unos 25 minutos el martes pasado con la candidata vicepresidencial republicana, Sarah Palin, en la sede de la misión colombiana ante Naciones Unidas.

Y antes de partir a su gira por Washington, Nueva York y El Salvador, el pasado 18 de septiembre, Uribe conversó telefónicamente con el aspirante presidencial demócrata, Barack Obama.

Bogotá intenta destrabar la aprobación del tratado en el congreso en Washington, dominado por el Partido Demócrata y que mantiene que Colombia debe dar garantías de protección a sindicalistas, al menos 30 de ellos asesinados en lo que va de año, antes de recibir el visto bueno legislativo al acuerdo comercial. Colombia asegura que si bien se producen casos de asesinatos de sindicalistas, el número de éstos es menor a años anteriores.

Argentina: El campo se dispone a ir a otro paro

BUENOS AIRES (AP) - Líderes agropecuarios expresaron el jueves se descontento con el gobierno y amenazaron con volver a un paro, tal como lo hicieron durante unos cuatro meses este año en protesta contra un sistema de gravámenes a las ventas externas de soja, girasol y maíz. "El campo está peor que en marzo" pasado, cuando comenzaron a aplicarse los ya desaparecidos gravámenes, dijo el director de la Federación Agraria Argentina (FAA), Ricardo Dagotto.

"Las asambleas de productores han propuesto nuevas jornadas de protesta, en virtud de que las negociaciones con el gobierno no van ni para adelante ni para atrás", sostuvo el dirigente a radio Rivadavia.

Según Dagotto, una de las fechas tentativas" para que los ruralistas vuelvan al paro "es el lunes 6 de octubre", aunque no especificó cuanto duraría esa medida.

Por su parte, Hugo Biolcati, quien asumía este jueves como nuevo titular de la Sociedad Rural Argentina (SRA), dijo que "el campo está peor que antes de la protesta". "Estamos al borde de una nueva protesta", dijo Biolcati al diario Clarín. "Eso no quiere decir tirarnos a taponar las rutas, al menos de forma inmediata, quiere decir plan de lucha, estado de conflicto que creo que es ineludible".

Si bien los gravámenes fueron derogados por el congreso nacional, los ruralistas se mantienen en pie de guerra porque dicen que el gobierno no les da solución a problemas relacionados con la ganadería, la leche y el trigo, entre otras cosas.

"En este gobierno (de la presidenta Cristina Fernández), los que entienden algo de campo no tienen nada de poder y los que tienen algo de poder no entienden nada de campo", subrayó Biolcati. La federación agraria y la sociedad rural, además de la Confederación Intercooperativa Agropecuaria y las Confederaciones Rurales Argentinas, lideraron el anterior y prolongado paro, que causó desabastecimiento de alimentos en los grandes ciudades y que incluyó boqueo de rutas.

Esa huelga, la más extensa del sector las últimas tres décadas, se convirtió en el principal dolor de cabeza para la presidenta Fernández desde que llegó al poder el 10 de diciembre.

Lo que en principio se circunscribía a una protesta rural, se extendió a sectores sociales que salieron a las calles golpeando cacerolas en señal de protesta hacia el gobierno, que luego se tradujo en incidentes con otros manifestantes afines con las autoridades.

ONU: Arias pide la reducción del gasto militar

NACIONES UNIDAS (AP) - El presidente costarricense Oscar Arias urgió el miércoles a los países del mundo a seguir el ejemplo de su país y reducir su gasto militar para invertir en su lugar en el desarrollo.

"No estoy hablando de una utopía de un mundo sin ejércitos, pero sí de porcentajes mínimos de gasto militar", explicó el presidente durante su discurso a la Asamblea General de las Naciones Unidas.

Arias habló del Consenso de Costa Rica, una tratado internacional para crear mecanismos de reducción de gasto armamentístico y de transferencia de armas a estados, grupos o individuos si se cree que serán usadas para provocar la violencia.

El mandatario habló de invertir el gasto militar en agua potable, en el desarrollo del sistema sanitario, la erradicación de la pobreza o la conservación del medioambiente. También habló del peligro que suponen las armas en manos de civiles y como eso "provoca más atención que el gasto militar".

Costa Rica disolvió su ejército hace décadas y el cuartel principal de las fuerzas armadas en San José se convirtió en un museo, explicó. El premio Nobel de la Paz dijo que ningún joven costarricense sabe qué son filas de tanques o marchas de soldados.

El mandatario también reiteró su compromiso de preservar el medioambiente y habló de la urgencia de tomar medidas para disminuir la emisión de gases y sembrar árboles. "La nuestra es una misión de paz con los seres humanos pero también aspira a mantener la paz con todas las formas de la naturaleza", explicó. Arias dijo que Costa Rica tiene más árboles per capita y por kilómetro cuadrado que ningún otro país del mundo, debido a los millones de árboles que se han sembrado en el país.

Ehercito Pakistani a tira contra helicopter di OTAN na Afganistan



KABUL (AFP) – Helicópternan di ayudo di Organizacion di Tratado Atlantico Nort (OTAN) na Afganistan a wordi tira ayera door di militarnan Pakistani for di Pakistan, sin cu el a produci victima of dañonan, asina e aliansa a anuncia ayera.

E Forsa Internacional di Asistencia pa Seguridad (ISAF) na Afganistán a sigura cu su helicopternan no a cruza frontera na ningun momento.

Un fuerte tension ta reina actualmente entre Merca y Pakistan, ya cu e ultimo pais aki ta acusa e forsanan Mericano na Afganistan di lansa incursionnan contra su teritorio, den persecucion di e Talibannan y e combatientenan di Al Qaida.

"Algun helicópter di ISAF cu tabata efectua un mision di rutina a ricibi tiro di armanan lihe di un puesto militar Pakistani na e frontera, cerca di distrito di Tanai, den e provincia di Jost," na oost di Afganistan, asina ISAF a bisa den un comunicado, precisando cu no tabatin herido ni daño.

Na Washington, vocero di Pentagono Bryan Whitman a califica e hecho di un "lamentabel malentendimento", enfatisando cu tabatin soldatnan Mericano den e helicopternan ataca.

Whitman a agrega cu nan a cuminsa un dialogo cu Islamabad pa evita cu e tipo di incidentenan aki ta ripiti.

Pero ehercito di Pakistan a contradeci e version di Alianza Atlántico y di Merca señalando cu e dos helicopternan di OTAN tabata di e banda Pakistani di e frontera y no na Afganistan.

"Dos helicopter a cruza frontera y a drenta nos teritorio, den e zona di Ghulam Jan, mas leu di nos post fronterizo. E ora nos trupanan a los tiro di advertencia," asina e vocero di ehercito Pakistani, General Athar Abbas, a declara na AFP.

"E helicopternan a reacciona tirando, pero nos no a sufri daño," el a agrega.

Di su banda Presidente di Pakistam Asif Ali Zardari, a indica cu ehercito di su pais a tira "bengala" pa adverti e helicopternan di OTAN unda e frontera cu Afganistan ta ubica y pa nan no pase, despues cu navenan aereo di e aliansa a ricibi tironan Pakistani.

Ora di wordo consulta riba e tironan di ehercito Pakistani contra helicopternan di OTAN, Zardari a contesta: "Boso kier men bengala (...) E ta pa sigura cu nan no ta crusa e linea fronterizo."

Recientemente helicópternan Mericano di e otro forsa multinacional cu ta combati e Talibannan na Afganistán, e coalicion Operación Enduring Freedom (OEF), tambe a wordo tira, pero e servicionan di seguridad Pakistani a sigura cu e aparatonan a pasa frontera.

Merca, cu ta kere cu Al Qaida y Talibannan Afgano a reconstrui nan forsanan den e zonanan tribal Pakistani fronterizo, a multiplica ultimo tempo e tironan di misil haci pa avion spion sin piloto (drones), causando protestanan di Pakistan, cu ta acusa nan di viola su soberania y mata civilnan.

Josef Fritzl pa prome biaha desde su detencion a bishita e 'sótano di e horrornan"

E austríaco Josef Fritzl, den prision preventivo pa secuestra y viola durante 24 aña su yiu muhem cu kende el a haya shete yiu, a bishita pa prome biaha desde su detención dia 27 di april ultimo e lugar di e hechonan.

Viena (EFE) – Esaki a wordo confirma na Efe door di Gerhard Sedlacek, vocero di Fiscalia di Sankt Pölten, y a enfatisa cu "e Huez di Instruccion (Nikolaus Obrovski) a ordena e insoeccion ocula pa aclarea algun aspecto di e investigacion" den e peor caso di incesto conoci na Austria.

"Concretamente, e motibo principal tabata comproba e mercanismo di cierre di un di e portanan" instala den e camber subtreraneo cu Josef Fritzl, un pensionado di 73 aña, a construi den sotano di su cas, den e localidad di Amstetten, na 130 kilómeter na west di Viena.

Sedlacek a agrega cu e acusado a wordo compaña pa e fiscal cu ta hiba e caso, Christiane Burkheiser, y cu "por lo demás, no tin nada nobo" den e sumario di un huicio cu probablemente lo cuminsa na december.

Apesar di e medidanan di seguridad tuma pa e prome inspeccion ocular, e corant "Kurier" a desvela e noticia y ta publik'e den su edicion imprimi di awe, en parte basa riba declaracionnan di un testigo, kende a bisa di a mire "tembloroso y nervioso, lesando un documento" mientras cu e tabata spera sinta den un auto policial.

Protegi pa agentenan di seguridad, e detenido, cu tabata sin boei na su mannan, mientras cu e tabata tapa su cara cu e papelnan pa evita di wordo fotografia, y a wordo escolta paden di e cas.

"Despues di dos ora Josef F. a sali di porta patras y transporta bek pa prison," e corant a sigura.

Josef Fritzl a wordo deteni dia 27 di april di 2008 pa motibo di a sera su yiu muhe Elisabeth na 1984 durante 24 aña den un sotano di su cas, di a maltrate y viole.

Durante e enciero di Elisabeth, cu awendia tin 42 aña, a duna lus na shete yiu, di cualnan uno a muri despues di nace, y su restonan a wordo kima den un stoof den sotano.

Rusia lo por lansa cooperacion nuclear cu Venezuela



NOVO-OGARYOVO, Russia (AFP) – Rusia lo por lansa un cooperaicon di energia nuclear cu Venezuela, asina Prome Minister Ruso Vladimir Putin a bisa diahuebs durante combersacionnan cu Presidente di Venezuela Hugo Chavez.

"Nos ta cla pa considera e posibilidad di cooperacion den usa energia nuclear," Putin a bisa.

Putin tambe a nota "desaroyo di nos lazonan den diferente area," cu "posibilidadnan nobo den construccion di mashnan di energia di alto tecnologia y quimicalnan."
Companianan Ruso y Venezolano "tin bon perspectiva, no solamente den 4e sentido bilateral pero tambe riba tercer mercadonan," Putin a enfatisa, vociferando satisfaccion pa "lansamento di e prome cobamento di petroleo den Golfo di Venezuela na final di october."
Prome Minister Ruso tambe a gradici Chavez "pa e bon bini caluroso di e avionnan strategico cu a pasa algun dia na Venezuela," y "primintiendo realizacion di tur nos acuerdonan di cooperacion entre nos cuerpo di marina."

"Mi ta cla pa discuti nos cooperacion den esfera militar y tecnico," Putin a bisa, splicando cu "Latino America a bira un conexion importante pa crea un mundo multipolar, y nos lo paga mas tino na e area aki."

FBI:

Evangelista Alamo aresta den un caso sexual di mucha



LITTLE ROCK, Ark. – Agentenan di FBI agents a aresta evangelista Tony Alamo na un motel na Arizona ayera, supuestamente dianan despues di razia na e sede di su Ministerio na Arkansas y sospecha cu el a tuma menornan for di lineanan di estado pa metanan sexual.
Alamo tabata kedando na un hotel na Flagstaff, Ariz., ora cu el a wordo aresta, asina vocero di FBI Steve Frazier a bisa na Little Rock. E lider religioso – kende a cuminsa su carera na California como predicador di caya na 1966 — tabata programa pa un aparicion den Corte federal awe na Flagstaff.

Alamo ta wordo sospecha di viola e Acta di Mann, cu ta prohibi pa hiba mucha over di e lineanan di frontera pa metanan ilegal. Frazier a describi e metanan ey como "actividadnan sexual".
Diferente muhe tabata biahando cu Alamo ora cu el a wordo aresta, pero ningun menor tabata den su compania. Autoridadnan no a bisa na ki momento nan a pasa linea di frontera of cual estado ta envolvi, pero Alamo tin ministerionan na California y Arkansas.
Agentenan federal y polisnan di estado di Arkansas a tira inval na sedenan di e Ministerio Cristian di Tony Alamo na Fouke diasabra y a bay cu seis mucha muhe di kende nan edad ta varia di 10 pa 17 aña. Nan tabata buscando evidencia cu e muchanan a wordo molestia of filma teniendo sex.

UE a prohibi “baby food” cu lechi Chines

BEIJING – Union Europeo a prohibi importacion di baby food conteniendo lechi Chines, ayera, na momento cu un quimico toxico cu a wordo agrega ilegalmente na productonan lacteoso Chines, a wordo haya tambefden mangel y otro productonan Chines, cu a wordo saca e ora rapidamente for di riba shelfnan rond mundo.

UE cu su 27 miembronan a wordo agrega na e lista di paisnan cu a prohibi of a “recall” productonan lacteoso Chines debi na contaminacion, y cu a mata cuater baby Chines y a causa cu otro 54 mil a bira malo.

Adicionalmente di e prohibicion, Comision Europeo a pidi pa mas control riba otro productonan Chines cu ta wordo importa.

Pafo di Shanghai, tres animal baby di zoologico a haya problema cu piedra na riñon despues di a wordo cria cu lechi di polvo contamina, durante mas di un aña. Un baby leon y dos baby orangutan a bira malo despues di a bebe e lechi di baby cu ta wordo traha door di Sanlu Group Co., asina Zhang Xu, un veterinario cu Hangzhou Zhangxu Animal Hospital, a informa.

Den e teritorio sur di China, Macau, autoridadnan a haya melamina den testnan di un kuki popular den forma di Koala, yena cu chuculati y cu ta wordo traha door di Lotte China Foods Co. Testnan haci a descubri melamina den kukinan y cu ta 24 biaha mas hopi cu e nivel di seguridad, asina Gobierno di Macau a raporta. E compania ta un miembro di e aglomeracion Lotte Group cu tin su base na Tokyo.

Tur importacion di productonan pa Union Europeo cu tin mas cu 15% di e lechi di polvo lo mester pasa test bou di e reglanan nobo cu ta drenta na vigor awe.

Na China, e problema a amplia pa un marca popular di mangel, cu autoridadnan sacando White Rabbit for di shelfnan na Shanghai y na e provincia sur di Hainan.



Momento cu empleadonan di un supermercado ta sacando algun producto for di shelf pa motibo di ta contene un nivel halto di lechi di polvo Chines.

Un matrimonio boliviano a bende yiu di dos luna pa 100 dollar

La Paz (EFE) - Un matrimonio hoben di departamento boliviano di Santa Cruz (oost) a bende su yiu di dos luna di edad pa shen dollar, asina e corant El Deber a informa ayera.

Defensoría de la Niñez y Adolescencia a recupera e baby na e localidad di Portachuelo, na mas o menos 65 kilómeter di e capital di Santa Cruz, ora cu e tabata den mannan di un persona cu tabata bayendo pa localidad di Yapacaní.

E suheto cu tabatin e mucha den su poder a sigura, ora cu el a wordo intercepta pa autoridadnan, cu el a haye riba caya.

Sinembargo e mayornan di e baby, di 17 y 18 aña, a reconoce cu nan a bende nan yiu pa 100 dollar, casi e dobbel di e salario minimo na Bolivia, debi cu nan no tin e recursonan pa cria e mucha.

E baby ta hospitaliza, ya cu a detecta problemanan di salud cerca di dje.

Fiscalía a ordena detencion di e tresnan envolvi, kendenan lo wordo hiba dilanti huez acusa di “trata y trafico di persona”, delito pa cual nan por wordo sentencia entre 8 y 12 aña di prison.

CLASIFICADO ECONOMICO



PERSONAL GRATIS MAX 20 PALABRA - TA ACEPTA AVISO FOR DI 9:00AM - 4:00PM

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT #22

TA BENDE
Pickup Ford F-150 '1998 pa Afl. 10.000,- pa mas inrformacion Tel: 582-1552

TA BENDE
Hyundai Santa Fe '01 den bon condicion automatic, 102000km cori, style americano. Afl. 18.500,- Tel: 746-9081

TA BENDE
Daewoo Racer GT '98 automatic power steering/windows, airco Afl. 5700,- Bon condicion. Tel: 582-8658

TA BENDE
Pick-up Isuzu Dobl. Cab '02 den hopi bon condicion, MTX sound system, alarm, Afl. 12.500,- Tel: 594-1985

TA BENDE
Un Honda Civic EX '02 aut. ac, cd, sun roof, full equipped. Afl. 14.900,= only 55000km cori. Pa mas informacion yama Tel: 592-7225 / 593-8131

TA BENDE
Daewoo Racer GT '98 full equipped 72000km airco, radio Afl. 5700,= Pa mas informacion yamaTel: 593-7955

TA BENDE
Pick Double Cabina '98 den bon condicion, full equipped. Pa mas informacion yama Tel: 592-3135 / 566-7028

TA BENDE
Sofa, 2 cama, 4 side tabels, tv, mesa pa television, reki buki,Gym equipment. Tel: 593-9445

TA BENDE UN WOONTRAILER

OPORTUNIDAD UNICO BON PA CAS OF OFICINA





parti pariba | parti patras | baño espacioso | master bedroom grandi cu airco 12.000Btu



Cushina cu cabinet | parti paden | sala y comedor | camber cu airco | nachtkastje | cashi built in

Cu un grandura di 45PIA x 16 pia, dos camber 1 baño, sala comedor. Semi muebla frigidaire, stoof, kitcken cabinet grandi, stereo set, set di sala, set di comedor, cama, nachtkastje cu spiel, WC y labamano, 2 airco y di 12.000Btu y un di 9.000Btu window unit. Porch parti dilanti trailer y tambe patras tin un afdak tambe ta inclui.

TRANSPORTE NO TA INCLUI.

Prijs Afl. 50.000,=
"AS IS WHERE IS"

Tel: 594-9990
CU TAXATIE RAPPORT

PROMASTER
CLEANERS & SERVICES

TA LABA BO:
- Tapijt-nan
- Sofa Set
- Comedor
- Re-Clyner
- Stoel, tapijt di Auto,
- Pressure wash bo Negoshi



Tambe nos ta Huur
Machine pa laba vloer, Pressure Washer, baki di 3.5m3, Trailer pa benta sushi light afo.

Mahuma #51 • Tel: 593-35-38 / 582-0383

TA BENDE
Laptop HP Ommibook 6000 P3 1,36Hz 128, 6GB Windows 2000, Pro CD-Rw Afl. 750,= Tel: 742-6171

TA BENDE
Set di sala puro palo grenen 3-1-1- cu mesa Afl. 375,= Tel: 742-6171

TA BENDE
Encyclopidi full set na englis y set di boeki di storia. Tel: 583-8317 / 564-2614

TA BENDE
Machine di cose marca Singer, segunda mano pa pone riba mesa Tel: 564-4199

TA BENDE
Tereno diferente tamaño na St. Cruz Sabana Grandi, T. Leendetrrt, Sabanilla Abao, Moko, Washington, Zeewijk. Tel: 594-6797

TA BENDE
Cas na Baijn, Madiki, Alto Vista, St. Cruz, Palm Beach, Paradera Tel: 594-6797

TA BENDE
Un Welder machine 220V pa Afl. 200,- un Lingoln micalum 110V Tel: 567-0610

TA BENDE
Chilseat pa Afl. 75,= Stoller Afl. 50,=, y vario cosnan di Baby Tel: 742-2808

TA BENDE
Bandog puppies Afl. 700,- cu vacuna, ontw. Tel: 567-2425

TA BENDE
Welder Machine marca clarke 210TE fan cooled, input 220V-60HZ single phase 40amps. output 40-200amps open circuit voltage: 66volts. casi nobo Afl. 500,- Tel: 592-2724 / 585-6610

TA BENDE
Reki di hero pa tire, 6 Speed autobike for men Afl. 750,= Sundiro mantis II scooter automatic electronic starter Afl. 1.500,- Nissan double cabina '06 5 speed a/c radio.cass, alarm power lock 5300kmn Afl. 17.500,- Toyota Yartis 5 drs. '02 autom. a/c pw windows. Afl. 11.000,- Wuling double cabina '04 4 speed a/c radio/cass. aluminium wheel 5900km Afl. 6.500,- Tel: 741-4026

TA BENDE
Pa fiesta full un set di Wini the Pooh, set ta cu tur cos inclui, no ta bende nada separa. Tel: 732-0283

TA BENDE
Tereno Eigendom 1300m² Sta. Cruz Afl. 90.000,= Erfpact Cunuco Abao 1085m² Afl. 125.000,= Tel: 583-4624 / 743-1201

TA HUUR

TA HUUR
Apartamento na Catiri @25-A 2 camber, sala, comedor, full muebla, awa y cable inclui. Coriente NO ta inclui. Tel: 587-0289

TA HUUR
Pa negoshiof oficina segundo piso 200m² na Morgenster. Special price p/m. Container 40ft high cub cu dak Afl. 300,- p/m. Tel: 563-1001

TA HUUR
Un cas di dos camber situa na Servepita #35 Afl.1.200,= Tel: 582-1552

SE ALQUILA
Una habitacion Arendstraat #65 Pa mas informacion Tel: 582-1552

TA HUUR
Un apartment na San Nicolas muebla pa 1 persona/pareha baño, camber, sala, cushina comedor. Afl. 1000,= plus borg. Tel:744-6996

TA HUUR
Un camber entrada priva, cu su baño y cushina chiquito. cable + coriente + awa inclui.S. Cruz Afl. 450,= Tel: 564-2718

TA HUUR
Un camber den Arendstraat #65 pa Afl. 350,= pa mas informacion Tel: 749-774

FOR RENT
Office space on Main st. 157m² upper level Afl. 2200,=p/m. Tel: 564-0644

TA HUUR Un cas na Ponton Pa mas informacion Tel: 592-8858

TA HUUR
Apartamento na Bubali di un camber sin muebles. Inclui awa, cable, gas. Pa mas informacion yama Tel: 560-7319

TA HUUR
Apartment na San Nicolas. Tel: 743-6619

FOR RENT
Long or short term in Kamay house with 3 bedrooms, 2 bathrooms, tv, nice kitchen, fully furnished and fenced. $1.500 per month plus one month deposit. Tel: 564-0644

TA HUUR
Cas bunita, zijweg di Congoweg, San Nicolas. 3 camber, 2½ baño Afl. 1500,= pa luna + 1 luna deposito Tel: 584-9089

TA BUSCA

TA BUSCA
Poodel tefi pa rasa y tambe nos ta waak pa mucha te cu 1 aña bieuw. Pa mas informacion por yama Tel: 569-4521

TA BUSCA
Un hogar pa 2 cacho chiquito di 4 luna rasa arubiano un preto y un maron. Gratis!! Pa mas informacion Tel: 587-5137

LES DI LANDAMENTO
Pa adulto ainda tin lugar pa un par di adulto pa siña landa. Pa mas informacion please yama Tel: 594-9069

TA BUSCA
Un hende pa hiba mi 2 yiunan skol na colegio ura abao, yama despues di 4'or. Pa mas informacion yama Tel: 747-8593

TA BUSCA
Trabao Administrativo pa mitar dia 8:00 - 12:00pm Quickbooks y Accpac. Pa mas informacion yama Tel: 567-8850

TA BUSCA
Un Cas pa huur mas pronto posibel. Den Oranjestad Tel: 741-9338

SERVICIO

SERVICIO PUBLICO
Machine mechanic ta drecha tur sorto di pomp - machine hydraulic etc. Pa mas informacion Tel: 565-3784

SERVICIO PUBLICO
Nos ta verf cas of negoshi y tambe design borchi. Renobo muebles antiek, y hopi mas Tel: 749-9120

ARUBIANO CRIOLLO
TA BENDE 3 SIZE DI BAKI PA ALOE
BON PA DECORA JARDIN
Grandi **Afl. 55,-** (92CM)
Mediano **Afl. 35,-** (68CM)
Chikito **Afl. 20,-** (46CM)
KARETIA GRANDI AFL. 55,=
KARETIA CHIQUITO AFL. 20,=
WEST PUNT #11-C • TEL: 564-3351 /569-6860
Delivery minino 2 chiquito

SERIVIO PUBLICO
CARPINTERO CU 25 AÑA DI EXPERIENCIA.
Nos pa specialisa den trabaonan di carpinteria, nos por traha bo gabinet di cushina, tur sorto di trabao di blafon y trabao di sheetrock, pega porta y cu su slot, verf cas of negoshi etc. Tel: 565-6876 / 587-4699

SERVICIO PUBLICO
Nos ta order piesa pa Toyota, Honda, VW y otro marca di auto, nobo y segunda mano. Tambe nos ta order piesa pa brommer Tel: 583-0204 / 594-1355

SERVICIO PUBLICO
Pa music original, jngle of video y editing pa traha film of video promotion Tel: 749-9120

No a logra acuerdo riba Plan di Rescate





WASHINGTON – Esfuersonan urgente pa pone hunto $700 biyon pa un Plan di Rescate pa e economia nacional a kibra ayera nochi, algun ora despues di Legisladornan top a bisa cu nan a yega na un acuerdo.

Secretario di Finanza Henry Paulson y Presidente di Reserva Federal Ben Bernanke a bay pura Capitol Hill pa trata di rebiba of traha un proposicion adapta cu Gobierno ta bisa mester wordo aproba rapidamente door di Congreso pa wanta e desaster economico.

Lidernan di Congreso a keda di topa ayera nochi cu hefenan di economia.

Despues di seis dia di combersacionnan intensivo riba e pakete di 700 biyon dollar pidi urgentemente door di Gobierno di Bush y cu e eleccion presidencial asercando, tin mas confusuon cu claridad.

Un acuerdo tentativo acorda en principio entre legisladornan influyente di e partidonan Democratico y Republicano a wordo anuncia den oranan di merdia, dunando Gobierno di Bush solamente un fraccion di e placa cu nan mester adelanta, cu mitar di e 700 miyon dollar suheta na un veto di Cogreso, asina ayudantenan di Congreso a informa.

Pero e conservadornan no tabata mucho di acuerdo cu e prijs halto cu mester paga.

Clasificado

Bon Dia Aruba Weststraat 22 - Tel:827800 - Fax:827044/827093

Female dog was found in the area of Eagle Bowling. She is safe, but she is missing her owners and crying often. She appears to be a German Shepard.
she is ok, in my House, but she cry because she want her owners,
I think is a German sheppered, beige color, and is wearing a green, Heineken bandana.
Call Tel: 594-0258





The lord is my shepherd I shall not want
He makes me lie down in green pastures;
PS: 23

Wit deep symphaty we announce the death of;



Mrs. Lolita (Lola) Wilhelmina Gumbs
Sunrise: 26 March 1910 Sint Maarten
Sunset: 23 September 2008 Aruba

Left to mourn are her nieces;
Gloria Gumbs and famaly in Aruba
Althea Gumbs and family in Holland

Great nieces: Estelle Bridgewater Querrero and family in Aruba
Bernice Richard and family in Holland
Mercedes Gumbs and family in Saba
Veronica Roziér and family in Canada

Great great nieces and nephews too numerous to mention

Caretaker: Staff and personel of Bejaarden te Huis san Nicolaas

Extended family: Gumbs, Richard, Thopson, Brooks, West, Webb, Bridgewater, Panthoplet, Querrero. Jones, Roziéer, Lake and Nisbet

The funeral session will take on Saturday September, 27th 2008 at 11.00 am leaving the Zepp Wever Funeral Home in San Nicolaas to the Central Cementery at Sabana Basora. The Late of Mrs. Lolita Gumbs will be laid out from 8.30 am at the Zepp Wever Funeral Home in San Nicolaas.

We are sorry if in our time of sorrow we forgot to mention one or more family member.

Na een korte lijdensweg is op 24 September te Aruba onze lieve Moeder, Oma, Mama Vita vredig van ons heengegaan



Vita Badings
1940-2008

Hense en Ana Verploeg - Platiau, Aruba
Mathias, Camilla en Nicolas

Marina en Geert van den Berg - Verploeg, Aruba
Jasper, Lukas en Nina

Hienke en Martin Buitenweg - Verploeg, Aruba
Lara

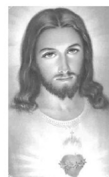
Marrit en Todd Molgat - Gorter, New Hope, PA
Alexis en Maxima

Friso Gorter en Irena Mintcheva, Chicago, IL

Anneke Gorter, Aruba

Gelegenheid tot condoleren vindt plaats op zaterdag 27 September, 2008 om 15.00 in Aurora Funeral Home te Cumana # 76
Wij brengen Vita om 18.00 naar haar laatste rustplaats te Sabana Basora.

Donaties aan Edmund Harms Foundation worden zeer op prijs gesteld



Conversacion con Jesus

Jesus mio, en ti he depositado toda mi condianza; Tu que todo lo sabes, pues eres padre de todo el Universo y Rey de los reyes; Tu que hisiste andar al paralitico, al muerto volver a vivir, y al leproso sanar, te pido con fe que (pedir la gracia) Has, Divini Jesus, que antes de que termine esta conversacion, durante 9 dias yo alcanzare la gracia que te pido.
Con fe, con gratitud, voy a disfrutar y publicar este oracion; para todos los que te necesiten aprendan a tener confianza en tu misericordia.
Ilumina mis pasos, asi como el sol ilumina todos los dias desde el amanecer y como trestigo de nuestros dialogos, Jesus, yo tengo confianza en mi fe. Amen.
rezar tres Padre Nuestro, tres Ave Maria y tres Credos durante nueve dias, agradiciendo el milagro concedido.
J.H.


San Miguel Arcangel

Sra. Lourdes Werleman ta invita tur fiel devoto nan di San Miguel Arcangel pa asisti na Nobena cu lo cuminsa dia 20 di September na Balanderstraat 4 pa 6'or di atardi y dia 20 lo tin un Misa pa 7'or di anochi na Misa San Fransico na honor di San Miguel

HOMILIA: "VIDA DE ORACIÓN"

San Josemaría Escrivá
"Vida de oración", 238

Siempre que sentimos en nuestro corazón deseos de mejorar, de responder más generosamente al Señor, y buscamos una guía, un norte claro para nuestra existencia cristiana, el Espíritu Santo trae a nuestra memoria las palabras del Evangelio: conviene orar perseverantemente y no desfallecer. La oración es el fundamento de toda labor sobrenatural; con la oración somos omnipotentes y, si prescindiésemos de este recurso, no lograríamos nada.

Quisiera que hoy, en nuestra meditación, nos persuadiésemos definitivamente de la necesidad de disponernos a ser almas contemplativas, en medio de la calle, del trabajo, con una conversación continua con nuestro Dios, que no debe decaer a lo largo del día. Si pretendemos seguir lealmente los pasos del Maestro, ése es el único camino.

Amigos de Dios, "Vida de oración", 239

Volvamos nuestros ojos a Jesucristo, que es nuestro modelo, el espejo en el que debemos mirarnos. ¿Cómo se comporta, exteriormente también, en las grandes ocasiones? ¿Qué nos dice de El el Santo Evangelio? Me conmueve esa disposición habitual de Cristo, que acude al Padre antes de los grandes milagros; y su ejemplo, retirándose cuarenta días con cuarenta noches al desierto, antes de iniciar su vida pública, para rezar.

Es muy importante perdonad mi insistencia observar los pasos del Mesías, porque El ha venido a mostrarnos la senda que lleva al Padre. Descubriremos, con El, cómo se puede dar relieve sobrenatural a las actividades aparentemente más pequeñas; aprenderemos a vivir cada instante con vibración de eternidad, y comprenderemos con mayor hondura que la criatura necesita esos tiempos de conversación íntima con Dios: para tratarle, para invocarle, para alabarle, para romper en acciones de gracias, para escucharle o, sencillamente, para estar con El.

Ya hace muchos años, considerando este modo de proceder de mi Señor, llegué a la conclusión de que el apostolado, cualquiera que sea, es una sobreabundancia de la vida interior. Por eso me parece tan natural, y tan sobrenatural, ese pasaje en el que se relata cómo Cristo ha decidido escoger definitivamente a los primeros doce. Cuenta San Lucas que, antes, pasó toda la noche en oración. Vedlo también en Betania, cuando se dispone a resucitar a Lázaro, después de haber llorado por el amigo: levanta los ojos al cielo y exclama: Padre, gracias te doy porque me has oído. Esta ha sido su enseñanza precisa: si queremos ayudar a los demás, si pretendemos sinceramente empujarles para que descubran el auténtico sentido de su destino en la tierra, es preciso que nos fundamentemos en la oración.

"Though my soul may set in darkness it will rise in perfect light
I have loved the stars too fondly, to be fearful of the night"

With peace and love in our hearts we announce the passing away of our beloved Mother, Grandmother Greatgrandmother, greatgreatgrandmother,Sister,Aunt:



Marianne Elfrida Halman Cannegieter

Better known as: "Granoe
Sunrise: 20/6/1917 Sunset: 20/09/2008

Left to morn her
Children: Faustina Halman & children
Jose Halman & family (USA)

Her Brother: Charles Marshall & family (CUR)
Her Sister: Denise Marshall & family

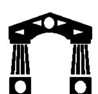
Her grandchildren:
Rolando Halman & Daughter Jaimie
Eugenio Halman
+Melinda Halman & family
Felicia Halman & Daughter Kaylan
Feliciano Halman & family
Virgilio Gumbs & family
Ronald Halman & family (Sint Maarten)
Hester Halman & family (Holland)
Joy Halman (Holland)
Medina Halman & family (Holland)
Lilian Halman & family (Holland)
Josephine Halman (USA)
Rocio Halman & family
Floyd Halman
Karim Halman (Sint Maarten)
Natasha Halman (Sint Maarten)
Michael Halman (USA)

Her great grandchildren, Greatgreatgrand, too numerous to mention Nieces and Nephews to numerous to mention

She was related to the: Halman, Cannegieter, Cooper, Cornet, Benders, Clark, Donker, Kruythoff, Peterson, Williams, Gumbs, James, Kingsale, Van Heijnegen, Marshall, Hanson, Ras, Henson, Jimenez, Wilson, Jacob, Laveist and other relatives too numerous to mention.

Excuse us if in our greaf we have forgotten to mention you.

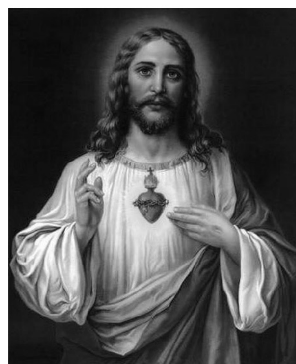
The funeral will take place on **Friday September 26th at 4pm at The Seventh Day Adventist Church (Dr. Schaepmanstraat) in San Nicolaas and from there to the Government cemetery in San Nicolaas.** The body of the late "Marianne" will be laid out from 2pm in The Seventh Day Adventist Church in San Nicolaas.





Usando una camándula del Rosario empezamos con:
El Padre Nuestro...,
Ave María...,
El Credo..., >>>
Al comenzar cada década decimos:
Padre Eterno, te ofrezco el Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Tu Amadísimo Hijo, Nuestro Señor Jesucristo, para el perdón de nuestros pecados y los del mundo entero.
En cada cuenta pequeña decimos:
Por Su dolorosa Pasión ten misericordia de nosotros y del mundo entero.
Al finalizar las cinco décadas de la coronilla decimos:
Santo Dios, Santo Fuerte, Santo Inmortal, ten piedad de nosotros y del mundo entero.





Leer Salmos 38, 39, 70,91,103 pedir tres deseos imposibles y el 4 dia publicar y vera el milagro

I.R.R.C.
Gracias



In Memoriam
LEONIE ELFLEDA ELLIS-CARTER
† 26- 09- 2002 †

If Roses grow in Heaven,
Lord please pick a bunch for me,
Place them in my Mother's arms,
And tell her they're from me.
Tell her I love her and miss her,
and when she turns to smile,
place a kiss upon her cheek
and hold her for awhile.
Because remembering her is easy
I do it every day.
but there's an ache within my heart
that will never go away.

Love always.
Your son Stanley, Mona and Tino



Den nomber di Pastoor Mariano y tur debotonan di Arcangelnan, San Miguel, Rafael, Gabriel ta invita tur parokianonan y Aruba engeneral pa asisti na un Tridium.
Diabierna 26 September 2008
pa 7'or pm
Diasabra 27 September 2008
pa 7'or pm
Diadomingo 28 September pa 5:30 pm
E fiesta ta dia 29 di September lo tin un santo sacrifiio di Misa pa 7'or di anochi na Misa Sta. Filomena "Paradera" Ban gradici nos tres Arcangelnan pa tur fabornan ricibi y pa libra nos dushi pais Aruba for di tur maldad.



Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa.
Ps. 23:1,2,3

A fayece cristianamente:



Sra.vda. Francequita Bremer-Laclé

mihor conoci como: "Ica"
15 september 1921 - 24 september 2008

Na nomber di su:

yiunan: Efraim "Fein" Bremer
Glenda y Lindo Croes-Bremer
Albert "Tico" y Eugenia Bremer-Petrochi

mescos cu yiu: Lynie Hassell

nietonan: Lyndon y Louella
Marcel y Nanzy
Lianne
Gerald y Tamara
Iraima y Elton
Chartisa y Harold

bisanietonan: Andry, Jordan, Jerzy, Iriëlla, Kiana, Gisianne

rumannan: sra.vda. Sila Laclé-Laclé
sra.vda. Ninita Croes-Laclé

cuñanan: sra.vda. Sira Hendriks-Bremer y famia
Margo Dijkhoff-Bremer y famia
Deta Laclé y famia
Agnes Bremer y famia

sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan

famia: Bremer, Laclé, Leo, Croes, Petrochi, Hassell, Dijkhoff, Hendriks, Maduro, de Mey, Yarzagaray y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 27 di september 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa santana catolico na Paradera. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Filomena na Paradera.

Adres pa condolencia: **Rooi Afo 31**
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas











Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda-Leo-Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711
http://www.mementomori.net

Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van mijn zuster, schoonzuster en onze tante:

Mevr. Wilhelmina IJsbranda Christina van Driel-Bakker

Weduwe van Frans van Driel
19 juni 1925 te Soerabaia 21 september 2008 te Aruba

Namens haar families:

Bilthoven : J. C. Bokhoven-Bakker
Bloemendaal: J. A. van Driel

W. D. van Driel-Groenewegen
Rotterdam : J. A. B. de Meijer

neven en nichten
Correspondentieadres:
Fam. J.W. Bokhoven
8, rue Félix Worré
L-6942 Niederanven
Luxemburg

De herdenkingsplechtigheid voorafgaand aan de crematie in Curaçao, zal plaatsvinden op maandag 29 september 2008 om 19:00 uur in de aula van Mementomori Funeral Home te Arendstraat 105, Oranjestad.

Na afloop is er gelegenheid tot condoleren.

In plaats van bloemen of kransen, gelieve een donatie voor een liefdadigheidsdoel, waarvoor er een collectebus aanwezig zal zijn.

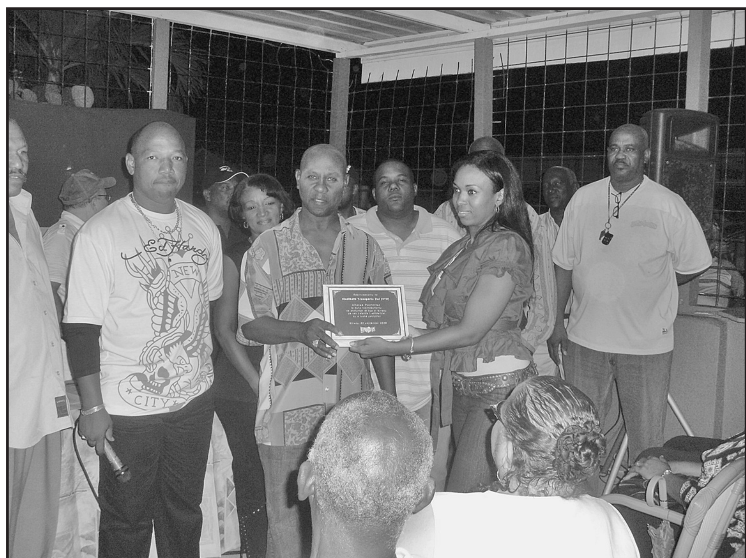
Gelieve na de plechtigheid geen rouwbeklag aan huis.



Cuando los seres humanos vibran con energía angélica, su presencia y compañía irradian una luz especial.
Los ángeles son maestros en vuelos, en transparencias, en fortalezas, en dulzuras y en cuidados.
Ellos son quienes tienen la fundamental misión de ayudarnos a dar el salto evolutivo anunciado por las profecías. Por eso los maestros, aseguran que miles de millones de ángeles, comprendiendo lo que pasa, descendieron a la tierra para poder ayudarnos a tomar esta decisión tan importante y ayudarnos a responder a una única pregunta. Que en nuestra más secreta intimidad todos escuchamos. Una pregunta fuerte, continua y tan insistente.¿Eligiremos el amor o el poder como motor de nuestras vidas?



PLKP ta gaba reunion eksitoso di Aliansa Patriotiko





WILLEMSTAD – Anke ku Aliansa Patriotiko a plama for di otro, e partido PLKP ta sigui kaba e aliansa aki . E reunion di e aliansa den fin di siman tabata eksitoso, asina PLKP a bisa. E partido ta bisa ku e la keda impreshoná pa e kantidat di hende ku a presentá na un reunion pa partisipá riba un djasabra anochi ku e puntonan di agènda presentá. A papia riba e kontenido i meta di aliansa patriótiko, e struktura di organisashon i mobilisashon. "Nos a haña e kos ei masha interesante kaminda punto pa punto e presentenan por a vota riba e tópikonan. A skohe pa bin ku un organisashon demokrátiko, un asosiashon, kaminda e asamblea di pueblo ta esun ku ta disidí maneho di aliansa patriótiko. Ke men, a stòp e desaroyo ku a krese komo si fuera aliansa patriótiko ta un aliansa di partidonan polítiko, kaminda ta lidernan polítiko ta disidí. No hay mal que por bien no venga. Esei a ser koregí awor i pronto lo bin statutonan ku e kontenido i e struktura ku a keda disidí djasabra ei pa asina garantisá un organisashon demokrátiko i ku ta surpasá e límitenan di partido polítiko òf kualke otro organisashon. E ta realmente un movementu popular, un movementu di masa manera sa yam'é, kaminda finalmente e asamblea di pueblo ta disidí. E komité kordinadó a ser amplia i awor tin 7 hende ku tin e responsabilidat di bin bèk asamblea di pueblo, denter di un luna i mei pa presentá resultado. Un reunion no solamente kuantitativamente bon, esta ku hopi hende, pero lokual ta mas importante, kualitativamente bon. Esta un reunion ku un nivel digno. Durante e asamblea aki a duna honor na algun hende i instansia. Tabata masha bon ku públikamente a gradisí e lidernan polítiko ku a disidí ku nan no ta partisipá mas, pasobra nan ta pèrdè voto. A gradisí nan pa e lunanan kaminda nan a duna nan aporte na aliansa patriótiko. Tambe a duna homenahe na shofurnan di bus uní den e sindikato STU pa nan balentia i e akshonnan ku nan a tene pa prinsipio. Shofurnan di bus de fakto a protestá kontra di subimentu di gasolin i a protestá kontra ku a subi preis pa e konsumidó. Algu masha masha bon. A presentá e sindikato un plakat di rekonosimentu. Durante e reunion no solamente aspekto kualitativo i kuantitativo ku mester trese dilanti. Pero lokual tabata remarkabel ta e ambiente di lucha ku tabata eksistí serka e hendenan. Sinseramente PLKP ta kere ku aliansa patriótiko a tuma un bon desishon i ku djasabra a pone un base sólido pa sigui desaroyá e lucha patriótiko", asina bosero di e partido a bisa.



Churandy Martina na Kòrsou dia 2 di òktober awor

WILLEMSTAD – Komité Olímpiko Antiano (NAOC) a informá ku dia 2 di òktober awor Churandy Martina lo bishitá Kòrsou. Lo organisá un rekorido un homenahe pa e atleta olímpiko. Churandy lo keda Kòrsou te dia 5 di òktober. Churandy no por a bin Kòrsou despues di Weganan Olímpiko pa motibu di kontraktnan di kareda ku tabata pendiente i e hechu ku e mester a mèldu na su Universidat.

UPB: Frakshon di Demokraat ta kontra indexering i salario nobo pa maestronan di skol

KRALENDIJK - E partido di Gobiernu di Boneiru, UPB a lansa kritika fuerte riba aktitut di Partido Demokraat ku ta den oposishon. Miembro di e partido Burney El Hage ku ta diputado ta bisa ku despues di a vota kontra di indexering i tambe "loontrede" pa ámtenarnan i tambe vota kontra di oumento di salario pa maestronan di skolnan Frakshon di Demokrat den Konseho Insular ta sigui insistí riba sueldo mínimo ku ya ta kanando su kaminda. "Na tres okashon Frakshon di Demokrat a trese un moshon pa dilanti kaminda nan kier pa Gobièrnu di Boneiru duna un fecha di oumento di sueldo mínimo kaminda ku ya Gobièrnu ta den deliberashon ku gremionan pa stipulá un fecha di introdukshon di oumento di sueldo mínimo", asina e diputado a bisa.

Mientras tantu lider di e partido Ramonsito Booi a bisa den Konseho Insular ku e ta keda sorprendí pa e gran kurashi ku e miembronan di Frakshon di Demokrat tin. "E mes hendenan aki ta vota kontra di oumento di sueldo pa un grupo grandi den komunidat ta bin despues manera nada no a pasa i kier pasa moshon riba un asuntu ku ya ta kla kaba. E kos ta mas pió ainda si konsiderá ku Nolly Oleana a vota kontra oumento di salario pa e grupo di dosentenan di SGB kaminda e mes tambe ta parti di nan. Awor despues ku UPB a pasa oumento di 15% di sueldo mínimo den Staten, bo ta sinti ku Frakshon di Demokrat kier hasi komo sifuera ta nan a atendé asuntu di sueldo mínimo. Frakshon di UPB a trese bon kla pa dilanti ku mester duna Gobièrnu i gremionan tur espasio pa nan deliberá i bini ku un fecha di introdukshon di sueldo mínimo aki na Boneiru. Tambe Frakshon di UPB a trese dilanti ku mester konsentrá riba e pakete mas amplio di ayudo sosial básiko pa nos hendenan den komunidat ku tin ménos entrada. Akinan mester mira nos hendenan di edatnan di penshun, hendenan ku mester di ayudo sosial temporal pasobra nan no tin trabou, hendenan ku mester di ayudo sosial pasobra nan no por traha i diferente otro gruponan ku mester di un sosten sosial struktural pa motibu ku nan entrada òf kondishon material no ta sufisiente pa nan mes por yuda nan mes. Ramonsito Booi a sigui trese pa dilanti ku mester sigui kana e kaminda di realisá e struktura estatal nobo pa Boneiru pasobra esaki ta e salida struktural pa nos hendenan por tin un mihó chèns den bida. Finalmente Ramonsito Booi a trese dilanti den Konseho Insular ku mester stòp di hasi polítika ku nesesidat di nos hendenan. En bes di hasi polítika ku nesesidat di nos hendenan mester sostené trayektonan ku finalmente ta trese solushon pa situashon di nos hendenan. Te hasta dia di awe pueblo no por tende di Frakshon di Demokrat ku nan ta na fabor òf kontra e sistema nobo di traha koriente ku lo nifiká bahada di preis di koriente na Boneiru. Te hasta dia di awe Frakshon di Demokrat ta sigui oponé trayektonan di struktura estatal ku ta na fabor di un mihó desaroyo pa Boneiru. Den Konseho Insular Frakshon di Demokrat a vota kontra di benefisionan pa nos komunidat. Pues ta un konklushon por saka anto esei ta ku ta polítika Demokrat ta hasi ku nesesidat di gruponan den nos komunidat pero ora yega momentu pa sali na fabor di e gruponan aki nan ta vota kontra.

Buskeda masal pa stagaire ku e disparse na Boneiru

KRALENDIJK – Polis a monta un buskeda masal pa un stagaire ulandes, nase na Korsou, ku a perde for di fin di siman na Boneiru. Den e kaso aki outoridatnan na Boneiru a buska asistensha eksterno, inkluyendo di Ulanda ku a manda diferente speshalistanan den ultimo oranan pa yuda den e kaso aki. Anke no ta bisando esei publikamente ta teniendo kuenta seriamente ku posiblemente a asesiná e damita ulandes Marlies van der Kouwe. Komo ku no a haña su kurpa ainda, ofisialmente polis ta tene kuenta ku ta trata aki di un kaso di sekuestro. Outoridatnan a monta un akshon grandi di búskeda di e damita ulandes aki, kende for di fin di siman a disparsé den forma misterioso. Marlies van der Kouwe a disparsé, despues di tabata na un fiesta ku amigunan na playa, na Karens Beach.
Segun un miembro di kuerpo di siguridat ku ta vigilá e sitio, el a mira Van der Kouwe subi su baiskel i kue rumbo nort, direkshon di e bario Hato. E ora ei tabatin mitar di dos di mardugá di djadumingu. Djadumingu mainta, a haña su baiskel i su dos sandalianan. Segun testigunan, ta dos hòmber riba un skuter a sigui e damita aki i na altura di e kompania di awa i koriente di Boneiru WEB, un hòmber di estatura haltu lo a ranka e damita ku violensia for di su baiskel i a bai kuné. Un vigilante di WEB a bisa polis, ku el a tende un gritu den oranan di mardugá. Entretantu a haña e skuter bentá den mondi. Un investigashon na Karens Beach a trese na kla ku Marlies van der Kouwe no a bebe nada di alkohòl e anochi ei. Marlies van der Kouwe a nase na Kòrsou, pero a pasa henter su hubentut na Ulanda. Fiskal David van Delft, mesora a akshoná i a pidi pa refuerso for di Ulanda i Kòrsou. Entretantu un tim di 18 agente polisial konsistiendo di agentenan ulandes i antiano a yega Boneiru pa kuminsá ku e investigashon nesesario.
Outoridatnan a pone mayornan di Van der Kouwe na altura di loke a pasa. For di ayera e búskeda intenso aki a kuminsá. Ku sosten di outo i helikòpter a kuminsá e búskeda aki, investigando Boneiru milimeter pa milimeter. Botonan di Wardakosta tambe ta yudando i ta kontrolando playa pa playa.
Segun un tio di e damita disparsé, famia ta profundamente di shòk.
"E kos aki a dal nos tur masha duru mes. Ta parse manera ta den un pesadia nos ta. Un tanta di Marlies i su kasá entretantu a biaha pa Boneiru. Polis a regla un kaminda pa nan keda. Nos ta spera ku pronto e pesadia aki ta pasa, ku Marlies ta aparesé for di un kaminda. Nos no ke pensa mes di e kaso di mas serio," asina Peter Wadners a bisa.
Hopi a kuminsá komentá ayera, riba e kaso di desaparishon di Natalee Holloway na Aruba, kende a disparsé for di 30 di mei 2005 i nunka mas a aparesé. Marlies van der Kouwe tabata na Boneiru en konekshon ku su estudio komo botikario. E tabata kore stazje na Botica Bonaire.

E lider di e investigashon, Johan van Schagen a hasi un yamamentu riba pueblo di Boneiru pa hasi tur loke ta posibel pa yuda buska e damita aki i duna tur informashon ku e ta konsiderá útil pa por realisá e investigashon. Te ayera tardi no tabatin masha novedat den e kaso aki ku mientras tantu a kuminsa hala atenshon internashonal i hopi ya kaba a kuminsa kompara ku e kaso na Aruba.

COCA-COLA ta optene sertifikado HACCP ku puntuashon mas haltu di Karibe

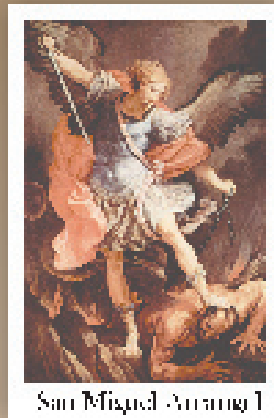
WILLEMSTAD -- Ofisialmente Curaçao Beverage Bottling Co.B.V. (CBBC) a risibí su sertifikado HACCP- di e ofisina di ouditoría Canades Societé Generale de Surveillance (SGS). E logro aki ta resultado di trabou di tur empleado di nos empresa. "huntu nos a traha pa por optene e prestigioso sertifikado aki". Palabranan di Andrew Pinedo, empleá na CBBC. Klaro ku nos tin ku traha segun prosedura fiho, pero awor tur e proseduranan aki mester kumpli ku eksigensia mas haltu i mester por midi nan. Pa tur hende tabata kestion di kustumbrá un poko ku e sistema nobo di trabou. Pero trabou duru a duna fruta, pasobra no unikamente CBBC a sertifiká, pero alabes a logra puntuashon mas haltu den Caribe.Dos aña largu CBBC a entrená su personal i tabata ahustá, apliká i implementá e proseduranan di HACCP.
Nifikashon di e palabra HACCP ta : Hazard Analysis Critical Control Points i ta un sistema di maneho pa kontrol di alimento. Meta di sistema di maneho pa kontrol di alimento ta pa sigui hinter e proseso di produkshon pa por detektá posibel peliger relashoná ku siguridat di alimento. Esaki ke men ku e proseso for di materia prima ku hasi uso di dje t'e na momentu ku e konsumidó hasi uso di e produkto mester a kore segun reglamentu di HACCP, pa di tal forma evitá kualke posibel peliger alimentisio.



Den e organisashon Sra. Carmen Elena Montes tabata kordinadó di HACCP siendo tambe "gerente di kalidat di alimento". Huntu ku e tim di HACCP ku ta konsistí di 13 persona Carmen a eherse un análisis, ela skirbi prosedura di proseso nobo i implementá esakinan segun konsepto di HACCP, tambe ela duna hinter personal di CBBC entrenamentu, den tur departamentu di e organisashon. A analisá tambe den forma detayá tur esnan ku ta hasi entrega di produkto na fábrika, nan tabata parti di e ouditorio.
Konsumidonan kada dia ta bira mas konsiente di kalidat di produkto i di salubridat, i pa por aserká e proseso di konsienstisashon aki, ta importante pa nos pa sertifiká nos produktonan pa por garantisá kalidat i siguridat alimentativo di
nos produktonan. Manera na Atlanta nan ta bisa: "Coca-Cola is a brand you can trust " i konfiansa di konsumido ta mashá importante pa nos, segun Andrew Pinedo. Ademas Coca-Cola Corporate i gobierno lokal tambe ta impone tal eksigensia di kalidat. Banda di esaki CBBC ta eksportá su produktonan FRIA pa Ulanda tambe, pwes ta impor-
tante pa hasi entrega di produkto sertifiká. Na e kompania tin hopi alegria pa e logro aki.

Ulanda a finansia kursonan riba tereno di Auditing na Direktorado di Aviashon Sivil

WILLEMSTAD -- Durante su bishita na Antia den luna di yüni último, e Ministro di Verkeer en Waterstaat di Ulanda Sr. Camile Eurlings, a palabrá ku su kolega di Antia, Sr. Maurice Adriaens, ku Ulanda den e kuadro di e koperashon entre e partinan di Reino pa loke ta trata aviashon, lo finansiá dos kurso riba e tereno di auditing pa un suma total di 20.000 euro. Despues di e preparashonnan nesesario e kursonan aki a kuminsá e siman aki den e sala di reunion di Direktorado di Aviashon na Seru Mahuma.
E promé kurso ku ta un Internal Auditor Training Course ta dura dos dia.
E di dos kurso ta un Lead Auditor Training Course i e kurso aki tin un durashon di 5 dia. Tur dos kurso ta basá riba e seri di normanan di ISO 9000. E partisipantenan ku pasa e lead auditor course ku éksito ta bini na remarke pa e sertifikado komo Quality Management System Auditor di e organisashon IRCA ku ta para pa International Register of Certificated Auditors. E kursonan ta wòrdu duná dor di Sr. Wim Ravenschlag di SGS Nederland B.V. i ta konta ku partisipantenan di Kòrsou, St. Maarten i Aruba.
Djaluna 22 di sèptèmber Minister Adriaens a habri e siman di kurso ofisialmente.



San Miguel Arcangel

Devotonan di

San Miguel Arcangel

cu su bunita
Novena dianan
26, 27, 28
September
2008



Jose Gregorio Hernandez

Y dia 29 September 2008, nos ta sali for di Cas di Oracion cu un procesion pa 5:45 pm pasando den cayanan di Dakota pa Misa Fatima na Dakota e Santo Sacrificio di Misa lo cuminsa pa 7'or pm

Tambe grupo ta pidi pa bin cu saya of carson preto, blusa y camisa flanel cora cu bela den glas (Cora) y tambe grupo ta pidi tur persona cu ta bai Misa si por bisti meseos y cu bela cora tambe no cende prome cu proccion drenta, despues banki pa banki ta haña oportunidad pa cende e bela. Rumannan nos ta boso tur Dialuna 29 sin falta.

Lugar: Cas di Oracion Dr. Jose Gregorio Hernandez
Parras di Pius X School

Forsa Kòrsou kier klaridat riba impakto di krísis finansiero pa Antia

WILLEMSTAD – E frakshon di Forsa Kòrsou den Staten di Antia a pidi minister di Finansa bin Staten di Antia pa duna un splikashon riba e reperkushonnan di e krísis finansiero pa Antia.

Miembro di Staten Glenn Camelia a bisa ku su frakshon ta masha preokupá ku e último desaroyonan. "Tin un preokupashon rònt mundu pa motibu di e krísis finansiero ku ta manifestando na Merka. Na diferente pais nan ta teme pa e konsekuensianan sea finansiero i/o ekonómiko i/o sosial. Na Ulanda p.e. e Banko Sentral Ulandes "De Nederlandsche Bank" (DNB) a deklará ku e krísis ya a kosta bankonan un pèrdida di 16 miyart euro.

Mas preokupante pa e pueblo konsumidó ta, ku ta spera na Ulanda komo konsekuensia di e krísis un stagnashon den kresementu ekonómiko. Na Merka mes por mira kon suidadanonan ku a kumpra kas ku fiansanan di hipotek ta den problema di pago o ya a pèrdè nan invershon. (main street).

• E pregunta grandi general ta ku si na Antia nos lo sinti e influensia.

Entre tantu e Gobièrnu Merikano a konstatá, ku e merkado no por a regulá su mes i e gobièrnu mester a intervení ku 700 miyart den e merkado, poniendo e montante aki na disposishon di un fondo ku mester kumpra e hipoteknan ku rísiko aki. (asina yama hipoteknan "subprime").

Pues e pais ku a parse di ta e ehèmpel di "mas merkado … ménos gobièrnu" a kai i mester a intervení den merkado. No ta kla kontra ki preis lo kumpra e hipoteknan aki, pero si ta bou di e preis original, lo mester papia aki te hasta di supsidio.

Anto tur esaki ku sèn di belasting di e pueblo merikano, den e pais ku mas fuerte a para pa "mas merkado ... ménos gobièrnu".

• E siguiente pregunta grandi general ta ku si nos aki na Antia mester sigui pèrsistí ku e maneho ekonómiko di "mas merkado …. ménos gobièrnu".

E kaso aki a prueba ku un gobièrnu debidamente mester por intervení den e merkado, sea ta merkado finansiero o merkado di produktonan / bienes. Asuntu di gobièrnu keda leu i laga merkado regulá su mes na prueba atrobe di no ta funshoná.

Relashoná ku e kaso Camelia a hasi un seri di pregunta pa e minister kontestá den e kaso aki.

Camelia a pidi pa e minister bin e reunion huntu ku su Departamentu di Finansa i Banko Sentral di Antia i tambe e Minister pa Asuntunan Ekonómiko pa den un reunion di Komishon Sentral interkambiá di pensamentu ku Parlamento riba e konsekuensianan di e krísis pa Antia i riba posibel medidanan pa limitá e daño.